

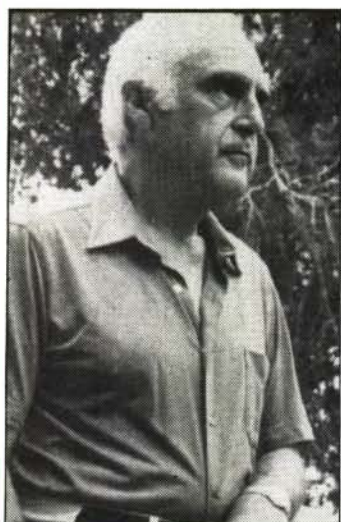
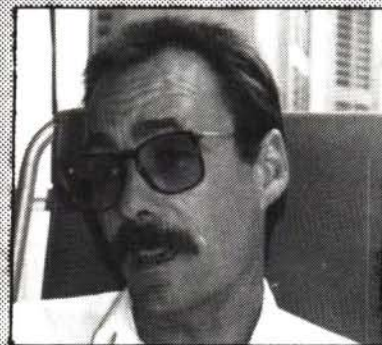
# Manacor<sup>OMARCA</sup>

Setmanari  
independent

Manacor, día 18 de Agosto de 1.990 - Número 508 - P.V.P. 100 ptas. (IVA Incl)

## *El CDS quiere que abandone el cargo* **Marcos Juaneda, en el ojo del huracán**

*Publicamos las cartas de la discordia*



**Rafael  
Nadal,  
"en  
pantalón  
corto"**

*Ganó el Trofeo* **Manacor**  
*al Mallorca Atco. (2-0)*



**El Manacor empieza  
a dar la talla**

**Una sociedad impugna el  
Plan General de Manacor**





*TUGORES*

**OPTICO** DIPLOMADO



**PAPELERIA**



**IMPRENTA**

Plaza Ramón Llull, 3

Tel. 55 14 76

07500 - Manacor

# **= LIBROS DE TEXTO 1990 - 91 =**

## **De todos los Colegios y Cursos**

Para que nadie pueda condicionar tu  
**LIBERTAD DE COMPRA**

# **VEN A LEO SI TE CONVINCE**

Tendrás Exactamente los  
mismos libros con «**un algo más**»  
que te gustará.

- Imprenta en General
- Encuadernaciones
- Plastificaciones
- Sellos de Goma
- Material de Oficina
- Artículos de Regalo
- Libros
- Material Escolar
- Fotocopias
- Prensa diaria
- Revistas



Distribuidor Oficial de la  
COMARCA de LLEVANT: **Letraset**

★ **TIPOGRAFIA - OFFSET** ★  
**FOTOCOMPOSICION**

ROTULOS LUMINOSOS  
• MANACOR

**TOLDOS  
MANACOR**  
FABRICACION TOLDOS

**HOPELSA**  
MANACOR  
TECHOS Y FALSOS TECHOS

Avda. Junípero Serra, 2 • Tels. 55 45 07 - 55 40 16 • Fax 84 38 71 • 07500 MANACOR

**Sunshine Fashion**

**Scotchgard**  
Immaginierung

**dralon**  
Bayer-Textillaser

ESTAMOS DANDO  
MUESTRAS DE  
PROFESIONALIDAD,  
SE LO INSTALAMOS  
EN TRES DIAS

NO LO DEJE COMO  
EL AÑO PASADO



**Manacor**Revista comarcal  
d'informació generalDep. Legal  
PM 520-1.980Apareix els dissabtes  
de cada setmanaDirector:  
GABRIEL VENY  
MATAMALASEdita: EDICIONS  
MANACOR S.A.Ctra. Palma-Artà,  
Km. 49 (front Cuartel  
de la Guàrdia Civil)  
Apt. de Correus 117  
Tel. 55 24 08  
Manacor

"Manacor Comarcal" no se responsabiliza de la opinión de sus colaboradores ni se identifica necesariamente con la misma. Se respeta la libertad de expresión de sus colaboraciones dada la pluralidad de la publicación, aunque la opinión de la revista se expresa únicamente a través del artículo editorial.

En la sección "Cartas al Director", "Manacor Comarcal" se reserva el derecho de publicación, resumen o extractos de los originales, que deben ser presentados debidamente firmados y con la dirección y número de carnet de identidad del autor o autores.

*Sin rodeos*

Gabriel Veny

## Política municipal: la polémica se agrava.

"Eramos pocos y parió la abuela". La dimisión de Marcos Juaneda como militante del CDS y su decisión de poner a disposición del alcalde sus competencias municipales, ha sido la punta del iceberg, que ha venido a complicar hasta el límite la polémica que se vivía en el Ayuntamiento de Manacor desde que el CDS presentó la propuesta de descolgar a UM del Pacto de Gobierno.

Una información aparecida en el último número de "Manacor Comarcal" es el principal argumento que Juaneda presenta en su carta de dimisión, lo que no es bien recibido, por cuanto lo correcto hubiera sido que Marcos, antes de adoptar una medida tan drástica e irrevocable, planteara el tema a su más inmediato presidente, José Giner, que hablando es como se entiende la gente. Pero no, Juaneda ha salido a la brava, quizás con más corazón que mente, a lo Rambo y sin atender a razones. La dimisión es con carácter irrevocable y está ahí, debidamente formalizada.

Esta decisión de Juaneda me suena a excusa -a la ocasión la pintan calva- para desmarcarse de un partido político en el que se sentía incómodo, como incómodos estaban algunos altos cargos del CDS con la presencia de Marcos Juaneda, a quien han tachado de "no ser un hombre de partido".

Marcos Juaneda ha declarado que varios partidos políticos se han interesado por sus servicios. Estos partidos podrían ser el PSOE y la coalición CDI-PSM. De hecho hace tiempo que se insiste en la posibilidad de que Juaneda integre la lista del PSOE en los próximos comicios municipales. Y para cambiar de partido, siempre es mejor que entre un carnet y otro, medie un paréntesis de, por ejemplo, grupo mixto. Así el cambio de camisa no se hace de forma tan drástica. De ahí que no me extrañaría nada que el CDS haya puesto la dimisión en bandeja de plata a Juaneda, lo que éste ha aprovechado.

El dilema podría venir a la hora de decidir la destitución o no de Marcos como delegado de la Policía Municipal. Un cese que clama y reclama el CDS y que el alcalde Jaume Llull tenía intención de discutir con su grupo municipal, mientras no reciba órdenes taxativas desde Palma y a través de la línea directa con Joan March, alto cargo del PSOE que, según noticias, en la mañana del pasado jueves, intentó infructuosamente contactar con Jaume Llull, a quien desde Palma podrían obligarle a destituir a Juaneda, a fin de evitar que la polémica de Manacor se extienda en Ciutat y más concretamente en Cort.

De registrarse esta orden desde Palma, no significaría problema alguno para el alcalde Jaume Llull, que en estos momentos tiene el ojo puesto en el acercamiento que ha sido observado entre Marcos Juaneda y la concejala de la CDI-PSM, María Antonia Vadell, quien podría estar allanando el terreno para el aterrizaje del ex concejal centrista en el seno de la CDI-PSM.

**Manacor** COMARCAL  
Setmanari Independent

# GERMANS ALCOVER

Agent oficial Rover  
Mecànica, planxa i pintura  
en general

*Comunicam als clients i públic  
en general que hem treslladat els  
nostres tallers i exposició al  
carrer Capità Cortes, 69 i C/Ses  
Parres s/n (abans Tallers  
Renault)  
Tels. 552438 - 550494*



## Excursión a CABRERA

2 única y últimas oportunidades de este VERANO 90

**26 DE AGOSTO Y 2 DE SEPTIEMBRE**

VUELTA A LA ISLA Visitando "Caló d'es Palangres" Baño y comida (Cta. Propia) "Cova Blava" y Puerto

### Información y reservas

#### MANACOR:

V. Ankaire - Tel. 55 19 50  
V. Magatours - Tel. 55 57 13  
Europa Tours - Tel. 55 56 50

#### PORTO CRISTO:

Europa Tours - Tel. 82 10 04

#### SA COMA:

Europa Tours - Tel. 81 01 25  
V. Montebancho - Tel. 81 04 55

#### CALAS MALLORCA:

V. Ankaire - Tel. 83 36 74  
V. Magatours - Tel. 83 33 69

#### CALA MILLOR:

V. Montebancho - Tel. 58 67 25  
58 63 25

S'ILLOT  
V. Montebancho  
Tel. 81 04 40

### S A L I D A S

AUTOCAR		BARCA	
<ul style="list-style-type: none"><li>- Manacor</li><li>- Pto. Cristo</li><li>- Cala Millor</li><li>- Sa Coma (S'illot)</li><li>- Calas de Mallorca</li></ul>		CALA FIGUERA	
ADULTOS	NIÑOS	ADULTOS	NIÑOS
3.800	2.950	3.500	2.800



*El CDS exige a Juaneda que abandone la concejalía*

## El alcalde lo tiene difícil para mantener a Juaneda en el cargo

(Redacción J.M.)

José Giner, presidente del CDS local ha exigido a Marcos Juaneda que abandone la concejalía que ostenta al haber solicitado este último la baja como afiliado a partido centrista. Por otra parte no parece fácil que el alcalde pueda encontrar una solución al problema, toda vez que, según la leña del Pacto, difícilmente puede mantener a Juaneda en su cargo al frente de la Delegación de Policía.

Los acontecimientos se siguen sucediendo desde que el pasado lunes Marcos Juaneda, hasta ese día número dos del CDS en el Ayuntamiento decidieron solicitar su baja irrevocable al partido a tiempo que ponía todos sus cargos a disposición del alcalde.

Ese mismo día se reunía la comisión de Seguimiento del Pacto, que tenía como objetivo el tratar de la reestructuración de las comisiones



*El alcalde Jaume Lull tiene una difícil papeleta.*

según la propuesta del propio CDS, peor que tuvo que cambiar la discusión ante la noticia del día, que no era otra que la dimisión de Juaneda. Así las cosas pocas soluciones pudo aportar la Comisión que quedó en reunirse en una fecha no determinada dentro de unos días.

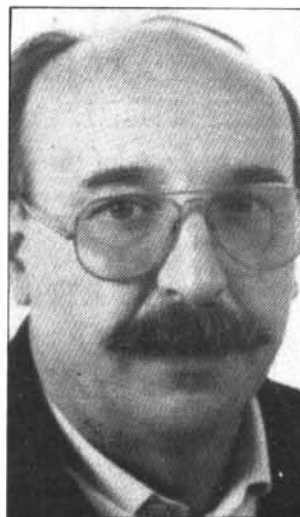
### EL ALCALDE NO PUEDE TOMAR UNA DETERMINACION

El asunto de la dimisión de Juaneda y la puesta de sus cargos a disposición del alcalde es el problema que tiene ahora sobre la mesa el Pacto de Gobierno. Las circunstancias, han hecho que el titular de la alcaldía y el primer teniente de alcalde, Joan M. Francía, se encuentren de vacaciones, con lo que el alcalde accidental, hasta final de mes es el anterior compañero de Juaneda, Bernardí Gelabert, quien

está procurando retrasar el tema de Juaneda hasta que Jaume Lull retorne al despacho de la alcaldía.

Sin embargo tampoco Jaume Lull podrá tomar una decisión sobre la destitución de Marcos Juaneda. El Pacto firmado ahora hace tres años lo era entre cuatro partidos, PSOE, CDS, UM y PSM y fueron los miembros de todos los grupos los que repartieron las competencias que a cada uno le tocaba asumir. Así las cosas del Pacto solamente puede mantenerse con concejales adscritos a uno de esos cuatro grupos políticos, no con miembros de otras formaciones políticas o con independientes que pertenezcan al grupo mixto, inexistente a la firma del Pacto. Por ello, Jaume Lull no puede cesar o nombrar a nadie en su cargo sin antes contar con el beneplácito de todos los grupos firmantes del Pacto que, a fin de cuentas son los que deben decidir sobre la admisión o expulsión de alguno de sus miembros.

Por ello, corresponde a la Comisión de Seguimiento, y no al alcalde el solucionar el caso Juane-



*Bernardí Gelabert, actual alcalde accidental.*

**EMPRESA EN EXPANSION  
SELECCIONA 2 PERSONAS  
PARA MONTAJE  
ANTENAS TV  
Y COMPLEMENTOS**

Escribir al Apdo. de correos 117 - Manacor  
(Nombre, dirección y teléfono)

**Se dan clases de Corte y Confección  
Sistema Martí.**

Horarios de lunes a jueves de 5 a 9 de la tarde  
Informes tel. 843540.

da, y, a la vez redactar un anexo al Convenio firmado ante notario por el que se admite en el seno del Pacto a un nuevo grupo.

A estas alturas la solución es bastante complicada. El propio CDS ya se ha manifestado en contra al haber exigido a Juaneda que, si presenta su baja como afiliado al partido presente también su dimisión de la concejalía que actualmente ocupa. Por su parte de UM es lógico que quiera mantenerse al margen cuando su grupo ha sido quien, en principio estaba en el punto de mira del CDS. La CDI ya se ha manifestado en repetidas ocasiones en el sentido de que quien no esté a gusto en el Pacto lo mejor es que lo abandone, por lo que podría estar a favor de que Juaneda continuase en el cargo en contra de la teoría del CDS y por último el PSOE se encuentra cómodo con la presencia de Juaneda al frente de la Delegación de al mismo tiempo que es notorio el acercamiento del excentrista a los postulados del partido socialista.

Curiosamente quien también se ha definido con claridad en este asunto ha sido el P P quien, según palabras de su portavoz Gabriel Homar, mantiene una postura coincidente con la de José Giner, en el sentido de que, si Juaneda deja de pertenecer al CDS, lo lógico es que también abandone la concejalía.

Y a todo esto, hay que añadir los plazos de



término de las alegaciones al PGOU, que, aunque no quiera reconocerse públicamente está como telón de fondo de toda esta problemática, cuya solución, al menos de momento, no se adivina fácil.

*José Giner y todo el comité del CDS quieren que Juaneda abandone la concejalía*

## LLIBRES DE TEXT

### 1.990 - 91

**A continuació li relacionam els punts de venda dels llibres de text, curs 1990 - 91 , a les següents llibreries:**

#### ES CANYAR

BEARN de 1º a 5º

PARERA de 6º a 8º

#### I.B. MOSSÈN ALCOVER

PARERA 1º BUP

NEBRASKA 2º BUP

XALOC 3º BUP

ROSSELLÓ COU

BEARN Llengua 1º i anglés tots els cursos

#### I.F.P. NA CAMEL·LA

XALOC, BEARN, NEBRASKA (indistintament)

#### LA PUREZA

XALOC de 1º a 5º

ROSSELLÓ de 6º a 8º

#### SANT FRANCESC

BEARN Pre-escolar

ROSSELLÓ de 1º a 5º

NEBRASKA de 6º a 8º

#### SANT VICENÇ DE PAUL

XALOC

#### SIMÓ BALLESTER

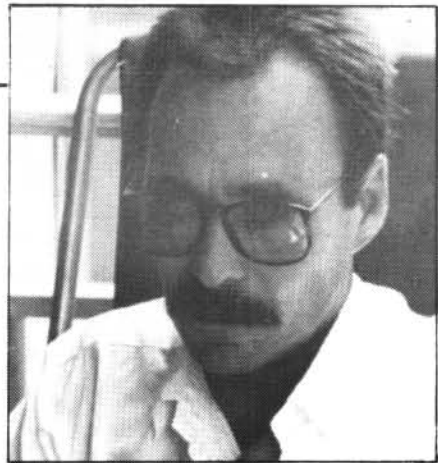
NEBRASKA

**Se ofrece chica  
para cuidar niños,  
con experiencia**

Inf. Piza Industria, 5-  
4º2ª Manacor



# Las cartas de la discordia



Sr. Don  
Marcos Juaneda Caldentey  
Manacor

Muy Sr. mío:

El comité del Centro Democrático y Social en reunión celebrada el día de ayer (13-8-90) acordó entre otros asuntos el siguiente:

"Leída la carta de dimisión del Sr. Juaneda Caldentey por parte del Presidente Local se debate el tema y pasada a votación la aceptación de la dimisión, ésta es aceptada por unanimidad de los asistentes. Al mismo tiempo y por unanimidad de todos los asistentes se acuerda solicitar la dimisión al Sr. Juaneda Caldentey como Regidor del Ayuntamiento de Manacor, ya que entendemos y creemos que dicho cargo pertenece al Centro Democrático y Social."

Lo que le traslado a Vd. para que en el más breve tiempo posible presente su dimisión como regidor de la Corporación Municipal de Manacor, para poder volver a la normalidad, cosa que no dudamos de la coherencia de su recto proceder.

Aprovechamos la ocasión para agradecerle los servicios prestados al Partido y quedamos a su entera disposición para cuanto Vd. quiera.

***Solicitud del CDS a Marcos Juaneda, a quien instan a que abandone su puesto de concejal***

Muy Sr. mío:

En el día de ayer (13-8-90) el Comité Local del C.D.S. de Manacor, aceptó la dimisión como miembro del Partido del Regidor de esta Corporación Municipal Don Marcos Juaneda Caldentey, el Comité que tengo el honor de presidir ha acordado apelar al sentido de la ética del Sr. Juaneda Caldentey para que dimita como Regidor y devuelva el cargo al C.D.S.

En este momento estamos a la espera de sus noticias, por consiguiente le rogamos a Vd. que aparte de todos sus cargos y delegaciones al Sr. Juaneda Caldentey, al entender que no sería justo que un Regidor que ha quedado al margen del "Pacto" por voluntad propia, tuviera responsabilidades.

En el hipotético supuesto de que el Sr. Juaneda Caldentey no dejara el cargo que ocupa como Regidor, el Comité del C.D.S. entiende y además le ruega a Vd. que dicho Regidor sea mantenido sin ningún cargo, ya que entendemos que no se deben dar cargos al GRUPO MIXTO inexistente hasta ahora, ya que dicho grupo no ha firmado ningún Pacto, además teniendo en cuenta la baja voluntaria del Sr. Juaneda Caldentey dentro del grupo municipal del C.D.S. Partido político firmante del "Pacto".

En espera de vernos complacidos en nuestra petición aprovechamos la ocasión para quedar a su disposición y reiterarle nuestra total lealtad al "Pacto".

***Carta del CDS al alcalde para que destituya a Marcos Juaneda de sus competencias municipales***

SR. PRESIDENT:

DAVANT LA INFORMACIÓ APAREGUDA A LA PREMSA LOCAL I NO DESMENTIDA NI PER VOSTE NI PER CAP Membre AUTORITZAT DEL PARTIT, RESPECTE A LA POSTURA I DECISSIÓ QUE PENSA PRENDRE EL PARTIT QUE VOSTE PRESIDEIX I DEL QUE JO EN SOC Membre I REPRESENTANT MUNICIPAL, POSTURA I DECISSIÓ, QUE NI TANT SOLS SE M'HA CONSULTAT COM A PART INTERESSADA NI COMUNICAT COM A PRINCIPAL AFECTAT, VULL EXPRESSAR-LI DE LA MANERA MES ENERGICA LA MEVA REPULSA DAVANT AQUEST TIPUS DE MANIPULACIÓ, DIRIA DE POLITICA DESTRUCTIVA, PER LA QUAL COCA I ALTRES LI SOL.LICIT:

EM SIGUI TRAMITADA LA BAIXA COM A MILITANT DEL C.D.S., DECISSIÓ IRREVOCABLE PER LA MEVA PART I QUE LI AGRAIRIA FOS LO MES RÀPIDA POSSIBLE.

D'AQUESTA SOL.LICITUD ENVII COPIA AL PRESIDENT INSULAR DEL PARTIT I AL MATEIX TEMPS A LA PREMSA PER QUE SI HO CREU OPORTO HO FACI PBLIC.

LI FAIG SEBRE QUE JUNTAMENT AMB UNA COPIA D'AQUEST COMUNICAT SOLICIT AL BATLE-PRESIDENT EL MEU PAS IMMEDIAT AL GRUP MIXTE A LA FI DE NO DESESTABILITZAR LA POLITICA MUNICIPAL I CONTINUAR AMB LA LINIA MANTINGUDA FINS ARA QUE PENS ES COHERENT AMB EL PACTE SIGNAT PELS DISTINTS GRUPS MUNICIPALS, I AL MATEIX TEMPS POSAR A LA SEVA DISPOSICIÓ LES MEVES COMPETENCIES/

MANACOR A 13 d'AGOST DE 1990

***Carta de dimisión presentada por Marcos Juaneda al presidente del CDS-Manacor***

SR. BATLE PRESIDENT

HAVENT SOLICITAT LA BAIXA COM A MILITANT DEL C.D.S. MOTIU QUE S'EXPLIQUEN A LA COPIA ADJUNTA LI SOL.LICIT LA MEVA INSCRIPCIÓ AL GRUP MIXTE DE L'AJUNTAMENT DE MANACOR I AL MATEIX TEMPS POS A LA SEVA DISPOSICIÓ LA DELEGACIÓ QUE VOSTÈ COM A PRESIDENT EN EL SEU MOMENT TENGUÉ A BÉ CONFIAIR-ME.

TOT I QUEDANT A LA SEVA DISPOSICIÓ PER LO QUE TENGUI A BÉ ENCOMENAR-ME GARANTITZANT-LI LA MEVA PREDISPOSICIÓ A MANTENIR EL CONTINGUT DEL PACTE SUSCRIT.

ATENTAMENT EL SALUDA,

MANACOR A TREIZE D'AGOST DE 1990

*Escrito dirigido al alcalde, en el que Juaneda solicita su inclusión en el grupo mixto y pone sus cargos a disposición del alcalde*



**Dissabte dia 18**

**ACTUACIO EN DIRECTE DE**

***MURDER IN THE***

***BARN***

**DISC-PUB**

**Porto Cristo**



MOSTRES D'ART  
AMB AMBIGUITATS  
PINTURA  
ESCULTURA  
MUSICA  
TEATRE...

**3 locals, 4 barres, ample terrassa**

*Disc Pub*  
*Urbanización Son Moro, s/n*



# TRUCS I BALDUFES

PER JOSEP M. SALOM



## Una expressió, en retirada

Durant un caramull d'anys ha resultat tòpic i típic l'encetar nombroses converses de tipus col·loquial, a partir del que s'havia vist la nit anterior en solitari o en família pel caixonet del televisor.

- ¿Veres sa película ahir vespre?

- ¡Quin programa més interessant el d'anit passada!...

Així sense puntualitzar més ja era suficient per establir el diàleg o la discussió.

Idò això s'ha acabat.

A partir d'ara hi haurà coincidència o no i en tot cas, hi haurà que puntualitzar quina cadena és la que va veure cadascú dels contertulis.

L'arribada de les televisions privades, amb millor nitidesa de l'esperada, modifica obligatòriament el tema de les converses.

## Morí "Sarasate"

Ja en tiratge l'anterior número de "Manacor Comarcal", ens arribà la trista nova, no per esperada menys trista, de la mort de l'artista artanenc "Sarasate", prou conegut a Manacor, on hi contava amb un bon grapat d'amics.

La personalitat arrolladora del malhaurat Joan Ginard, la seva facilitat de comunicació festosa, la seva sencillesa, unida a una doble vocació de músic i d'escultor de ferro i acer; fa que el buit que deixa dins el món artístic de la Comarca de Llevant, sia molt difícil d'omplir i sense dubtes impossible d'oblidar.

Personatges capaços de fer vibrar el ferro a martellades, com si fossin les cordes d'un violí, són la sal d'un món materialista i



polititzat, que aniria per uns altres averanys si els Sarasates abundaven.

Desgraciadament, un que en teníem, s'ha mort.

Només hi hauràn sortit guanyant els esperits del més enllà, on hagi arribat el d'aquest gran artista i bon amic Sarasate.

## Idea per un concurs

Pendent de patrocinador i per suposat de normativa, caldria plantejar com a tema d'investigació, ben premiable per que ho aclarís i ho demostràs:

- Quines són les vertaderes causes de l'enfrontament CDS - UM dins l'actual Pacte de Govern del consistori manacorí?

## Polèmica d'Estiu



Enguany que gairebé no es parla de les platges verges; sobre si hi ha camí o no hi ha camí per arribar-hi, hem tingut i tenim tema a rompre amb això dels camps de Golf.

Gols si, golf no.

Significa progrés o una venuda més als interessos del estrangers.

En Franco hi jugava, però el Rei no.

Hi haurà aigua suficient o després de la gespa vendrà el desert.

Un caramull de dubtes i raonament en favor i en contra, que tenen preocupada la parella de la il·lustració gràfica.

I és que en el fons hi ha un problemassó de pilotes; ja que lo tradicional era la proporció de dues pilotes per un forat i ara tractam un invent d'una piloteta per quinze o setze forats.

## S'Illot "Mon Amour"

Breument voldria puntualitzar tres coses, respecte a l'atenció que ha tingut el pasat cap de setmana, l'Associació de Veïns de S'Illot, respecte el que suscriu:

- L'agraïment sincer a la distinció, que sempre resulta encorajadora per seguir fent feina; unit al dubte que dins el camp de l'escriure, hi ha molta gent s'ho mereix més i no han pensat amb ells.

- La satisfacció de compartir una vetllada senzilla i musicalment deliciosa amb altres quatre manacorins que tenen un "curriculum" més que justificat.

- Per fidelitat a l'esperit crític que va voler destacar generosament el presentador, demanar als organitzadors que per arredonar la seva bona voluntat ben evident, facin de cara als propers anys uns Estatus o unes Bases de concessió d'insignies, que sense dubtes les serviran d'ajuda a definir els mèrits dels ciutadans que volen honorar.

Ja hi ha a

# *Lamós*

## ses xaripes d'Agost

Jaime II, 15 Manacor

Jerseis cotó 1000 - calçons 1500 - calçons vaqueros y tela 2500 - bermudes 2500 - bluses 2500 - faldas curtes 2000 - faldes llargues 3000 - americanes 4000 - conjunts 7000 - chandals 2500...



*Banana's Boutique*

LOCAL CLIMATIZADO  
ALTERNATIVOS PASES DE  
MODELOS UNISEX  
AMBIENTE JUVENIL  
ABIERTO TODO EL AÑO

CALA GUYA (Cala Ratjada)  
MALLORCA

## AGUAS SON TOVELL S.A.

Comunica el cambio de domicilio de sus oficinas a la  
C/Villalonga, 38 de Porto Cristo, teléfono 820570.

A partir del día 11 de agosto de 1990 serán atendidos  
en nuestra nueva oficina



*Alegando la no cumplimentación del artículo 125 y algunos defectos que hacen la convocatoria ilegal*

## Una sociedad impugna el Plan General de Manacor y la exposición pública del mismo

(De nuestra Redacción).- Una sociedad anónima cuya denominación parece que es "Sa Cabana S. A.", ha presentado una alegación al Plan General de Ordenación Urbana de Manacor, que más que una alegación es una impugnación en toda regla y a la totalidad del PGOU, así como a la exposición pública del mismo que ha finalizado este viernes.

Esta alegación-impugnación, elaborado por un prestigioso abogado de Palma, cita en diferentes ocasiones el artículo 125 de primera Ley de Planeamiento Urbanístico, el cual, según dicho texto, no fue tenido en cuenta por el Ayuntamiento en lo que se refiere a la celebración del correspondiente avance del Plan General previamente a la aprobación inicial y posterior exposición pública del proyecto.

Al respecto, el Ayuntamiento entendió que un anterior avance del Plan General organizado hace unos cinco años y con Toni Sureda al frente del

Urbanismo, dejaba cumplimentada tal exigencia del artículo 125, por lo que el proceso del Plan General siguió adelante con la oposición del grupo del PP en la oposición, que defendía una tesis parecida a la que argumenta la alegación-impugnación antedicha, que fue presentada al Ayuntamiento sobre las diez de la mañana del pasado jueves, y cuyo documento también denuncia la ilegalidad de la exposición pública del PGOU, por considerar que incumple o ha incumplido algunos aspectos legales de obligado precepto, como son la contemplación del pertinente Estudio Económico, el correspondiente Plan de Actuación, así como la ausencia de algunas firmas en los documentos que han integrado la exposición pública.

Como hemos dicho, este viernes finalizó la exposición pública y el plazo para la presentación de alegaciones, que al final parece que rondan el número de doscientas,

con la curiosidad de que la mayoría han sido presentadas por los grupos políticos que votaron a favor de la aprobación inicial del Plan General, mientras el PP en la

oposición solamente ha formalizado una, que fue la primera en llegar al Ayuntamiento, referida a la aceptación de viviendas en las plantas bajas del centro de Manacor.

### Y además:

**Por la adquisición de cualquiera de nuestros nuevos modelos "le obsequiamos" con un Abono-Socio del C.D. Manacor para la temporada 90-91**

**Montserrat Moyà, C.B.**

Para trabajar en taller de confección  
**SE NECESITAN mujeres que sepan coser o perfilar**

Interesados: C. Reyes Católicos, 14 Manacor (bajo Plaza. San Jaime)

# **DHRAA**

***Viernes 17 de Agosto  
actuación del grupo***

## **DIABETICAS ACELERADAS**

***con la colaboración de Iguana Blu  
de Cala Bona***

---

**Domingo 19 de Agosto**

### **Elección Miss Baleares**

---

**Viernes 24 de Agosto**

### **Fiesta Española**

# ES MERCAT DES DIJUNS

Antoni Serra podría institucionalizar el premio al "Sosio més bosses". Está claro quien lo ganaría.

N'Alberto petit ha dicho que si los pepés no le pagan el cristal que le rompió el bruto de Lluís Mavit, lo tienen crudo para el acuerdo con los uemeros.

Dicen las malas lenguas que la concejala María Antònia Vadeff es quien marca la línea de actuación a Marcos Juaneda. Por el momento, la lingüista ya conduce el Patro del Amisionario.

Desde que instaló la polémica Juaneda-CDS, Rafi Muntaner ha engordado cinco kilos. Está que rebosa de satisfacción.

Dicen que Marcinkus Kuanola, a partir de ahora será más Rambo que nuncia, ya que si le destituyen como general de la policía Municipal, podría constituir un nuevo cuerpo policial por su cuenta.



Lo hemos sabido: Marcos Juaneda ha querido dar la nota para ver si le dan el "Reconeixement de Mérits". Con lo bien que lo tiene con Maria Antònia y En Bielet, está cantado.

El Menescal Taverneta ha dicho que si en lugar de José Guerra quien preside la cena del PP, él, en lugar de cantar, morderá.

Juan Miquel se baña en pelota viva y "busca morta" bajo la luna de s'illot. Todavía no tenemos la foto, pero la conseguiremos.

Gabi Gibanel ha solicitado al alcalde su inclusión en el grupo mixto del Ayuntamiento.

El flamante presidente del C.D. Manacor, Gaspar Forteza y el desconsolado Gaby Gibanel, podrían estar formando una candidatura independiente que ambos, codo con codo, encabezarian.

Notica bomba: En lugar de venir a presidir la cena de los pepés José María Aznar, podría hacerlo Alfonso Guerra acompañado de su pleyade de hermanos. Es la condición de hermano responsable que ha puesto el Manolo Entrena para que todo resulte. En caso de aconsejar, posiblemente será que acudan a los asistentes proyectos y negocios por realizar a un acuerdo que cumplimentación de los mismos.

S'ha pogut comprovar que En Joan Riera Ferrari no té un pèl de benet damunt es cap.





# HIPER MANACOR

OFERTAS DEL 17 AL 31 DE AGOSTO

## ALIMENTACION

Café Saimaza Superior 250 gr.....	137
Okey 190 Fresa, vainilla y cacao.....	34
Galletas Principe 250 gr.....	99
Galletas Marielu 950 gr.....	198
Magadalenas largas Valencianas Heras.....	126
Burger Softis 8 u.....	168
Chocolate Milka 150 gr.....	99
Patatas Crecs 200 gr.....	110
Pastas sopa huevo El Gallo 250 gr.....	65
Aceitunas La Española Olipak 210 gr.....	38
Esparragos Fiesta 5-7.....	198
Esparragos Fiesta Fco. 500 gr. 11/14.....	321
Tomate triturado Taboada kg.....	57
Tomate triturado Taboada 500 gr.....	30
Mermelada melocotón fresa, albaricoque 600 gr. Molinera.....	99
Berberechos Lucky 120.....	78
Arroz Nomen Extra kg.....	128

## BEBIDAS Y LICORES

Zumo Juver Brik l. melocotón, piña, naranja.....	106
Naranja, limón Schweppes 2 l.....	122
Kas naranja, limón, Pepsi 2 l.....	139
Refrescos Pica 2 l.....	68
Refrescos Hero 250 cl.....	36
Cerveza Zaharinger lata.....	40
Vino de Aguja Copiña rosado y blanco.....	254
Vino Conde de Caralt rosado y blanco.....	236
Vino San Asensio Bco., rosado y tinto.....	198
Cava Carta Nevada seco y semi.....	499

## CREMERIA

Yogur Chamburcy sabores. Agrup. 8 u.....	185
Natillas Benco Chamburcy.....	37
Cremas chocolate Chamburcy.....	37

## CONGELADOS

Helado tarrina 1000 cc Pescanova.....	262
Tarta Paradise-Rolle 1000 cc Pescanova.....	377
Calamar a la romana Fribesa 400 gr.....	177
Ensaladilla Bonduelle 400 gr.....	89
Rape Pescanova.....	990 ptas/kg.
Pescado sopa Pescanova.....	195 ptas/kg.

## CHARCUTERIA

Bacon Oscar Mayer 150 gr.....	119
Fuet Imperial El Pozo.....	147
Salchichas Frankfurt El Pozo 7 u.....	51
Chopped Pork Mini Campofrio 450 gr.....	190
Chopped Pork Campofrio.....	458 ptas/kg.
Jamón Serrano s/h Oscar Mayer.....	1.378 ptas/kg.
Jamón Serrano c/h Oscar Mayer.....	890 ptas/kg.
Mortadela El Pozo.....	299 ptas/kg.
Paleta Casademont.....	575 ptas/kg.
Jamón cocido Casademont.....	875 ptas/kg.
Queso Labrador.....	790 ptas/kg.
Queso Gardenia.....	749 ptas/kg.

## PERFUMERIA Y LIMPIEZA

Champú Vasenol l.....	193
Gel Nelia l.....	224
Pañal Dodotis t. G. 88 u.....	1.989
Papel higienico Marpel p. 4 u.....	128
Ajax Pino familiar.....	222
Limpiador Unagras l.....	88
Vajillas Unagras 1'5 l.....	99
Detergente Elena Automatica 4 kg.....	670

## BRICOLAGE

Lote 3 sartenes Teflon.....	1.602
Batería Roja 8 pzas.....	3.250
Batería Decorada Zatarra 8 pzas.....	3500
Cafetera Orolely 6 tazas.....	1.035
Aceite Multigrado 20 w 40 5 l.....	1.154
Lote limpiacoche.....	1.390

## CALZADO

Zapatillas playa goma niño.....	395
Zapatillas toalla señora.....	371
Zuecos señora.....	500
Playeras señora y caballero.....	211
Zapato caballero.....	1.790

## TEXTIL

Polo caballero.....	950
camiseta unisex.....	450
Body señora.....	952
Camisa caballero.....	1.995
Bañador niña.....	995
Bañador señora.....	1.500

*Considera que el sistema de recogida de aguas pluviales es insuficiente*

## La Asociación de Vecinos de Sa Torre presenta una alegación al PGOU

(Redacción J.M.)

Los miembros de la Junta Directiva de la Asociación de Vecinos de la barriada de "Sa Torre" han enviado al alcalde una alegación al Plan General de Ordenación Urbana en la que solicitan se tengan en cuenta las determinaciones necesarias que afectan a la red de recogida de aguas pluviales, que, a su entender, no queda suficientemente reflejado en el proyecto aprobado por el Ayuntamiento y cuyo periodo de alegaciones termina el día 17 de este mismo mes de agosto.

En su escrito de alegación, la Asociación de Vecinos reconoce que el Plan demuestra un cierto interés sobre el tema de las aguas y que incluso dedica un anexo al estudio de las diferentes cuencas. Con este estudio, sin embargo, y según la AAVV, se acaba la preocupación del Plan sobre el asunto ya que no modifica sustancialmente el actual sistema de drenaje y evacuación de aguas pluviales.

### INSUFICIENCIA DEL ACTUAL SISTEMA

Los Vecinos de Sa Torre continúan en su escrito señalando que la insuficiencia del actual sistema quedó demostrada a raíz de las inundaciones del pasado septiembre, de lo que derivó una recogida de firmas con más de mil nombres solicitando, en su día una mejora de la red que recoge las aguas procedentes de la lluvia. No solamente en casos excepcionales como los vividos el año pasado,

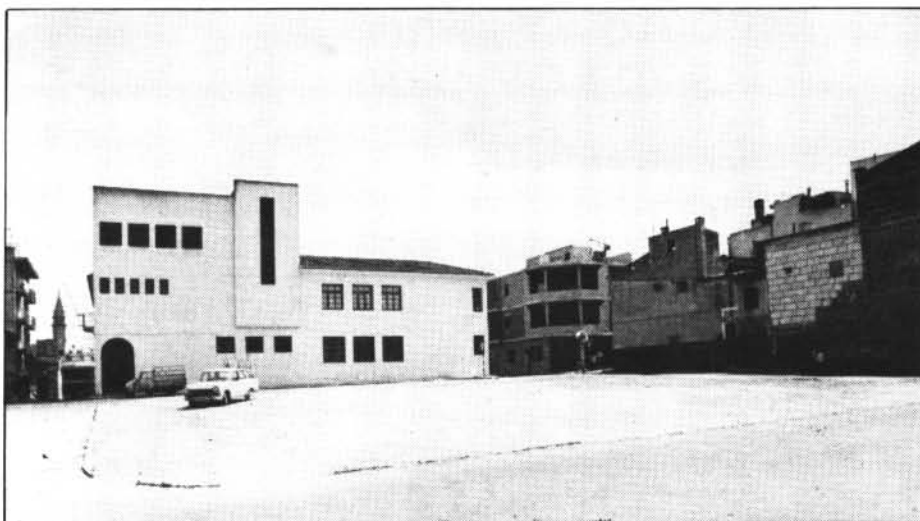
continúa diciendo, sino que las deficiencias se notan en el momento de cualquier tormenta, que provoca problemas en puntos tales como Baix del Cos, Es Barracar, Avda. des Torrent, Mossen Alcover y Avda. Salvador Juan.

Por lo que respecta al montante económico que supondría el disponer de una adecuada red de recogida de aguas, los Vecinos de Sa Torre argumentan que los daños provocados por una sola tormentada como la vivida recientemente superan, en inversión, a las obras civiles que se puedan realizar con miras a evitar tales daños. De donde, argumentan se deduce que esta inversión, no solamente esté justificada socialmente, sino que, incluso, económicamente

tiene sentido su mejora.

### ALEGACION

Finalmente en el escrito enviado al alcalde, presentan la alegación oportuna el PGOU en el sentido de que: "se incluya en el Plan las determinaciones referentes a la red de aguas pluviales, considerada como servicio básico en la estructura general y orgánica del territorio que la, capaciten para cumplir su función, o bien que, en cumplimiento del artículo 76.2 del Reglamento de Planeamiento 2159/78, de 23 de junio, se formule la necesidad de la redacción del Plan Especial de Infraestructuras correspondiente, teniendo en cuenta la determinación adoptada en el estudio económico financiero del Plan General.



**SE PRECISA chófer con carnet de 2ª para reparto. Abstenerse menores de 21 años Tel. 554667**

# Restaurante

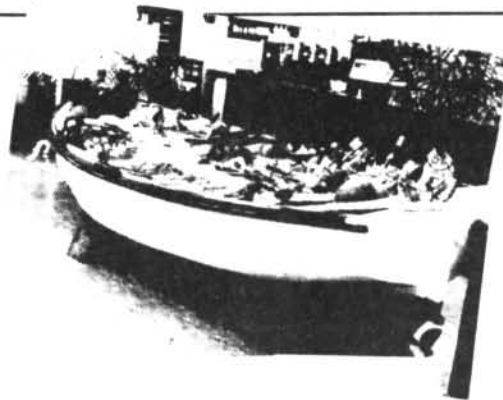


## SANTA MARIA DEL PUERTO

Un lugar ideal para bodas, comuniones y comidas de compañerismo

**ABIERTO TODOS LOS DIAS AL  
MEDIODIA Y POR LA NOCHE  
JULIO, AGOSTO Y SEPTIEMBRE  
CENAS POR ENCARGO**

Además de la carta habitual, pruebe nuestra cocina mallorquina y platos especiales que variamos semanalmente



Menús especiales  
a partir de 1.000 ptas.

*Carretera Cuevas Drach s/n.... Tel. 82 09 09 PORTO CRISTO*

PAPELERIA



IMPRESORIA

Plaza Ramón Llull, 3

Tel. 55 14 76

07500 - Manacor

### LIBROS DE TEXTO

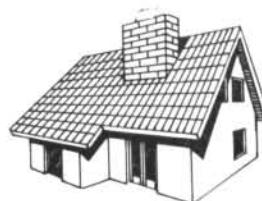
PROXIMO CURSO 90 - 91

#### ESTUDIANTE de cualquier colegio i curso

- Podrás obtener unos valiosos regalos si nos compras los libros que necesitas.

- Para que tu lote también sea puntual, visítanos para realizar el pedido lo más pronto posible.

- Este año los puedes comprar donde más lo desees. Te esperamos en LEO para demostrarte que estamos organizados y atenderte el máximo de bien.



## Bec de Ferrutx, S.A.

Promotora construcciones

- Le cambiamos su casa vieja, le construimos una de nueva.
- Vendemos chalets primera línea terminada la primera fase de obra.
- También tenemos solares primera y segunda línea.
- Vendemos fincas rústicas con casa, y, por qué no, le compramos su finca.
- Tenemos pisos para vender en Manacor y Porto Cristo.

Horario oficina Tel. 550246

Horario no oficina Tel. 554546

Avinguda Baix des Cos, 13 Manacor



# Sa nostra gent

Gabriel Veny

## PP-UM: negociaciones extraoficiales

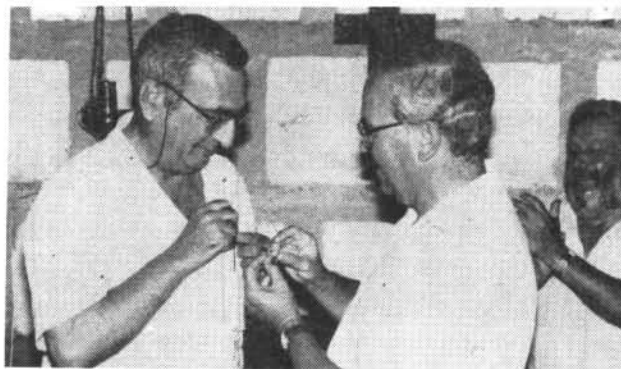
Si bien es verdad que de momento no han comenzado oficialmente las negociaciones entre el Partido Popular y Unió Mallorquina de cara a la próxima convocatoria de elecciones municipales en Manacor, no es menos cierto que el acercamiento a nivel de miembros de ambos partidos está en plena efervescencia. El sábado último era Luís Lluï "Mavit" quien estuvo cenando en la residencia veraniega de Paco Picó, en Cala Magrana, con accidente incluido. El accidente fue protagonizado por el ilustre invitado Pepé, que dio de bruces contra un cristal que no vio por el hecho de estar demasiado limpio. La luna se fue a la mierda, pero a Dios gracias no tuvieron que lamentarse desgracias personales, por lo que En Mavit y s'Alberto petit pudieron conversar quien sabe de cuantas cosas. Seguro que la política y los negocios fueron temas que no faltaron en la conversación, antes, durante y después de la cena.

## Darder-Mistero

Otro contacto con militantes de ambos partidos tuvo lugar la noche del pasado lunes. El escenario, el domicilio de Juan Febrer "Mistero", Pepé por devoción y vocación. El invitado era el uemero Jaime Darder. También ahí hubo cena buena y abundante, aunque no rotura alguna (Darder no es tan bruto como Mavit). Por descontado que la política debió aflorar y posiblemente el inicio de conversaciones para sentar las bases que regirán en el entente para la coalición municipalera. Parece claro, pues, que la estrategia negociadora PP-UM comienza a nivel de individuos.

## Salom, Bel y Margalida

Nuestra Casa rebosa de felicidad a raíz de los éxitos y ascensos de algunos de nuestros compañeros de Redacción. Josep María Salom ha sido merecidamente galardonado con el distintivo que la Asociación de Vecinos de s'Illot otorga anualmente a personajes manacorins que hayan destacado en alguna faceta. Salom recibió el galardón como escritor,



*Josep María Salom recibe la insignia de s'Illot de manos del alcalde de Manacor, Jaume Lluï*

en un acierto de la Organización. Y en lo que respecta a nuestras gachís, ya es sabido que Margalida Fuster ha estrenado dirección y revista con la nueva publicación "Pobles en Festa", mientras que Bel Rosselló ha sido nombrada directora de "Manacor Monogràfics". Además de todos nosotros, las feministas estarán orgullosas de estos dos nombramientos y de comprobar que la editora "Premsa d'Avul", propietaria de ambas publicaciones, no solamente no discrimina al elemento femenino, sino que deposita su confianza en las mujeres.

## Juan Miquel

El presidente de la Asociación de Vecinos de s'Illot fue el primero en enfundarse un ejemplar de la edición de camisetas en cuya pechera se contemplan dibujos a todo color de temas y personajes de s'Illot. Nuestro colega, compañero y amigo de "Perlas y Cuevas", Rafel Ferrer es quien nos cede la imagen que contempla la colocación de la camiseta al satisfecho Juan Miquel, a quien el inventor de la misma de los últimos toques para que el presidente-concejal luzca al máximo su "esbelta" figura.



*Juan Miquel, feliz con la nueva camiseta*



## AJUNTAMENT DE MANACOR Comunicats Oficials



### Mostra de gimnàstica

Escola Municipal de Gimnàstica  
Dia 25 d'agost a les 18'30 hores  
Passeig de la Sirena (Porto Cristo)  
Organitza: Servei Municipal  
d'Esports  
Ajuntament de Manacor

ISABEL AGUILAR - Profesora Escola Municipal de  
Gimnàstica

### CLUB NAUTICO PORTO CRISTO

Junta General  
Ordinaria día 25 de  
Agosto a las 19'30  
horas en primera  
convocatoria y a las  
20'00 horas en segunda  
convocatoria

Opel  Ocasión.  
VEHICULOS DE OCASION

Opel Corsa City.....PM-AL  
Opel Corsa TR.....PM-AH  
Renault 11 GTL.....PM-AB  
Ford Fiesta.....PM-AL  
Talbot Horizon GLS.....PM-AB  
Ford Fiesta.....PM-T  
Peugeot 505.....PM-T

Visítenos

**CORMOTOR, S. A.**

Ctra. Palma-Artá, Km. 49,200. Tel. 55 38 51. MANACOR  
(Balears)

Concesionarios Oficiales  
**OPEL**  
Mejores por experiencia

*Bel Rosselló se estrena como directora de la publicación*

## Nueva edición de "Manacor Monogràfics" dedicada a Restauración

Además de una encuesta popular sobre la cocina mallorquina, contiene la válida opinión de profesionales del mundo de la restauración, así como entrevista como personajes tan populares como la televisiva Elena Santonja

(De nuestra Redacción).- Ha aparecido una nueva edición de la revista "Manacor Monogràfics", en esta ocasión dedicada a la Restauración. Un volumen de 84 páginas en el que se recoge la válida opinión de profesionales de restaurantes, entre los que está nada menos que Cándido, "El Rey del cochinillo de Segovia" y Mesonero Mayor de Castilla, entre otros muchos, así como una amplia entrevista con Elena Santonja, presentadora del programa de televisión "Con las manos en la masa". La experta Caty Juan del Corral también aparece en una amplia y documentada entrevista, entre otras entrevistas realmente interesantes. Eso sin olvidar la tan en boga como sana alimentación para deportistas, que nos comenta Miguel Mas, un joven culturista manacorí que apunta lejos en el campo del físico-constructivo.

La portada de esta nueva edición de "Manacor Monogràfics" que ya está en la calle, es sumamente refrescante: nada menos que la imagen completa de una des-  
pampanante francesa que atiende por Bettina Keil-

man, quien aceptó con sumo gusto a posar para la portada portando una bandeja repleta de la sabrosa sandía mallorquina.

Otra novedad en este

número de "Manacor Monogràfics" está en que Isabel Rosselló Frías, estimada compañera en "Manacor Comarcal", se estrena como directora de M.M





*Las recibieron Josep Maria Salom, Toni Riera, Mossèn Joan Dalmau, Andreu Riera y Maties Febrer*



**S'Illot entregó sus distinciones a los "Manacorins de l'any"**

Redacción  
Fotos: Toni Forteza

## LIBROS DE TEXTO

**1.990 - 91**

**A continuación le relacionamos los puntos de venta de los libros de texto, curso 1990-91, en las siguientes librerías:**

### **ES CANYAR**

BEARN de 1º a 5º

PARERA de 6º a 8º

### **I.B. MOSSÈN ALCOVER**

PARERA 1º BUP

NEBRASKA 2º BUP

XALOC 3º BUP

ROSSELLÓ COU

BEARN Lengua 1º e inglés todos los cursos

### **I.F.P. NA CAMEL-LA**

XALOC, BEARN, NEBRASKA (indistintamente)

### **LA PUREZA**

XALOC de 1º a 5º

ROSSELLÓ de 6º a 8º

### **SANT FRANCESC**

BEARN Pre-escolar

ROSSELLÓ de 1º a 5º

NEBRASKA de 6º a 8º

### **SANT VICENÇ DE PAUL**

XALOC

### **SIMÓ BALLESTER**

NEBRASKA

Un acto cultural que ha sido organizado por segundo año consecutivo e integrado en el contexto de Festes de s'Illot, consiste en la entrega de distinciones a destacados manacorins en diversos campos culturales, siendo entregados los galardones de este año a Josep Maria Salom, escritor y miembro del equipo "Manacor Comarcal"; Antoni Riera Nadal, prolífico artista de la pintura; Mossèn Joan Dalmau, párroco de s'Illot durante muchos años; Andreu Riera, auténtico genio en el arte de acariciar el pino; y Maties Febrer, destacado deportista en la actividad de pesca con caña.

Todos los galardonados estuvieron presentes en el acto para recoger los distintivos de oro que recibieron de manos del alcalde Jaume Llull y del presidente de la Asociación de Vecinos de s'Illot, Juan Miquel, salvo el pianista Andreu Riera que al estar en el extranjero estuvo representado por su padre.

Salvador Bauzá Gelabert, vilafranquer de cuna y illoter de vocación, actuó de perfecto maestro de ceremonias, dando un acertado repaso a la trayectoria de los cinco distinguidos y resaltando el acierto de la Organi-

zación a la hora de la elección.

El acto tuvo como escenario la Iglesia de s'Illot, donde se celebró una misa y se aplaudió el excelente concierto.



*El quinteto de flautas "Etel" protagonizó una feliz actuación*

*Un momento de la actuación de la Orquesta de Cámara "In Tempo", dirigida por Martín Sáez*

# **Pompas Fúnebres de Manacor, S.A.**

**Tels. 551884 - 550968**

**Paseo Ferrocarril, 14 Manacor**

# LIQUIDACIO STOK ESTIU

# ROCCO

Fa saber els seus clients que tindrà  
tancat per netetja del 30 d'agost al 10 de  
septembre

## **AUTOS LLEVANT**

**Servicio Oficial TOYOTA**

**VEHÍCULOS OCASIÓN  
REPASADOS Y GARANTIZADOS  
FACILIDADES DE PAGO**

FORD FIESTA XR2.....	PM-AK
FORD FIESTA.....	PM-W
FORD FIESTA C.....	PM-AL
FORD SIERRA COSWORTH.....	PM-AW
FORD GRANADA autom. 2.8.....	PM-P
REANULT 5.....	PM-Z
SEAT PANDA.....	PM-T
SEAT IBIZA STREET.....	PM-AL
OPEL KADETT GSI.....	PM-AH
SEAT IBIZA ESPECIAL.....	PM-AY
SEAT FURGONETA CHATO.....	PM-AF
OPEL CORSA.....	PM-AG
OPEL CORSA CITY.....	PM-AJ
ALFA ROMEO 33 Ti 1.5cc.....	PM-AL
PORCHE 924.....	PM-AW
VOLVO 265 DL diesel.....	PM-AG
VOLVO 340 diesel.....	PM-AF
VOLKSWAGEN ESCARABAJO descap. ....	año 79

### **OCASION DE LA SEMANA**

**Peugeot 309 GT PM-AN**

Aire acondicionado. Dirección asistida. Cierre centralizado.  
Equipo de música

### **EXPOSICION**

Paseo Ferrocarril, 9 Tel. 550746 Manacor

## **CLUB NAUTICO PORTO CRISTO**

***Día del Club 1.990  
Cena socios sábado 25 de  
agosto a las 21'30 horas.***

Venta de tikets en la oficina  
del Club Nautico  
Tel. 821253

**Socios Gratis y acompañantes  
a 1.950 ptas. tiket**



# TERCERA EDAD

Coordina: Tià Nicolau

## Asociación de Son Macià

Apreciable colaboración y participación en las Fiestas de Son Macià, dando muestra de un dinamismo impropio de personas mayores.

Es hora ya de borrar este nombre de Tercera Edad y darle otro, en consonancia a la vitalidad, ilusión y constancia de que hacen gala.

Acabó el Concurso de Monin siendo triunfadora Catalina LLull, seguida muy de cerca por Martín Sureda.

El Torneo de brizca, fué ganado por el equipo de Antonia Julià. Enhorabuena a todos.

Para el sábado día 15 de septiembre, excursión al Casino de Mallorca, con salida por la tarde, cena y espectáculo, con visita a las salas de juego. Lo curioso del caso es que ya son más de 30 los

inscritos, cuando aún falta más de un mes.

## Aulas de la Tercera Edad

Sólo desearles a todos unas felices y merecidas vacaciones y a prepararse para el próximo curso, que será muy movido en todas sus actividades, de las cuales les informaremos en próximas ediciones.

## Asociación de Manacor

También están cargando baterías para después de las vacaciones, de momento Pesca Deportiva para el próximo día 22, entre Porto Cristo Novo y Cala Murta. Comoda de compañerismo el día 26 en Ca'n toni.

Cuando este número estaba a punto de entrar en máquinas, tuvo lugar la excursión a Es Fogueró

de Alcudia, de la cual les informaremos en el próximo número.

## Asociación Virgen de Lluch

Un aliciente más, tanto de organización como de participación, resultó la excursión a Es Fogueró de Alcudia, que tuvo lugar el pasado sábado.

Para el día 12, inauguración de las nuevas obras de ampliación del local Social, con animada fiesta y succulenta merienda, cuyos tiquets pueden retirar todos los asociados, completamente gratis, hasta el 30 de agosto.

Aún quedan plazas libres para la excursión a la península, que tendrá lugar a finales del próximo septiembre.

## Asociación de Porto Cristo

El pasado domingo en aguas de Porto Cristo, tuvo lugar, como estaba anunciado, el concurso de Pesca Infantil, organizado conjuntamente con Es Serrans y patrocinado por Sa Nostra, tomando parte más de 70 pescadores, que con reñida lucha se consiguió la siguiente clasificación:

Grupo A (de 6 a 9 años)  
1º Isabel Sureda, 2º Alicia Huertas, 3º Pedro Pomar, 4º Julia Huertas, 5º Catalina Rios.

Grupo B (de 10 a 13 años): 1º Antonio Sureda, 2º Nicolás Forteza, 3º Jaime Estrany, 4º Antonia Llull 5º Miguel Fuster.

**SE NECESITA** empleada de hogar con experiencia, para casa en Porto Cristo. Todo el año, limpieza y cocina  
Inf. 820569

**SE NECESITA JOVEN** para trabajar en almacén de frutas. Preferible permiso de conducir Inf. Ca's Felanitxer  
Pza. Constitució, 9 Manacor

## Bar Restaurante LOS DRAGONES

PÓRTO CRISTO - Tel. 82 08 52

### ESPECIALIDADES

- Caldereta de langosta fresca
- Arroz «brut»
- Arroz a la marinera
- Paella (También para llevar)
- Pescados, mariscos y carnes frescas

**EXCELENTE CARTA DE VINOS Y CAVAS EN SU PRECIO JUSTO ¡Ud. compare!**

Celebre con nosotros sus bodas, comuniones, bautizos, banquetes, convenciones, etc.  
PIDA PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

**VIERNES Y SABADOS VELADA AMENIZADA POR UN CONJUNTO MUSICO VOCAL**

# RESTAURANT

GRILL - TORRADOR TIPIC

## Mendia Vell



MANACOR

Possesió Mencia Vell

Ctra. Manacor-Porto Cristo

Tels. 820750-820751-843835

TORRADOR • GRILL  
Mencia Vell

PORTO  
CRISTO



*La Direcció comunica a todos nuestros clientes, amigos y público en general, que desde el día 12 de julio tenemos abierto con nuestro servicio de Restaurante y Grill al mediodía y por la noche, así mismo recordamos nuestros servicios de bodas, comuniones, convenciones, comidas de negocio etc...*

**VIERNES Y DOMINGOS  
MUSICA EN VIVO**

**SABADOS, GRUPO PARAGUAY**

# Los peligrosos accesos a S'Illot

Josep M<sup>a</sup> Salom

Partiendo del supuesto bien conocido, que dentro de unos meses van a iniciarse importantes obras de ampliación y rectificación de curvas de la peligrosa y muy transitada carretera Manacor-Porto Cristo y de que durante este mes de julio se ha asfaltado un buen tramo de la más peligrosa todavía Porto Cristo-Son Servera, que se procede a pintar estos días precisamente; se observa y no creo exagerar lo más mínimo si afirmo que se padece, un día y si y otro también, el que no se afronte la solución necesaria a los desvíos de S'Illot desde dicha carretera.

A cualquier hora del día y por supuesto de la noche, sobretudo las madrugadas de los fines de semana, queda bien patente, que los desvíos de S'Illot, uno en término municipal de Manacor y

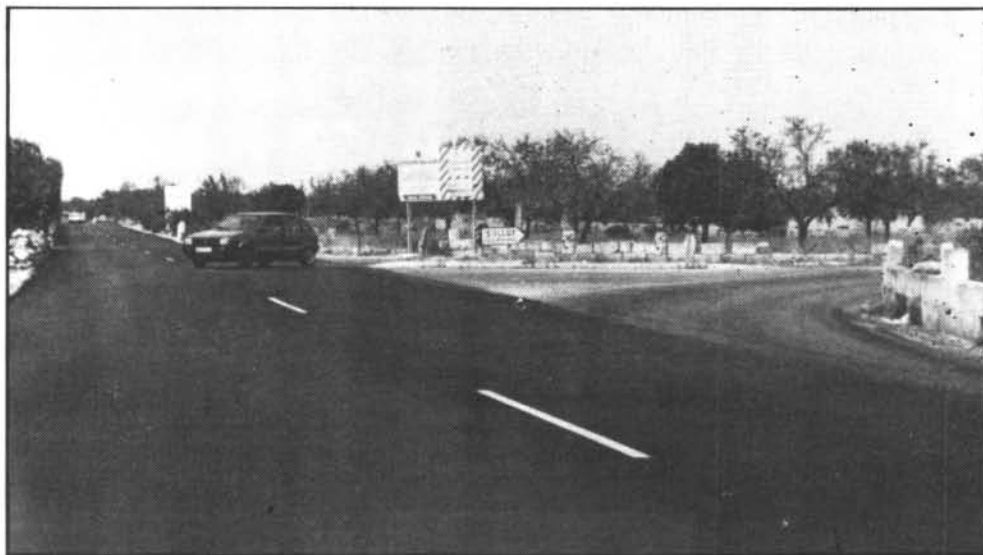
otro en término municipal de Sant Llorenç, son auténticos puntos negros, donde en el mejor de los casos se producen largas colas de vehículos procedentes del núcleo marítimo, en muchas ocasiones se producen pequeñas colisiones, frenazos que se observan marcados en el asfalto y cada cierto tiempo se registra allí algún accidente de

graves consecuencias.

Al viejo problema de la mala visibilidad de estos cruces, sobretudo el del término de Sant Llorenç, que sale en pleno tobogán; se ha unido cada vez mayor cantidad de tráfico rodado, dado el crecimiento turístico y residencial que se ha producido estos años en S'Illot e incluso en Na Morlanda.

Sendos discos de "Stop" existentes desde hace años, no resuelven el problema, aún respetándolos la mayoría de conductores, que un momento u otro, deciden cruzar los dos sentidos de la carretera Porto Cristo-Son Servera para tomar la dirección hacia Manacor, y es cuando las ocasiones de peligro se multiplican por docenas a lo largo de cada día y de cada noche.

Uno no es técnico en soluciones, pero por pedir seriamente que no quede, o el sistema "rotonda" que tan buenos resultados les está dando a menorquines e ibicencos en sus carreteras principales, o el sistema de triple carril, para poder salir en dos tiempos, que ha disminuído visiblemente los peligros de colisión en la misma carretera Palma-Manacor a la altura del desvío hacia Petra-Inca a escasos 3 kms. de Manacor.







# PRODUCTORA AZULEJERA S.A.

ALMACEN MATERIALES DE CONSTRUCCION  
REVESTIMIENTOS Y PAVIMENTOS  
CERAMICOS Y DE GRES

Informa a sus clientes y público en general:

VERANO

**ABIERTO  
MAÑANA Y TARDE**

Y  
TAMBIEN

**ABIERTO  
SABADOS POR LA  
MAÑANA**

**PAPELERIA**



**IMPRESORIA**

Plaza Ramón Llull, 3

Tel. 55 14 76

07500 - Manacor

## LLIBRES DE TEXT

PRÒXIM CURS 90 - 91

### ESTUDIANT de qualsevol col·legi i curs

- Podràs obtenir uns valiosos obsequis si ens compres els llibres que necessites.

- Perquè els teus llibres també siguin puntuals, visita'ns per realitzar la comanda el més prest possible.

- Aquest any els pots comprar on més ho desitgis. T'esperam a LEO per demostrar-te que estam organitzats per atendre't el màxim de bé.

**GRUP DE SERVI GRUP**  
SERVEIS I MANTENIMENTS

Limpieza de cristales,  
moquetas y suelos.

Mantenimiento de  
locales comerciales



C/Capitán Cortés, 1 y 3 (Pza.  
Mercado) Tels. 555467-553321  
Manacor

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

PERSONAL CUALIFICADO

## "Morts per empegueiment"

# "L'alcoholisme, encara és una malaltia avergonyidora"

José M<sup>a</sup> Vázquez Roel. Metge psiquiatre.

Són molts pocs els malalts alcohòlics que tenen l'oportunitat d'anar a qualche servei especialitzat de tractament, on se'ls atengui de forma adequada; i això és així per dues raons:

1) Hi han molts pocs llocs adequats per al tractament.

2) Quan el malalt beu no és conscient de la seva malaltia i se nega a demanar ajuda per aquest motiu.

La unió dels dos factors dona com a resultat la mort ignominiosa i prematura de milions i milions de persones cada any només a Espanya.

Es urgent posar remei a aqueixa situació!. El mal és enorme i irreparable. Si l'Administració no dona resposta a aqueixa dramàtica situació se fa necessari que la societat civil, tant a nivell individual com per mitjà de col·lectius com ATA o A.A., o bé de professionals de la Salut o dels: Serveis Socials, prengui consciència de la situació, cerqui una unitat d'acció, alci les seves veus com protesta i denúncia i tracti de frenar d'alguna manera aquest suïcidi col·lectiu.

Per això cal actuar en els dos fronts assenyalats al començament:

**1) Potenciació de llocs adequats pel el tractament.** Se necessita més equipament en matèria de serveis sanitaris i socials. Aquest és un camí que s'està fent perquè a la nostra Illa el ventall de recursos és considerablement més ampli que a la resta de l'estat espanyol. El fet que malalts de la península vinguin a Mallorca a tractar-se en un lloc especialitzat com la Clínica Capistrano, avala aquest raonament. Així mateix com l'existència de dispensaris dependents d'Ata a Manacor, Palma, Inca i molt prest a Eivissa. També el fet de l'augment de serveis socials als ajuntaments pot

facilitar l'atenció adequada dels malats alcohòlics i dels seus familiars.

Tan mateix l'home no viu tant sols de pa: a més dels recursos materials se necessiten recursos humans, volem dir que és necessari que els professionals siguin formats en Alcohologia: a nivell sanitari se fa necessari remarcar que un metge d'atenció primària no pot tractar un malalt alcohòlic. L'ha de derivar a un centre especialitzat. De la mateixa manera el treballador social després de l'avaluació social del problema relacionat amb l'alcoholisme que se li presenta, l'ha de derivar (sempre per mitjà de la família) cap el recurs especialitzat que més garanties li pugui oferir.

**L'Alcohòlic no demana ajuda de manera explícita.** Per això hem titulat aquest article "morts per empegueiment". Perquè quasi sempre l'alcohòlic està avergonyit de si mateix i no gosa donar el pas per demanar ajut. Sempre el deixa per al dia següent. Però molts no arriben "Al dia següent", doncs moren abans de "tocar fons". S'ha d'entendre que el sentiment de vergonya i la negació de tenir la malaltia són símptomes de la mateixa malaltia de la mateixa manera que el boig creu que els bojos són els altres.

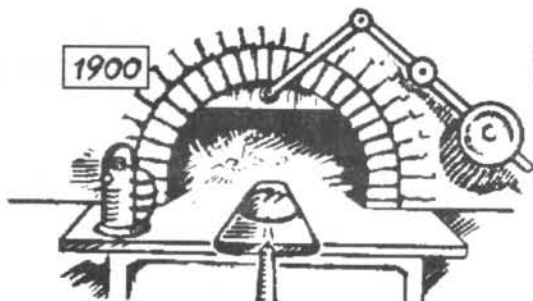
¿Com superar aqueixa barrera? Establint sempre contacte amb els familiars del malat alcohòlic. ¿Per què? Per fer-los tenir mala consciència i al mateix temps sembrar dins seu un missatge d'esperança. Per poder-los dir: el teu pare, o el teu marit o la teva dona o el teu fill, no beveu perquè vol, beu perquè no ho pot deixar; té una bena als ulls i no pot veure el seu problema. Si tu no et mous, si no fas res, si no demanes ajuda seràs còmplice de la seva autodestrucció. Si ho fas, li salvaràs la vida i salvaràs la teva família.

Val la pena fer un esforç.

Telefons: 28-11-11 y 40-14-84

## CA'N ANGEL

Forn  
Panaderia  
Backerei

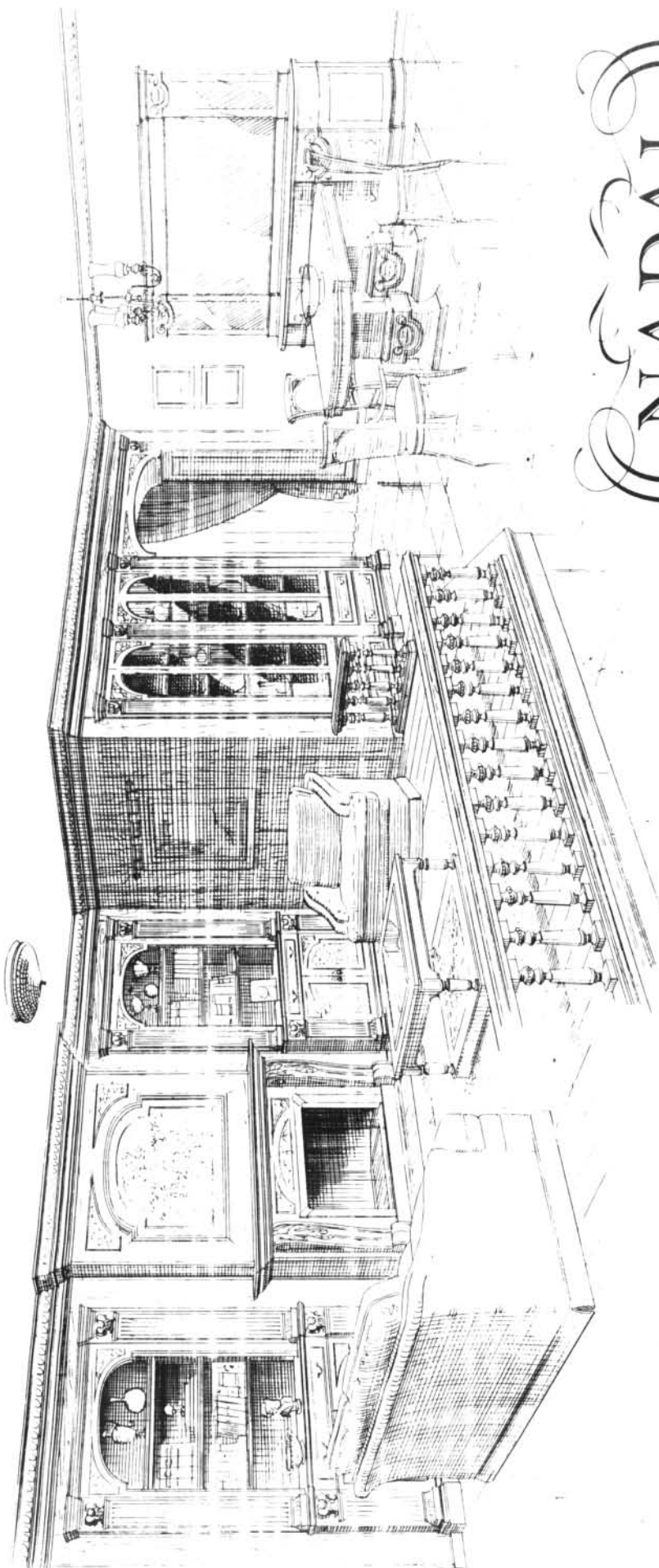


Pâtisserie  
Pasteleria  
Bakery

Carrer Major, 10  
Tel. 56 36 11  
Capdepera

Plaza L'Orient  
Tel. 565402

*Diseño y Artesanía de la Madera*



*Del fabricante a su hogar  
toda clase de muebles clásicos,  
despachos e instalaciones a medida.*

**(NADAL)**  
DE SDE 1912

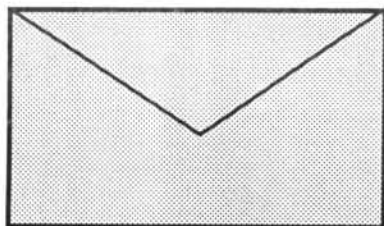
**MUEBLISTA**

DR. FLEMING, 25

TELS. 55 37 11 - 55 22 98

07500 - MANACOR





## Cartas al Director

¡Alucina, vecina! me digo al leer la carta que publicaba este semanario la pasada semana. Una carta firmada por varias personas en nombre del Casal de La Pau, a cuyo nombre hacen escaso honor, porque lo que esta gente parece querer es guerra. Una guerra que con toda seguridad no rubricaría el Dios y el Jesús de Nazaret al que osais invocar y cuya divinidad involucráis en algo que, con toda seguridad, al Creador le importa un comino. Dios tiene otros temas mucho más importantes en que pensar y por resolver que bajar a suelo manacorense para evitar que Rotana sea urbanizada. Y a los obispos, más les valdría cuidar su rebaño que meterse en berenjenales urbanísticos, tema del que parecen entender más de lo esperado.

Dios creó al hombre a imagen y semejanza, por lo que es tan natural como la natura el que el hombre sea creador. Y Dios posiblemente esté más satisfecho del espíritu creador que demuestran los promotores de Rotana, que de la creación de cartas como la suya, señoras y señores del Casal de la Pau en pie de guerra.

Si, como decís los del Casal de la Pau en pie de guerra, el no respetar la creación tal como la dejó Dios el día que creo el mundo es pecado -éso es lo que decís- ya veo a los ocho firmantes de la carta ardiendo en los infiernos por pecadores. Porque supongo -y supongo bien- que ninguno de vosotros vive en una cueva natural, en pelota viva y haciendo ascos a todo lo que suene a progreso y comodidades emanadas de la transformación de la naturaleza a través de la mano del hombre. Es imposible, representantes del Casal de la Pau en pie de guerra, que no tengáis la conciencia negra de remordimiento contenido por vivir -como supongo que vivís y supongo bien- en cómodas viviendas, algunas con varios cuartos de baño. No sé como podéis, sabiendo, como supongo que sabéis, y supongo bien, que vuestras pomposas, cómodas y artificiales viviendas, están emplazadas sobre una zona que era pura y virgen. Dormís sobre camas y coméis

sobre mesas que no son sino fruto de la destrucción de la naturaleza, del asesinato de árboles que tenían vida. Soís, por lo tanto, señores firmantes de la carta, unos pecadores de conveniencia diaria, según vuestras propias teorías, y no merecéis otra cosa que quemaros en el infierno, por no predicar vuestros postulados con el ejemplo, lo que significa una carga de hipocresía elevada al cubo, al cubo de la basura.

¿Qué pretendéis con vuestras absurdas amenazas y repetidas citas a Dios y Jesús de Nazaret? ¿Comer el coco a las beatas y pobres de espíritu que de ellos es el Reino de los Cielos para que, por temor al creador, se pronuncien en contra de Rotana? Vaya, vaya con el Casal de la Pau.

Vergüenza ajena es lo que siento ante vuestra estrategia, como cristiano de práctica dominical, que no de misa diaria, y, sobre todo, como persona.

No firmo esta carta con nombre y apellidos, por el único temor de que no me integréis en la relación de excomulgados, lo que no me interesa. Como cristiano y católico, apostólico y romano que soy, no me interesa que me excomulguéis y me marginéis. Prefiero estar ahí, cerquita, para luchar contra los manipuladores que osan usar el nombre de Dios para manifestarse en contra de proyectos urbanísticos como el de Rotana, cuando antes han callado con el "asesinato" colectivo de toda la costa.

Uno que no firma por temor a las represalias

**VENDO SOLAR EN PORTO CRISTO NOVO (Cala Anguila) a 100 m. de la playa Inf. 821264**



## **SOL NAIXENT**

**BAR - RESTAURANTE**

**ABIERTO TODOS LOS DIAS  
3 MENUS DIARIOS A ESCOGER**

**Salón adecuado para bodas y comuniones**

**Ctra. Porto Cristo-Cala Millor km. 4 Tel. 810400 Porto Cristo**

### **ESPECIALIDADES EN:**

**Berenjenas rellenas  
Lomo con col  
Aguiat de matançes  
Paletilla de cordero  
Conejillo plancha  
Caminantes  
Sepia plancha  
Calamar relleno**

McCann  
**OPEL KADETT**

**CUENTE CON KADETT  
4 PUERTAS,  
CUENTE CON**

**175.000** *pts.*  
*de descuento.*

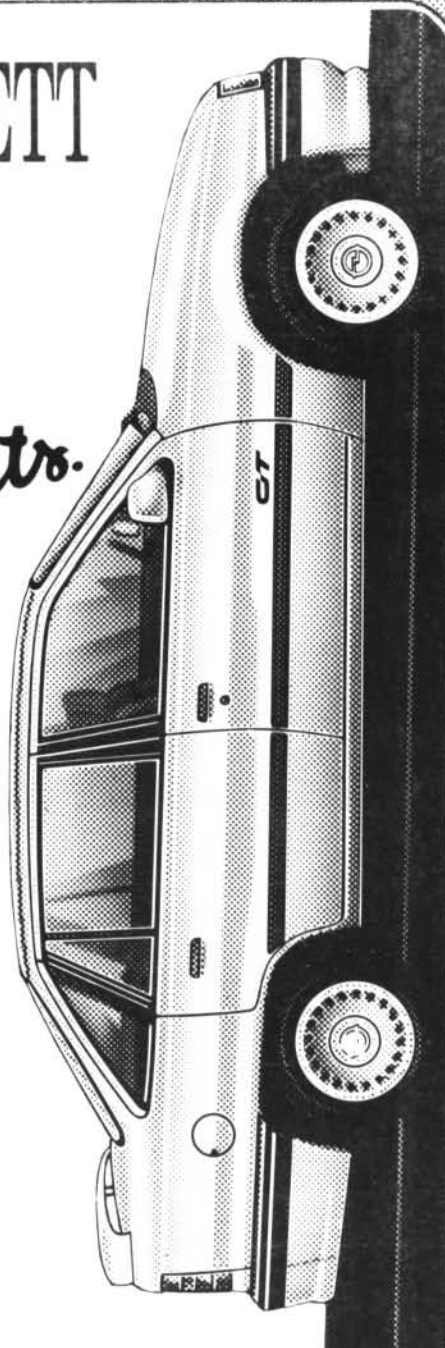
Durante este mes, su nuevo Kadett 4 puertas por **175.000 Ptas.** menos. Y si prefiere otro modelo de la amplia gama Kadett, le descontamos **125.000 Ptas.\*** Basta con que nos traiga su coche usado, que, además, será muy bien valorado.

P.V.P. desde **1.333.000 Ptas.**

Precio recomendado por el fabricante (Península y Baleares). Transporte, IVA, gastos de pre-entrega y descuento incluidos.

\* Excepto modelos Top, Dream y GSi 16V. (Serie limitada) con descuento de **50.000 Ptas.**

- Promoción válida para todos los turismos Kadett en stock comprados y matriculados durante este mes. Ventas a flotas, consulte a su Concesionario Oficial Opel.



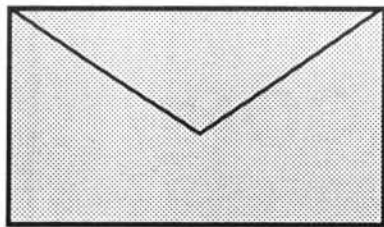
**CONSULTENOS**

**CORMOTOR, S. A.**

Ctra. Palma-Artá, Km. 49,400. Tel. 55 38 51. MANACOR (Baleares)

Concesionarios Oficiales

**OPEL**   
Mejores por experiencia



## Cartas al Director

Sr. Director:

Aunque sé que el contenido de esta carta puede herir la sensibilidad de cierto sector de gente, le agradecería sumamente que la publicará pues tiene un mensaje claro y contundente: Mirad muy mucho a quien confiáis a vuestros hijos aunque sea sólo por un rato porque en ese "rato" pueden pasar muchas cosas.

Pues bien, recuerdo que cuando era niña tendría unos 6 o 7 años tenía un tío que me invitaba a ir con él en su coche "a ver el sol" o a "enseñarme a conducir", ideas que como todos sabemos atraen totalmente a los niños.

Aquí es donde los lectores pueden emplear a fondo su imaginación porque no me atrevo a exponer claramente los juegos que el "tío" me proponía, yo desde mi inocencia me limitaba a esquivarlo como podía, todavía hoy después de tantos años se me revuelve el estómago ante un recuerdo tan nauseabundo. Es tan asqueroso como real. Pero no se escandalicen porque aún hay más, hace poco en el transcurso de una conversación íntima mantenida entre dos de mis hermanas y yo, me confesaron haber mantenido una experiencia similar a la mía, lo que todavía me indignó más si es que cabe. Naturalmente no contamos nada a nadie en aquel momento por pudor, vergüenza y miedo. Pero ahora que ya somos personas más que adultas nos damos cuenta de lo que aquello significaba.

A Dios gracias no ha influido en ninguna en el desarrollo mental, pero hubiera podido ser peor.

No voy a dar su nombre por respeto a su familia que no se merece tan grave

humillación, pero él sí se meree que lo escriba en mayúsculas para no poder ir por la calle con la cara alta. Nunca le he dicho nada, sin embargo no he descartado la posibilidad de "pisotearle" verbalmente con una carta de

## Abusos Sexuales

insultos que es lo que procede.

Por tanto, lanzo desde aquí un mensaje de denuncia y de alerta, andad con ojo a la hora de confiar vuestros hijos a alguien, inclusive la familia.

Ahora este "hombre" -entre comillas porque de hombre no posee nada en absoluto- tiene una nieta, que deseo de

todo corazón que no corra mi misma suerte. Incluso un día que me revista de coraje podría decirle: ¿Qué tío, ya le has enseñado a tu nieta, lo que me enseñabas a mí? Cerdó!!!

Una manacorina que sufrió una experiencia que no desea para nadie

## Restaurante



Ctra. S'Horta-Porto Colom

**NUEVOS Y VARIADOS  
MENUS  
BODAS - BAUTIZOS  
COMUNIONES  
FIESTAS EN GENERAL  
Reservas tels.**

**837034 - 658033**





# AUTO VENTA MANACOR

PRECISA

## JEFE DE TALLER

## RECEPCIONISTA DE TALLER

## VENDEDOR

### Se requiere:

- Entre 25 y 35 años
- Experiencia demostrada
- Curriculum
- Residir comarca Manacor

### Se ofrece:

- Remuneración, según aptitudes
- S.S.
- Posibilidades de promoción
- Instalaciones modernas

Tel. 843400 (en agosto, mañanas) A. Martí  
Fusters. Solar, 43 Pol. Ind. Manacor Tel. 843400 Manacor

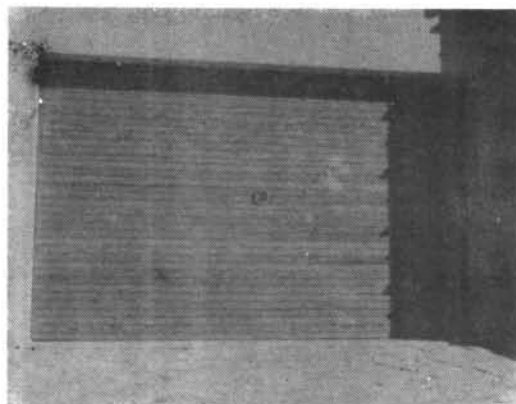


**PUERTAS  
BASCULANTES**

**SINEU, S.A.**

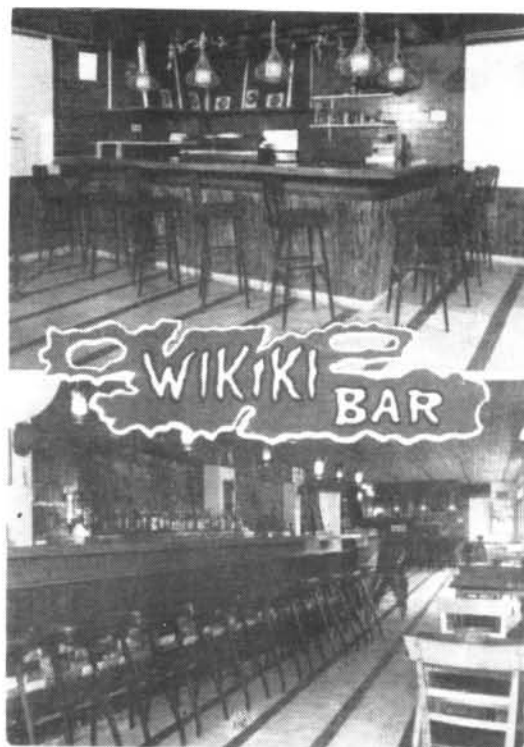
C/ Buenos Aires, 40  
SINEU - (Mallorca)

 52 00 76



FABRICAMOS LAS PUERTAS A MEDIDA,  
EN MADERA O METÁLICAS,  
AUTOMÁTICAS Y MANUALES

**CALIDAD A BUEN PRECIO**

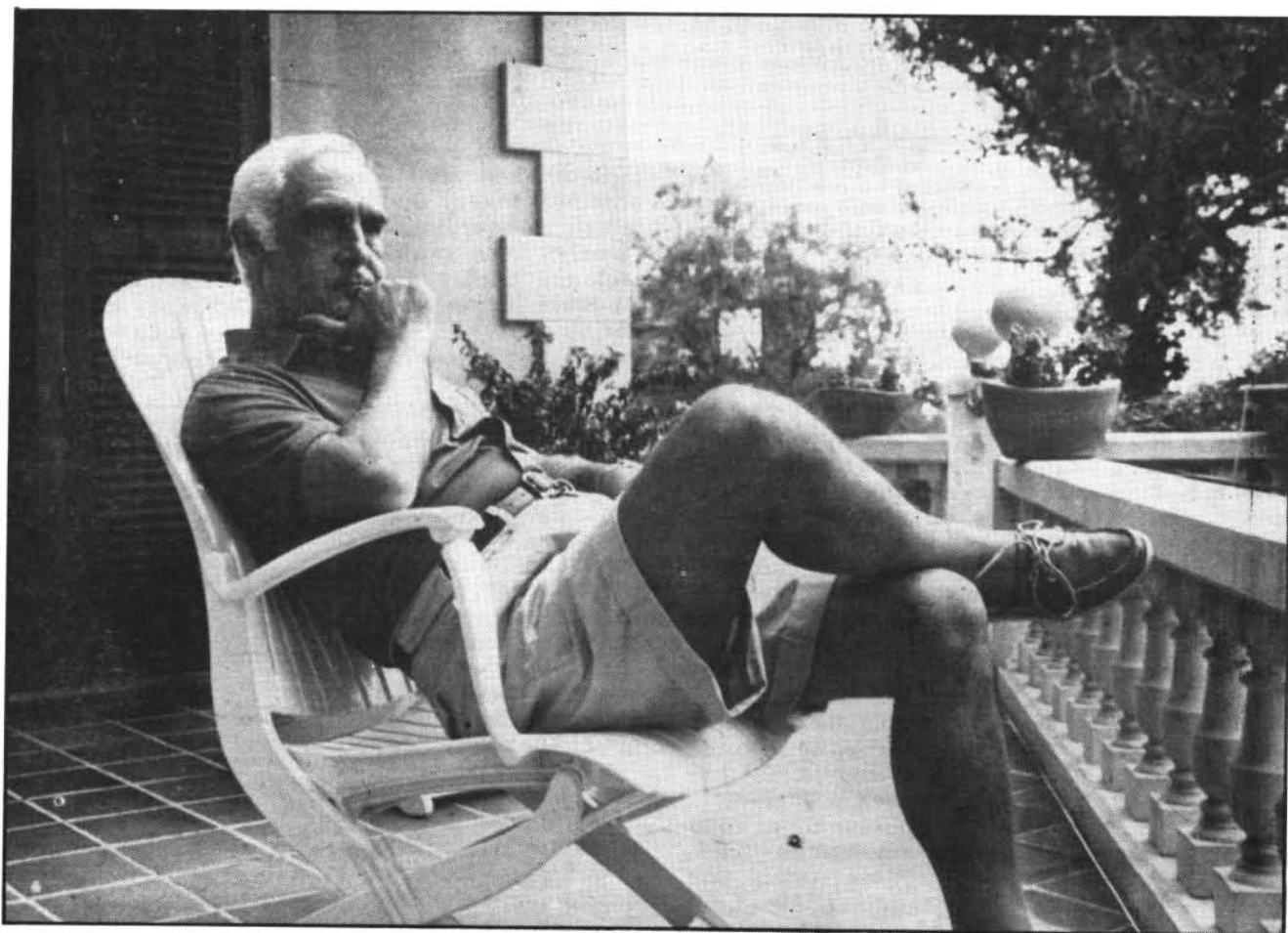


## Rafael Nadal, en pantalón corto

# "Cada uno ha de labrar en el campo que conoce"

Mira por donde, al disponernos a entrevistar a Rafael Nadal le encontramos, precisamente, y sin previo aviso, en pantalón corto, en la terraza de su casa de Porto Cristo. No sé si escucha música contemplando la bahía o si contempla la bahía escuchando música. A nuestra llegada reduce el volumen de su receptor y nuestra charla se desarrolla con un fondo musical.

Entrevista: José Mateos  
Fotos: Toni Forteza



-¿Qué música es esta Maestro?

-La Tercera Sinfonía de Brahms, uno de mis autores preferidos.

-Las actividades que has llevado a cabo en tu vida profesional son incontables. Pero conociéndote, me da la

Impresión de que hablar te encanta casi tanto como mover la batuta...

-Me agrada cambiar impresiones con mis amigos,

si bien, por mi línea de trabajo nunca he podido ser asiduo de las tertulias. En los bares



que frecuento pocas veces caliento las sillas, pero... en poco tiempo se pueden decir muchas cosas.

**-Y por lo demostrado en distintas ocasiones, tampoco te retrasas a la hora de utilizar la pluma...**

-Me imagino por donde van los tiros. Pero, por favor, estamos en vacaciones. ¿No te parece aconsejable no castigar la mente ni el cuerpo? Mira, lo que puedo asegurarte es que la pluma la empleo menos de lo que quisiera. Ahora bien, cuando lo hago procuro que mis escritos estén suficientemente documentados y se ajusten a una línea de claridad expositiva que permitan poner las cosas en

y prepararlos debidamente. Es una manera de esquivar, en cuanto sea posible, las improvisaciones.

**-Y supongo que, además, dominar el tema...**

-En efecto, dominar el tema. Pero no como un añadido, sino como una premisa estrictamente necesaria. Tengo observado que muchos desaguizados que se suceden provienen de personas que labran en parcelas que no dominan. En cualquier orden de la vida, en buena ética, jamás deberíamos asumir un trabajo para el que no estuviéramos capacitados y preparados.

**-En el terreno político, ¿también?**

-Naturalmente. En el terreno político mucho más por

-Los errores no merecen ser anotados, ya que, por nuestra condición humana, son siempre perdonables. En cambio, lo que no admite tolerancia y reclama el grito de total reprobación son las irregularidades e ilegalidades cometidas con abuso del poder. Para mejorar nuestra sociedad, cada día más deteriorada, no basta que sean denunciadas en tertulias de café. Es necesario un movimiento colectivo de repulsa contra quien o quienes las provocan.

**-Pero no me has contestado a lo de hacer público el diario. ¿No será por falta de "bemoles"?**

-Tú, que en tu casa se respira ambiente musical, deberías conocer que en música no hay dos, sino siete bemoles.

**-Hablabas de presión en tus escritos. Incluso de una cierta valentía. Recuerdo tu enfrentamiento, en solitario al clan Moll. Tus artículos en "El Día" no tenían desperdicio. En Manacor, tus manifestaciones contra Sebastia Riera fueron también contundentes. ¿Qué te mueve a todo ello?**

-Yo creo que mi postura, más que a valentía, se debe a un irrefrenable deseo de querer luchar contra los oportunistas que pretenden, y más de una vez lo logran, ocupar lugares que, ni por preparación ni por méritos, les corresponden. En los dos casos que me citas resulta harto significativo que ni uno ni otro de mis encartados dio la más mínima réplica a mis argumentaciones, además de que prefirieron esconderse.

**-¿Por no aceptar un debate contigo?**

-A uno y a otro les recabé un debate público que de ninguna forma aceptaron. Un debate que, en el caso de Riera, se solicitó incluso en respetuosa instancia. Para mí, rehuir un debate es tan denigrante como esconderse bajo un anónimo.

**-Has ganado el contencioso relativo al**

**Reglamento. Ahora queda pendiente el recurso de reposición respecto al expediente disciplinario. Si acabase en otro contencioso serían imprevisibles las consecuencias de todo orden que se derivarían en el supuesto de que la sentencia te fuera igualmente favorable. De todo este "affaire". ¿Qué es lo que más de ha molestado?**

-El que por consenso político de pactos que nada deberían tener que ver con el arte y la cultura, se diera soporte a la arbitraria y caneltesca actuación de una persona que con premeditada y malévolos intención pretendió, por todos los medios, deteriorar mi imagen, poniendo en tela de juicio públicamente mi profesionalidad y preparación, justamente al final de una larga trayectoria artística, cultural y musical que, con toda modestia, pienso merecía muy distinto trato y consideración.

**-En todo este proceso ¿has notado el apoyo de la gente?**

-He podido calibrar la calidad de mis amigos. Buena parte de la opinión pública y un sinnúmero de personas me han

## *"Es necesario un movimiento de repulsa contra quien comete irregularidades"*

su sitio y los puntos sobre las íes.

**-Me hablabas de tiempo. A fin de cuentas, ¿de dónde lo sacas?**

-El tiempo es como el dinero. Cada cual lo gasta a su manera. Es una cuestión de prioridades y preferencias. Yo pienso que, incluso quienes por sistema pierden mucho tiempo no sienten insatisfacción por su conducta. De lo contrario rectificarían. Por otra parte, ¿podrías decirme tú dónde termina el gastar y dónde empieza el malgastar?

**-La verdad es que no lo sé.**

-Mira, al preguntarle a uno que estaba deshaciendo una fortuna en qué gastaba tanto dinero, dijo: Una parte en mujeres, otra en vino, otra en juego. Y el resto, lo malgasto. Como ves es simplemente un determinado enfoque de la vida. Para mí, una buena fórmula para aprovechar el tiempo es hacer los trabajos con celeridad y presteza.

En el campo que yo me muevo, el artístico, es preciso, además, plantearlos

cuanto las deficiencias, las negligencias y las incapacidades afectan y perjudican al prójimo, a la sociedad. Pronto ha de llegar el día en que el político tenga que demostrar, antes de acceder y ostentar un cargo, que reúne las debidas condiciones de capacidad y preparación para el buen desempeño del mismo.

**-Vamos, una especie de oposiciones...**

-Piénsalo bien. ¿No resulta absurda tanta exigencia de titulaciones, concursos de méritos, tests y oposiciones para acceder a lugares de trabajo, cuando a los políticos no se les somete ni al más simple de los exámenes? Si bien es cierto que muchos superarían las pruebas con buenas calificaciones, no es menos cierto que más de uno se llevaría un suspenso como una catedral.

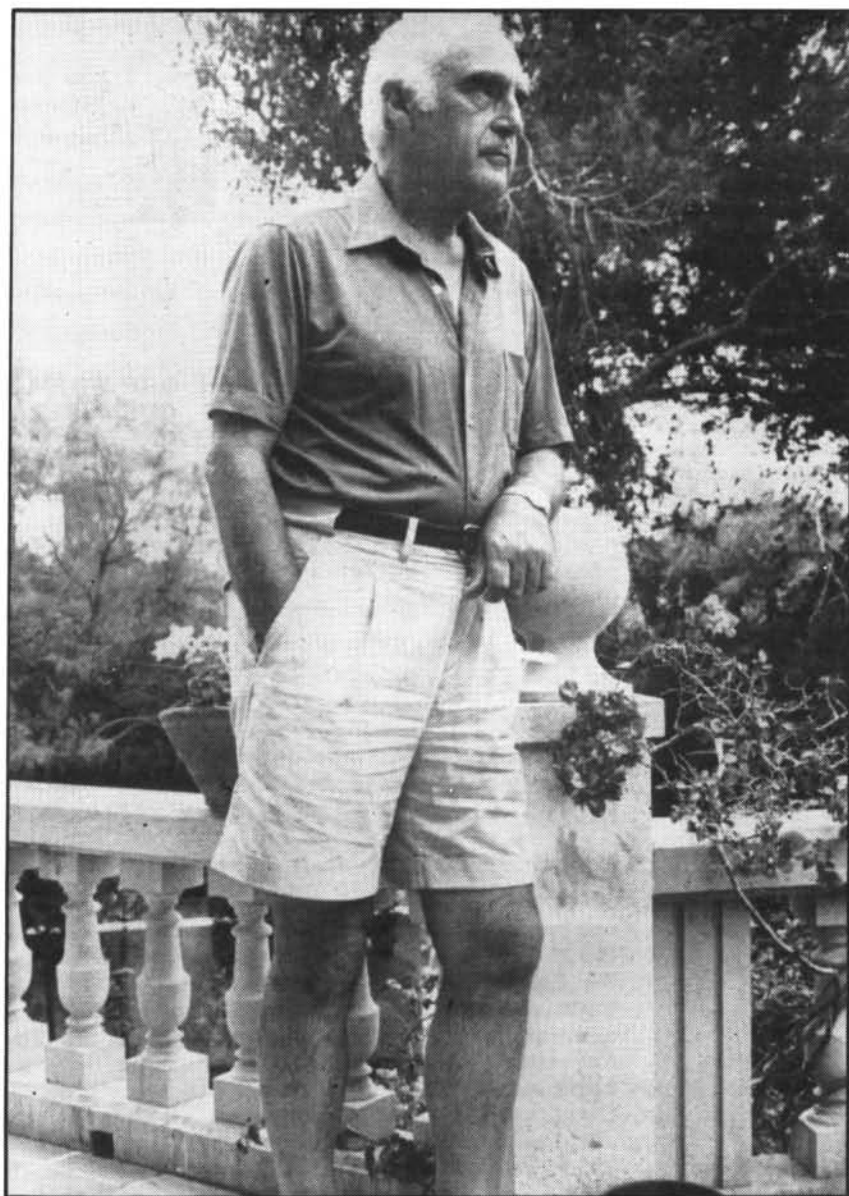
**-Sé que tienes una especie de diario en el que vas anotando lo que podríamos llamar "errores" políticos. ¿Algún día le darás publicidad?**

## *"Rehuir un debate es tan denigrante como esconderse bajo un anónimo"*

demostrado su apoyo y reconocimiento. Unos pocos se han inhibido. Quiero aprovechar para agradecer públicamente la firme adhesión que desde el primer momento me brindaron los componentes de la Banda de Música. Ahora, en el carro de la victoria se han subido algunas de otras entidades que no supieron o no quisieron estar como ellos, en la trinchera.

**-A alguien debes tener en contra. A**





## *"Lucho contra los oportunistas"*

estos, ¿qué les dirías?

-Simplemente que estudiasen el caso con absoluta imparcialidad. Que se leyesen por completo el expediente. Que lo analizaran fría y documentalmente, y que fueran interlocutores en un debate serio y respetuoso que les permitiera acumular todos los elementos de juicio. Este fué el único motivo, repito, que me llevó a solicitar un debate público.

-¿Eres consciente de ser una de las personas fundamentales en el contexto cultural de Manacor en los últimos 50 años?

-Nadie es importante y mucho menos imprescindible. En esta vida, y en nuestra sociedad, hay que hacer una gimnasia constante para esquivar las situaciones humanas en que se pone en juego la peligrosa carta de la vanidad personal.

-Ahora estás asumiendo el papel de humilde...

-No es eso. Entiendo que todos tenemos unos deberes para con la sociedad en la que vivimos, y debemos ofrecer todo cuanto de bueno y mejor nos es posible entregar. El más estricto deber de ciudadano nos

obliga a colaborar al mejoramiento de la vida pública con realizaciones para las cuales uno pueda ser útil. ¡Esta ha sido una consigna que ha presidido toda mi ejecutoria en el campo musical y artístico de Manacor!

-Y esta manera de actuar, ¿se sigue dando?

-Es lo que a mí me agradaría poder inyectar en el ánimo de los jóvenes valores. Manacor tiene un elevado potencial humano y económico. Los resultados no responden a ese potencial. Es obvio que algo falla.

-¿Tú lo sabes?

-Averiguarlo es tarea de todos. Sería interesante que

la prensa organizara un ciclo de charlas que, en tribuna pública pudieran analizar las muchas problemáticas que considero es de urgencia sean planteadas en los diversos campos de nuestra ciudad.

-¿Me permites una pregunta tópica?

-Seguro que me preguntarás porqué ninguno de mis hijos se dedica a la música.

-No. Voy a preguntarte si te sientes orgulloso de ellos...

-No puedo ocultar que estoy altamente satisfecho de todos y cada uno de mis cinco hijos. Tal como se desenvuelve el mundo actual, a los padres de mi generación casi no nos cabe otra alternativa que pedir suerte, y yo la he tenido. No podemos vanagloriarnos de unos resultados que considero dependen de los padres tan solo en un pequeño porcentaje. De ahí que considere una suerte inmensa el haber recibido de mis hijos un montón de satisfacciones y jamás un solo disgusto. Si a ello le añades que los he visto crecer sanos y fuertes, que han elegido con toda libertad su camino y, trabajando en dedicaciones que les agradan, hacen frente a la vida con toda honradez, comprenderás que mi satisfacción está justificada.

-¿Es difícil elegir un elenco para representar una obra?

-Hombre, los actores deben reunir una serie de condiciones.

-Imaginate que tienes delante los 21 concejales para representar el "Quaquín". ¿Qué reparto harías?

-Yo tendría que elegir la parte musical y me da la impresión de que los artistas que me propones no andan bien de voz. Sería mejor preguntarle al director de escena. Seguro que haría una buena elección.

# Opinió



## Decálogo de la educación de los hijos.

Por Gregorio Mateu.

**1 RESPECTARE AL NIÑO EN TODO MOMENTO.** Jamás apelaré a mi labor de padre, madre o maestro ni a prácticas humillantes como es sarcasmo o el ridículo que puedan minusvalorar su autoestima. Debo velar continuamente por la seguridad emocional del niño. Faltarle al respecto es atentar contra su seguridad.

**2 RECONOCERE EN EL NIÑO SUS LIMITACIONES, SIN ASUMIR UNA ACTITUD PERFECCIONISTA HACIA SU PERSONALIDAD Y CONDUCTA.** No trataré de formar al niño como yo quisiera que fuera. No lamentaré las limitaciones del niño de una forma amarga y fatalista. Le ayudaré a desarrollar sus cualidades latentes, sin imponerle otras desde el exterior.

**3 EDUCARE LA CONDUCTA DEL NIÑO DESDE UN PUNTO DE VISTA DINAMICO, BUSCANDO LAS CAUSAS QUE LO IMPULSAN A ACTUAR.** Prestaré más atención a las motivaciones de su conducta que a las acciones mismas. Buscaré los motivos subyacentes de su actuación. No me detendré en las apariencias sino en el fondo de conducta.

**4 CREARE EN EL HOGAR O/Y EN LA ESCUELA UN CLIMA EMOCIONAL DE ALEGRIA Y OPTIMISMO YA QUE VIVIR DE UNA MANERA OPTIMISTA ES MUY SALUDABLE.** No provocaré en el niño sentimientos bruscos, deprimentes o de culpabilidad. Crearé en su entorno un ambiente de júbilo y de entusiasmo. Evitaré las imposiciones opresoras o violentas.

**5 VERE EN CADA NIÑO UN ORGANISMO EN DESARROLLO Y PROCURARE QUE CREZCA EN LAS MEJORES CONDICIONES.** No presentaré al niño responsabilidades mayores de las que pueda llevar. Tendré paciencia y tacto para recrear experiencias educativas que correspondan a su grado de madurez. No tendré prisas excesivas en provocar aprendizajes forzados. Cada niño es único e irrepetible.

**6 CONSERVARE LA FLEXIBILIDAD DEL NIÑO, DESCARTANDO TODO PROCEDIMIENTO O METODOLOGIA QUE PROVOQUE LA RIGIDEZ Y LA UNIFORMIDAD.** Promoveré el desarrollo de la capacidad adaptativa del niño, facilitándole la propia iniciativa, su independencia de juicio y su expresión espontánea. Favoreceré la manifestación de sus diferencias individuales. Desecharé la disciplina rígida, estrecha y esclavizadora. Seré liberal y tolerante con el niño.

**7 ALENTARE AL NIÑO A SEÑALARSE OBJETIVOS QUE CORRESPONDAN A SUS TALENTOS Y HABILIDADES.** Velaré para que sus objetivos potencien el bienestar del niño y para que faciliten el mejoramiento colectivo. Le apoyaré objetivos que estén de acuerdo a sus capacidades, evitando las continuas frustraciones, que llegan a deteriorar la autoimagen.

**8 ME ESFORZARE CONSTANTEMENTE POR MEJORAR LAS RELACIONES HUMANAS DEL NIÑO, CONSCIENTE DE QUE ESTAS FACILITAN SU SALUD MENTAL.** La convivencia armónica es fundamental para la felicidad humana. Estaré atento para detectar las causas que provocan que un niño esté retraído o se mantenga aislado. Predicaré y practicaré en el ambiente propio la cooperación.

**9 FAVORECERE EN EL NIÑO LA ACTIVIDAD. LA VIDA ACTIVA ES SIEMPRE MUY SALUDABLE.** Es mejor ir aprendiendo haciendo cosas. Estimularé los juegos que faciliten los hábitos sociales. La pasividad es estéril y enervante. Deja huellas negativas en el niño. El movimiento facilita el equilibrio psíquico y físico del educando.

**10 EN RELACION CON EL NIÑO MANTENDRE UNA ACTITUD SERENA, EVITANDO EN TODO MOMENTO PERDER EL DOMINIO EMOCIONAL.** Sabré dejar a un lado mis problemas y procuraré repartir ayuda, alegría, optimismo y espíritu de colaboración. En los momentos difíciles procuraré mantener la calma. Jamás daré gritos y evitaré toda forma de histerismo.

# TRASPASO

## TIENDA DE MODA EN EL CENTRO DE MANACOR

### Interesados llamar

### Tel. 843974

# AJUNTAMENT DE CAPDEPERA

Divendres, dia 24 d'agost, a les  
16'00 hores Es Cavaller

CORREGUDES DE CAVALLS

Entrada gratuïta. Programes a part





# Opinió



## Les festes del meu poble

El meu poble sempre ha tengut fama de fer bones festes. Sempre ha sabut introduir les actualitats del sentiment popular: sempre ha estat en el nivell que li ha pertocat. Per tant, estic segur que aquest any sabrà posar el seu nom, una vegada més, dins la seva altura cultural i famosa, perquè sense dubta tota Mallorca te coneix com un poble sà i amb coratge.

Des de l'any XVIII fa que vius, des d'aquest any sempre has estat en vida, però també te vull contar, que has tengut les teves coses en contra, i també, perquè no, moltes a favor. Tú, poble meu, nasqueres pagès. Amb la suor del front dels teus ciutadans saberes fer de la garriga, terres de conror, saberes fer també, que tots fessin la seva casa, tant a foravila com lo que adorna el teu "casco" urbà. Unes famílies treballadores, sense escrúpols de cap classe, han fet que tot això fos possible,

tú, poble meu, has sabut fer que no tenguem, ni siguem rics, ni pobres, quasi tots els macianers som iguals. Però les teves tradicions qualque cosa s'estan perdent, els pagesos ja no són pagesos, la teva solera ha canviat. Abans de sortir el sol, senties, fa temps, uns renous de satròs i ferros, eren els renous dels carros que anaven a la feina, però ara aquests renous han canviat, tots han tornat cotxes. Tú, poble meu, te duc dedins, però te vull contar, perquè sabis, el mal que a vegades t'han volgut fer. Has sufrít molt, perquè ho tens gravat dins la teva consciència, o dins els murs que aguanten les cases macianeres. Són moltes les vegades que ha intentat treure-te de punt, però a la llarga, sempre has guanyat. Tú, poble meu, has sufrít invasions culturals, extranyes, però les has sabut vèncer. Personatges o cavallers introduïts o mesclats dins el radicalisme, però les has fet tornar-s'en per aquí on vengueren o si han volgut estar en noltros les has fet canviar, has tengut i tens, invasions de forasters o extrangers, però la teva maduresa fa que s'adaptin a les nostres costums, i sinó que s'en tornin a la seva terra. Es, sense dubta, el meu pensar i el meu poble.

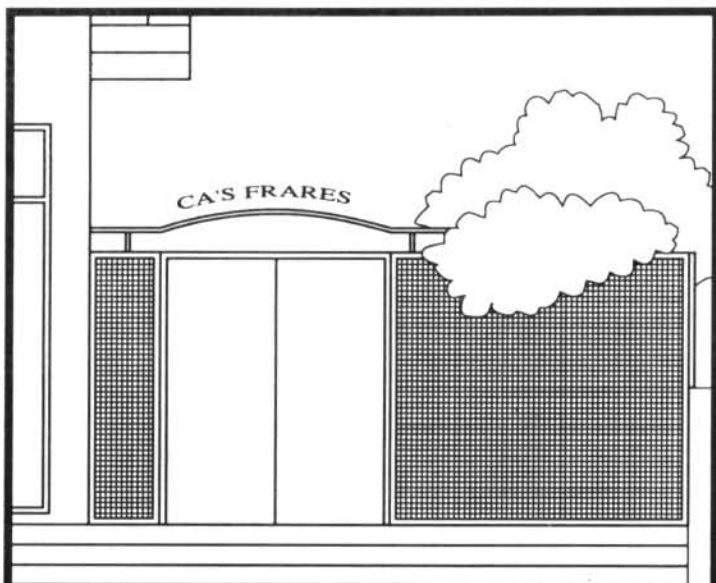
Fas també possible, que lo que mos ha espenyat una torrentada, dins poc temps torni a quedar com abans, fas també, que quan fa una ventada i se rompen branques dels arbres, fas que aquests treguin ulls i siguin visquent, fas també possible, que quan una Església mos cau en facem una de nova, fas també possible que facem coses socials i beneficioses per tots, com són camins, carreteres, escoles, camps de futbol, parcs infantils, aigües canalitzades, i moltes més coses que no cal dir-les perquè tú les saps.

Tú, poble meu, tens quasi de tot, però te manca una cosa, que és està governat per tú mateix, ja sé que un dia ho a conseguiràs, però trob que te torbes. Que més voldria jo que aconseguisses la teva pròpia entitat, i fessin lo que més te convé, voldria, Poble Meu, que obrissis tots els camins que t'han volgut tancar i el qui se sent amo de lo seu també respecti lo dels altres.

Voldria acabar però no puc, te vull dedicar una poesia curta perquè passis unes festes alegres amb noltros, i noltros amb tú, i tots els qui vendran a festa, convidats o sense convidar.

Tú, Poble Meu, estimat  
amb tú jo vull estar  
no te deixis dominar  
pel qui mai t'ha estimat.

**SE COMPRA casa de  
campo, zona de Manacor  
o Porto Cristo. Pago al  
contado Tel. 850364  
(Contestador automático)**



**VIVIENDAS, LOCALES  
Y APARCAMIENTOS  
DE CALIDAD**

Av. Juan Servera Camps, 26 - CALA MILLOR  
Tel. 56 81 81 - 55 15 57

# **AJUNTAMENT DE CAPDEPERA**

Divendres dia 24 d'agost,  
a les 22'00 hores a la Plaça des Sitjar

**TEATRE MALLORQUI**

a càrrec de la companyia de  
**XESC FORTEZA**  
amb l'obra

**"Jubilat ve de jubileu"**

Preus populars

## Comarca: Son Macià

*Toni Durán Sureda, responsable del Club d'Esplai:*

### "El Club d'Esplai ofrece toda una serie de posibilidades a los niños"

Indudablemente, Toni Durán se erige en uno de los jóvenes más inquietos y dinámicos que ha visto nacer el pueblo de Son Macià, además de ser el responsable del Club d'Esplai, forma parte de la Agrupación musical "S'Estol de's Picot", del Consell Parroquial y de la Comisión de Fiestas, añadiendo a ello sus ocupaciones profesionales.

- Toni, ¿No son demasiadas actividades para una sola persona?

- En realidad y a pesar del gran tiempo que ello supone de dedicación todavía llevo a cabo en mis ratos libres actividades diferentes como la caza, el baloncesto, la pesca submarina y otras.

- ¿Cómo es posible?

- Creo que cuando algo te interesa, haces lo posible para combinar los horarios y realizar todas aquellas cosas que te resulten interesantes.

- ¿Cómo surgió la idea de constituir el Club d'Esplai?

- Creímos que era necesario organizar actividades de cara a los niños de Son Macià y el Club ofrece toda una serie de posibilidades educativas y creativas. De ello hace ya cinco años y ahora estamos bastante estabilizados tras algunas complicaciones.

- ¿Dónde desarrolláis vuestras actividades?

- Contamos con dos locales que nos cede la Parroquia, en uno de ellos hacemos las reuniones de los monitores y en el otro realizamos las actividades con los niños.

- ¿Cuántos niños componen actualmente el Club?

- Unos cuarenta o cincuenta, en edades que van de los ocho años a los catorce.

- ¿Qué tipo de actividades lleváis a cabo?

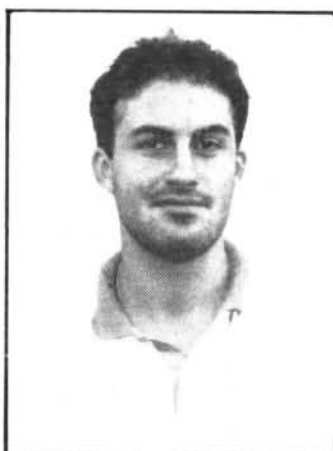
- Nos dedicamos a muchas cosas distintas, talleres, diapositivas, trabajos manuales, excursiones, comedias, acampadas y otras cosas.

- ¿Cuál es la que prefieren los niños?

- Como es natural las salidas, bien sean excursiones o acampadas y también las fiestas infantiles.

- ¿Hay buenas relaciones entre monitores y niños?

- Estupendas, hay un buen entendimiento y una buena colaboración. Personalmente estoy satisfe-



cho.

- ¿Subvenciones?

- Las del Ayuntamiento y las del GDEM (Grups d'Esplai de Mallorca), con ellas financiamos los actos que organizamos.

- En cuanto a la agrupación musical "S'Estol de's Picot"?

- Formo parte desde hace unos ocho años, aunque el grupo lleva unos treinta funcionando y está compuesto por seis personas: dos violines, una guitarra, dos guitarrones y un acordeón.

- ¿Dónde actuáis?

- Hemos actuado en bastantes localidades de Mallorca, incluyendo Palma.

- Y hablando del Consell Parroquial...

- El Consell Parroquial viene a complementar la labor del párroco, Domingo Andreu, al que ayudamos en la medida de lo posible, la preparación

de las fiestas de Navidad, Reyes, comuniones, bautizos, excursiones parroquiales, etc...

- También formas parte de la Comisión de Fiestas...

- Sí la comisión de fiestas está compuesta por representantes de las distintas entidades de Son Macià, con lo que se procura confeccionar un programa completo y para satisfacer todos los gustos, repartiéndonos las tareas a realizar en la preparación.

- ¿Y el presupuesto que se destina a las Fiestas?

- El presupuesto que se destina a las fiestas es bajo y tenemos que ceñirnos a él para la programación. Si contáramos con un mayor presupuesto podríamos mejorar mucho nuestras fiestas. Por otra parte el pueblo se vuelca totalmente en lo que a participación y colaboración se refiere, eso nos llena de satisfacción. Las verbenas por ejemplo no tienen un índice muy alto de calidad y sin embargo la gente acude masivamente.

- ¿Si te vieras obligado a escoger una sola de las actividades que llevas a cabo, con cuál te quedarías?

- Sin lugar a dudas con el Esplai, es lo que más me gusta.



# Comarca: Sant Llorenç

## La Agrupación Folklórica "Card en Festa" toda una institución



Texto: Mda. Fuster.  
Fotos cedidas por  
Micaela Fullana

Se forma a raíz de un club cultural llamado Card, de ahí surgieron varias ramas y una de ellas es la actual "Card en Festa", un grupo folklórico que cuenta con dieciséis años de existencia y desde hace nueve, Micaela Fullana Dalmau ejerce como directora.

Han participado en un concurso de Algaida, quedando clasificados en primer lugar en canción con "l'home en Toni Fai" el componente más antiguo del grupo y en primera posición en la modalidad de baile.

Con sus actuaciones han recorrido gran parte de Mallorca y se consideran promotores de esta afición.

Actualmente suelen actuar en Cala Millor, participan con las fiestas patronales de San Lorenzo y las de "La Mare de Déu". Cada año suelen asistir al Parque del Mar de Palma y a las fiestas de "Sa Beata", acuden a las "Trobades" y a bailes abiertos, pues no son partidarios de actuar en los hoteles.

Normalmente suelen lucir el típico traje de "pagès", tanto si es baile abierto como si es una muestra.

Tienen su propia escuela, pues ellos mismos, enseñan a bailar a los niños. Esta ha

disfrutado de muy buenos momentos, pues algunos años se han inscrito más de 60 alumnos.

En la parte musical, Andreu Jaume de Palma, es quien enseña a tocar los instrumentos y dirige el coro.

Como si fuera una institución, se respeta todo lo mallorquín, en cuanto al baile y la forma de cantar. Se practica lo que se les ha

enseñado y aunque reconocen que el folclore se ha deteriorado bastante, procuran conservarlo y hacen resurgir lo que estaba olvidado.

**SE VENDE** caravana de 5 m. con cocina, baño, nevera, calefacción...  
Tel. 550878

A 3 km. de Manacor camino de Calas de Mallorca, vendo 1/2 cuarterada, escondida entre montañas con magnífica vista panorámica al mar, lugar muy tranquilo, con posibilidad de agua, tierra de buena calidad y camino asfaltado, precio 700.000 ptas. Tel. 552227

# Comarca: Capdepera

*Leonor Gómez-Quintero,  
presidenta de JJMM de Capdepera*

## "Nuestro objetivo es dar a conocer la música clásica a través de jóvenes intérpretes"

Su vocación es la música y su nombre Leonor Gómez-Quintero Garau. Movléndose siempre en el campo musical, ha dirigido hasta ahora, la Escuela de Música de Capdepera, así como un grupo folklórico llamado "Castell de Capdepera", actualmente y desde hace tres años es presidenta de Juventudes Musicales de este pueblo, cargo que desempeña con gran profesionalidad y devoción.



- Leonor ¿Qué es Juventudes Musicales?

- Juventudes Musicales es una entidad que se preocupa de dar a conocer la música clásica y a los jóvenes intérpretes prometedores, que son desconocidos dentro del ámbito musical, intentando promocionarlos, ofreciéndoles actuar en unos determinados escenarios.

- ¿Cómo se formó JJMM de Capdepera?

- Hace tres años, se celebró la presentación del Castell, para la ocasión, se ofreció un concierto y fue cuando comentando con un grupo de personas, unidas por la misma afición pensamos en formar esta asociación que ya existía en Palma y decidimos hacer lo mismo para Capdepera, creímos que podía ser una buena idea y no tardamos en hacer realidad, el sueño que nos habíamos planteado. En Abril del 87 empezamos a organizar las populares "Serenates d'estiu".

- ¿Cuál es el programa que sigue JJMM?

- Como he mencionado antes, en verano llevamos a cabo las "Serenates d'Estiu" y en invierno programamos un concierto cada mes que patrocina "La Caixa". También organizamos algunos conciertos

para los escolares.

- ¿Cuenta esta asociación con alguna subvención?

- Sí, contamos con una subvención por parte del Consell Insular y el Govern Balear y con la colaboración de "El Patronat Cales de Capdepera", la delegación de Turismo de Palma y el Ayuntamiento quien nos ayuda en los montajes.

- ¿Quiénes tienen acceso dentro JJMM?

- Normalmente son jóvenes músicos de ámbito internacional. Tenemos una lista en la que están integrados una serie de nombres que prometen un gran futuro en el aspecto musical que son asesorados por la organización de Juventudes Musicales de Palma, debiendo escoger entre los que están inscritos.

- ¿Cuenta con muchos socios Juventudes Musicales de Capdepera?

- Contamos con más de 125 socios que pagan una cuota anual, que se diferencia según los diferentes estamentos: infantiles, juveniles, mayores y protectores. Estos disfrutan de una serie de ventajas a la hora de asistir a los conciertos.

- ¿Qué proyectos tenéis "In

mente" para el futuro?

- Uno de los proyectos que estamos realizando es la adquisición de un piano. En septiembre nos reuniremos todos los socios para programar el próximo curso y aprovecharemos para organizar un concierto y una subasta de cuadros para recaudar fondos y poder pagar el piano. Otro de los proyectos es promocionar a los músicos locales, empezando por los niños que cursan estudios de música, proponiéndoles ofrecer algún concierto, para que aprendan a perder el miedo a los escenarios y a manifestarse a través de la música. Como objetivo final, deseamos actuar también en los hoteles, para ofrecer un ambiente cultural a los turistas.

- Con tu experiencia en la dirección de la Escuela Municipal de Música nos podrías decir en que situación se encuentra el ambiente musical de Capdepera.

- Actualmente gozamos de un buen ambiente musical, pues en la Escuela Municipal de Música están inscritos unos 200 alumnos entre Capdepera y Cala Ratjada.

Mda. Fuster  
Fotos: Toñi Forteza

*Barbara Flaquer, directora de la agrupación folklórica "Castell de Capdepera"*

Texte: Mda. Fuster  
Fotos: Toni Forteza

## "Personalmente estoy en contra de los concursos de baile folklórico"

La encontramos en el lugar donde trabaja un sábado por la mañana, y entre unos y otros momentos, intentamos restablecer la entrevista. Se trata de Barbara Febrer, máxima responsable del grupo folklórico "Castell de Capdepera", en el que se practica, según ella, una democracia total y absoluta.

- Barbara, ¿Cuánto hace que está formado el grupo?

- Hace ya unos trece años que esta formada la agrupación y hace 10 años que estoy integrada en ella.

- ¿Qué actividades lleváis a cabo?

- Asistimos a todas las "Trobades" y bailes abiertos y en la temporada estival actuamos en los hoteles cuatro días por semana.

- ¿Qué preferís, los bailes abiertos o actuar en los hoteles?

- Por supuesto que nos gustan más los bailes abiertos, ya que es mucho más libre y te puedes expresar mejor, es muy diferente.

- ¿De cuántos componentes consta el grupo?

- De un total de cincuenta.

- ¿Desde cuándo eres directora de "Castell de Capdepera"?

- Bueno, yo solo soy la directora de baile y desde siempre lo he sido de los niños, hasta ahora lo ha sido Lina Gómez-Quintero y desde hace un año lo soy de la agrupación.

- ¿Es qué tenéis una escuela propia?

- Sí y también en música, tenemos un compositor, que ha compuesto canciones propias y hemos pensado estrenarlas en las fiestas patronales.



### *"Intentamos recuperar el encanto del baile mallorquín"*

- ¿Os habéis presentado en algún concurso?

- No, no somos partidarios de los concursos pero hemos grabado un disco y un cassette.

- ¿Por qué no estáis de acuerdo con los concursos?

- Mi opinión personal, es que nadie puede juzgar una manera de bailar, y creo que no hay ningún jurado que esté completamente capacitado para puntuar sobre el tema. Hay algo que nosotros no queremos perder y es recuperar el

encanto del Baile Mallorquín.

- ¿Y cómo lo pensáis recuperar?

- Cojemos datos de algunos libros en donde se describe el folklore mallorquín y explica paso a paso el porque de cada movimiento.

- ¿Habéis llevado a cabo algún intercambio cultural?

- Sí, el año pasado intercambiamos con un grupo de Menorca y confiamos hacer más.

- ¿Algún proyecto?

- Tenemos pensado ir a Francia, ya que gente particular de allí que nos ha visto trabajar y nos ha propuesto actuar en Francia.



# Juan Sánchez Fernández

Jato

Pensionista de la Seguridad Social, Juan se encuentra en Capdepera por motivos familiares, juntamente con su esposa y dos de sus nietos en el tejado con el fondo del castillo grabamos, conjuntamente para la Radio lo que en síntesis es su afición. Natural de Arenas de Cibrales (Oviedo) primero en sus años mozos dedicose a la agricultura y posteriormente como Capataz de Empresa. Persona noble e inteligente, aún que le cueste Intenta Integrarse al diálecto mallorquín, sabe ya algunas palabras y es socio del Club de la 3ª edad "Ca Nostra". Su principal afición es puramente artesanal, trabaja, casi por herencia, la madera, bastones de lujo, trofeos con inscripciones y grandes jarrones muy decorativos y todo ello a punta de uña, once son las herramientas empleadas, punzones, barrena y limas y una gran dosis de paciencia y equilibrio para culminar su obra.

ellos te hacen el favor a ti al aceptar el obsequio.

- ¿Cuántas horas de trabajo para hacer estas incrustaciones?

- El tiempo justo y de oro, no se calculan las horas porque a veces no te sale como tu quieres y entonces aquello que tenía que ser una obra, con tal o cual personaje se convierte en cenizas.

- Nunca tuvo problemas con los ecologistas?

- Siempre pido permiso antes de cortar la rama

significativo fue una entrevista con Pedro Da Silva, Gobernador de Asturias, entre otros. (Intervienen los nietos Lucas y Juan José para decirnos que piden al abuelo les enseñe de manejar estas herramientas) y el abuelo responde. Antes que me vaya al Cielo os voy a enseñar y Dios quiera que pasen muchos años. Los pequeños siguen atentos todos los movimientos alternando el calor del

- ¿Cómo y cuándo comenzo a trabajar la madera?

- Desde niño, mientras las cabras pastaban por el monte, mi padre, que en gloria este, me enseñaba cantares típicos y a la vez como aprovechar el tiempo para hacer algo útil en la vida a la vez que quitar otros pensamientos.

- En Capdepera, ¿ha sido bien acogida su obra?

- No me puedo quejar, ahora que te dire, lo hago para los amigos, aunque algunos, pocos, creen que



Bar Restaurante  
**EL SOL**

Nueva dirección Juan Perelló

**ESPECIALIDADES:** Paella, Arroz marinera, pescados y carnes frescas

Av. Las Palmeras Tel. 810891 SA COMA

elegida, todo es cuestión de principios. Ahora, entre otros, pienso hacer algo nuevo para el Club de la 3ª edad y el Presidente colaboro para ponerme en contacto con el dueño del árbol, de modo que después de las vacaciones, todo estara seco y a punto de iniciar una nueva experiencia.

- Juan obsequio al Delegado del Gobierno Sr. Oliver el día de la inauguración oficial, detalle que ofrecemos en la fotografía. ¿Ha regalado bastones a otra autoridad.

- Si, quizás el más

mediodía con algún chapuzón en una piscina infantil.

- ¿Algo más por decir?

- Que no olvideis que además de "forasteros" no entendemos vuestra lengua y que hagáis el esfuerzo posible para escribir algo en castellano.

- Prometido.

**Vendo Alfa Romeo en buenas condiciones**  
PM-U Tel. 843953 (de 14 a 16 h y de 21 a 22 h)

*Clemente Garau Bordoy*

## Dentro de tres años podrían amarrar los primeros cruceros en el nuevo Muelle de Cala Ratjada

**No intentaremos descubrir nada de Clemente del Hotel Cuevas, persona de todos conocida y estimada por su personalidad y buen carácter, emprendedor y cumplidor responsable, ahora Presidente del Club Náutico Cala Ratjada entidad organizadora del Primer Trofeo de Vela "Cales de Capdepera" pero por encima de todo existe un proyecto para la construcción de un nuevo puerto con capacidad para 700 embarcaciones con todos los reglamentarios servicios y de ello intentaremos conversar.**

Jato

- Sobre la bella panorámica de la Playa de Canyamel, Clemente comenta.

- No se trata de un nuevo puerto, es una ampliación porque lo que faltan son amarres para que los numerosos yates que cada día nos visitan puedan permanecer los días programados. El día que Capdepera se de cuenta de la importancia de esta nueva modalidad turística, estamos bien seguros que apoyara nuestro proyecto.

- ¿Cómo sería el futuro Puerto?

- El actual muro desaparecía por consiguiente se verían las barcas etc., incluso puedo decirte que por cada dos amarres tiene que haber un aparcamiento de coche.

- ¿Conoceis alguna experiencia ya en funcionamiento?

- El sistema es enfocar los pantalanés de cara a la entrada del mal tiempo de forma que cuando llegan las olas, los días de temporal, destruyen el golpe y parte las predichas olas de modo que cuando el agua cae ya lo hace en forma de lluvia. En Sa Cala hay una pequeña muestra que evita la destrucción de



la playa, pues lo nuestro sería parecido, pero más grande con unos conos invertidos de metro y medio aproximadamente que es la salvaguardia del muelle.

- ¿Cuánto costaría este proyecto tan ambicioso?

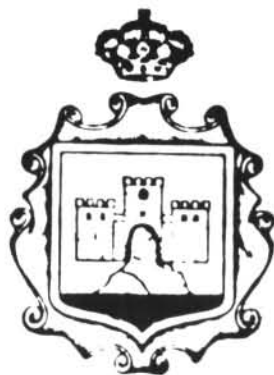
- No hemos entrado aún en detalles, lo que te diré es que los pantalanés serían unos paseos que solamente se cerrarían los días de mal tiempo, quizá una docena de días al año. Desde luego vale dinero, pero puede ser una fuente de inversión. El técnico Sr. Suárez Boré cuya empresa lleva construidos uno en Canarias, una ampliación en Barcelona de cara al 92, más otra que

están proyectando en el norte de España, ofrece garantías de su buen funcionamiento, se trata de una personalidad en Europa, con sobrada experiencia.

- De todo salir como se espera ¿Para cuando la iniciación?

- Me quedan tres años de Presidente en el Náutico y confío poder inaugurar los primeros pantalanés. En Cala Ratjada contamos ya con un equipo-escuela de unos 30 muchachos que practican el deporte náutico y ello creo nos obliga hacer algo de cara al futuro.

# **AJUNTAMENT DE CAPDEPERA**



**Felicita a Cala Ratjada i al  
poble de Capdepera amb  
motiu de les festes de  
Sant Roc i Sant Bartomeu**



# ESPORTS

*Conquistó el Trofeo "Manacor Comarcal" al vencer al Mallorca At. por 2-0*

## Destellos de excelente fútbol en el Manacor ante un rival de su misma categoría

*Esta noche sabatina, el cuadro rojiblanco juega en Cala Millor*

Frente al Mallorca At., equipo que milita en la misma categoría, el Manacor ha realizado el mejor fútbol que le hemos visto en la pretemporada, lo que le valió, en el partido nocturno disputado en "Na Capellera" el pasado miércoles, anotarse el Trofeo donado por "Manacor Comarcal".

Dos a cero a favor del cuadro que entrena y dirige Paco Acuña fue el resultado de este amistoso entre los dos únicos equipos de Mallorca que militan en Segunda División B, encuentro que repetirán en la próxima Liga con los puntos en juego.

El Manacor alineó a la práctica totalidad de jugadores que conforman la actual plantilla rojiblanca, aunque de salida saltó al terreno de juego el siguiente "once":

Arteaga, Antón, Servera, Pastor, Salas, A. Mesquida, Llabrés, Obrador, Mestre y Onofre. Posteriormente salieron Femenías, Llodrá, M. Mesquida, Tent, Tófol y Gallero. Todos los dispo-



*Equipo inicial del Manacor en el partido del pasado miércoles*

nibles.

El Mallorca At. alineó a: Pretes, Del Campo, Magín,

Ronda, Soler, Escobar, Torres, Fabián, Raúl, Liebane y Semper. También saltaron

al campo Franch, Toro y Richi.



## GOLES

Los dos goles llegaron uno en cada parte. El primero subió al marcador alrededor del minuto 33, cuando Servera lanza una falta desde unos treinta metros. Un disparo fuerte y colocado que el meta mallorquinista logra desviar con apuros, no pudiendo hacer nada, sin embargo, en el remate definitivo de Onofre que besó las mallas.

Rondaba el minuto 80 de partido cuando llegó el segundo y definitivo tanto. Jugada iniciada desde atrás y por la banda derecha por parte de Tent, quien tras driblar a varios contrarios cede a M. Mesquida, colocando éste sobre puerta para que Femenías remache el gol. Una preciosista jugada seguida de un gran gol.

## DESTELLOS DE BUEN FUTBOL

Los numerosos aficionados que se dieron cita en "Na Capellera" quedaron satisfechos por diferentes motivos: por la excelente iluminación que presenta el recinto, adecuada para la celebración de partidos nocturnos, por la victoria local que da lugar a que un nuevo trofeo pase a engrosar las vitrinas del Club, y por los destellos de buen fútbol e ideas que puso en práctica el Manacor, que si bien comenzó el partido algo desorientado y falto de penetración entre algunos de



*El Mallorca AT. fue netamente superado por el cuadro de Paco Acuña.*

sus hombres, a medida que avanzaba el tiempo el cuadro manacorí se fue afianzando sobre el rectángulo de juego hasta llegar, en la segunda parte, a borrar al Mallorca del terreno de juego.

En la segunda mitad el Manacor realizó un fútbol práctico y vistoso, con jugadas preciosistas que merecieron el gol. En los últimos 45 minutos el Manacor mereció por lo menos dos goles más que no llegaron por falta de precisión en el remate, lo que es natural en

toda pretemporada.

La actuación del Manacor ante un equipo de la misma categoría, hace abrigar esperanzas de cara a la próxima y difícil liga que le espera. En el equipo no se observan fisuras, quedando patente que en el banquillo estarán sentados -sean quienes sean- jugadores que en cualquier momento pueden entrar en el equipo con las mismas garantías que los titulares, lo que es muy importante en un campeonato largo como el que nos espera.

Sin que nadie desentonara en el partido del miércoles, cabe destacar la soberbia actuación de Tent, Pastor, Onofre y Femenías.

En lo que respecta al Mallorca At., al principio del

partido patentizó un mayor grado de conjunción que el Manacor, pero a medida que pasaban los minutos el cuadro local se fue ganando la partida al once mallorquinista que contaba en su alineación con hombres que han realizado la pretemporada con el Mallorca de Primera División, como son, por ejemplo, Magín y Del Campo.

En resumen: Una buena actuación del Manacor, con fases de excelente juego y una entrega total por parte de todos los que se enfundaron la zamarra rojiblanca, lo que dice mucho a favor del "mister" Paco Acuña.

## ESTE SABADO, A CALA MILLOR

A partir de las nueve de la noche de este sábado, en Cala Millor, se enfrentarán en partido amistoso el Manacor y el Badia, en un nuevo ensayo para la puesta a punto del equipo de cara a la temporada oficial que dará comienzo el domingo, dos de septiembre.



**DAMI LE**

CARPINTERIA METALICA  
HIERRO - ALUMINIO - LATON  
ACERO INOXIDABLE

Barracar, 31 - Tel. 843937

07500 MANACOR

## SE VENDE

lancha Zodiac, motor  
fuera borda Yamaha  
15 c.v.  
Tel. 821689

# CALA MILLOR

## Presentación oficial del Badia Cala Millor 90- 91.

Bernardo Galmés

El pasado miércoles día 15 de los corrientes, en el Campo de Deportes de la Bahía de Cala Millor, al filo de las 19 horas, se presentó oficialmente al Badia Cala Millor 90- 91, en todas sus categorías, desde los dos equipos de benjamines, hasta el de Tercera División, en un total de 6 equipos, que engloban a más de 120 muchachos.

El acto estuvo presentado por nuestro buen amigo Ramón Manzano, el cual, lo inició con la presentación de los equipos benjamines para finalizar con el de Tercera División.

La plantilla del primer equipo o de División Nacional, está integrado por los siguientes jugadores:

Porteros: Jaime Servera y J. M. López.

Defensas: Sebastian, Peñafor, Bauzá, Marcelino, Brunet y M. A. Llull.

Medios: Nebot, Barceló, Salvurí, Julián, Servera I, Serverall y Biel Riera.

Delanteros: Garau, Andreu y Sansó.

La directiva que regirá los destinos del club en esta reciente empezada temporada está integrada por los siguientes miembros:

bro:

Presidente: Juan Brunet.

Vicepresidente 1º: Damian Brunet.

Vicepresidente 2º: Juan Cañada.

Secretario: José López.

Tesorero: José Juan Alvaro.

Relaciones Públicas: Manuel Serrano.

Vocales: Jaime Servera, Miguel Andreu, Miguel Llull, Julio Rodríguez, Francisco Aguiló, Jaime Melis, Bartolomé Catalá, Pedro Bauzá y Agustín Gonzalez.

Coordinador General del futbol base: Pedro Gonzalez.

Entrenador tercera División: Esteban Caldentey.

Benjamines A y B, entrenadores: Juan Nebot, Julio Prol y Sebastian Nebot.

Entrenador Infantiles: Juan Leon.

Entrenador Cadetes: Magin Duran.



Entrenador Juveniles: Pedro Gonzalez.

Una vez finalizada la presentación de los 6 equipos, se jugó un partido informal, entre los equipos juvenil y tercera División. Al acto de presentación acudió un nutrido grupo de aficionados, que cuando acabó el partidillo, junto a los jugadores fueron agasajados con una excelente merienda.

Para finalizar se puede añadir que, el Presidente

Juan Brunet dijo en su corto parlamento: "El club necesita del apoyo de todos vosotros, sin la ayuda del aficionado, es muy difícil mantener un equipo, por ello es que pedimos la máxima colaboración y nuestra meta es lograr el máximo de socios. Espero una temporada sin problemas ni agobios y que todo salga como lo hemos procurado."

Fue despedido con un gran aplauso.

**C. Jaume**  
Astrología  
Tarot  
Tel. 821734



## Badía Cala Millor 0- Cardassar 1

Bernardo Galmés

Badia Cala Millor: Servera (López), Peñafort (Bauzá), Sebastián, M.A. Lluí, Brunet, Barceló, Nebot (Perero), Servera II, (Servera III), Salvuri, Julián y Andreu (Garau).

Cardassar: Riutort, Comila, Femenías, Caldentey, Fernández, Morey, Carrió, Rosselló, Vecina, Sancho y Fuster (Roig, Servera, Rigo, Estelrich, Caldentey S., Vicens y Sureda.

Arbitro: Vicente Domingo, ayudado en las bandas por los jueces de línea Carlos Dominguez y Lorenzo Ramis, que han tenido las lógicas equivocaciones perjudicando algo a los locales, pero al final de la contienda no han influido en el resultado final. Si exceptuamos alguna acción dura de algunos jugadores, que el

colegiado supo cortar sin necesidad de cartulinas no tuvo demasiados problemas para controlar un encuentro de pre-temporada entre dos equipos de la comarca levantina, en los cuales en la mayoría de oportunidades suelen aflorar los nervios ente los jugadores.

**Gol: 0-1: A los 8 7 minutos, Morey recibe un balón de oro, se interna en el área y a media salida del guardameta se lanza en balon por alto y cruzado y con el tanto logra la victoria de su equipo.**

**Incidencias:** Tarde calurosa, poco público en el Campo de Deportes de Cala Millor, el terreno de juego en buenas condiciones para la práctica del fútbol. El Badía Cala Millor lanzó 5 saques de esquina, por 4 el Cardassar.

**Comentario:** Una vez más hay que hacer hin-

capié que el encuentro fue el típico de pretemporada con falta de fuerza física en ambos conjuntos y con muchos cambios por parte de los dos cuadros. Si el encuentro jugado en Sant Llorenç que finalizó con empate a cero goles fue bastante malo y con escasez de oportunidades para una y otra portería esperar que se marcará un gol en cada marco, el de hoy ha tenido algo más de interés, ya que, ambos equipos pudieron dar en la diana pero la buena forma de los guardametas y la mala fortuna de los delanteros, solo permitió que al filo del minuto 87 Morey, muy hábil, logrará batir a López, y con ello lograr la victoria de su equipo.

Nada que objetar a la victoria de Cardassar en Cala Millor, pero si hay que

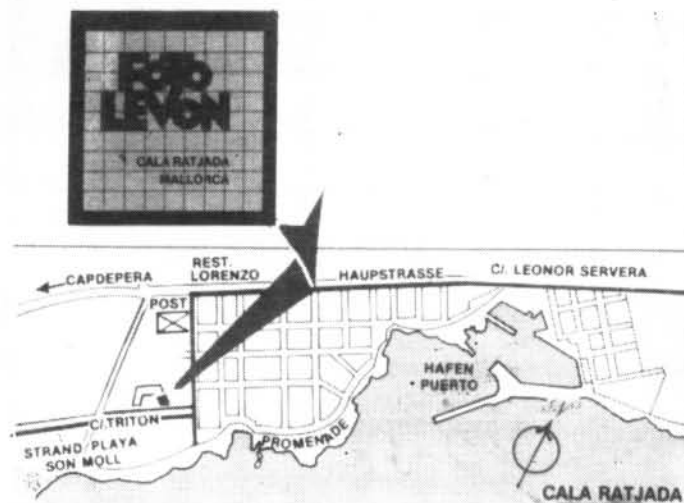
reseñar que en el equipo local se hizo notar la ausencia de titulares como Sansó, Marcelino, Biel Riera, etc., lo que en partidos precedentes puede cambiar el decorado.

Ahora bien, en estos encuentros de pretemporada el resultado es lo de menos lo importante es que ambos entrenadores puedan poner a sus conjuntos a punto para el inicio de la liga y tener opción a realizar un buen papel en la inminente temporada futbolística 90-91.

**SE VENDE**  
piso a estrenar en  
Paseo del Mar  
Manacor, 3 dormitorios Tel. 569342

**Se traspasa local comercial, buena  
situación en Av. Cristobal Colón de  
Cala Millor Tel. 567119  
(de 12 a 15 h.)**

**CALA MANDIA vendo solar 720 m2 Tel. 821202 (llamar de 1 a 4 tarde) trato directo**



# PORTO CRISTO

## Momento actual del Porto Cristo

Nicolau  
Foto: A. Forteza

Pocas novedades a reseñar en el Porto Cristo, pues después del fichaje de Gaya y la "retirada" (entre comillas) de Gomis y Piña, que uno por iniciativa personal y otro por ocupaciones particulares han dejado de acudir a los entrenos, lo demás sigue su ritmo normal.

Destacar también que parece que el pacto Manacor-Porto Cristo, no funciona momentaneamente en según que apartados, como es el caso que a menos de dos semanas de empezar la liga, ningún jugador rojiblanco ha sido cedido al equipo porteño para reforzar su plantilla.

Para más detalles y pormenores, acudimos a Mateo LLull, uno de los artífices del Pacto, directivo del Manacor y colaborador del Porto Cristo.

**- ¿Cómo ha encajado en las respectivas afiliaciones esto de la filiación del Porto Cristo-Manacor?**

- A nivel general, muy bien. Para los que con-funden la política con el deporte hay que descartar sus ideas y esperar resultados que den o quiten la razón.

**- ¿Y tú como lo ves?**

- Si no lo hubiera visto bien, no me hubiera embarcado en este compromiso. Hay que esperar, pues es a largo plazo cuando debe dar su fruto.

**- ¿A que llamas largo plazo amigo Llull?**

- Pues tener al Manacor consolidado en Segunda y el Porto Cristo en Tercera.

**- ¿Para cuando este acontecimiento?**

- Podría ser a finales de junio próximo.

**- ¿O sea que...?**

- El Manacor en su nueva

categoría tiene la palabra: Yo espero y confío que consiga una campaña digna de acomodarse en una zona tranquila en espera de una consolidación total.

**- ¿Y el Porto Cristo?**

- El Porto Cristo es más de Tercera que nunca y jamás debía descender la pasada temporada. Ahora su misión es retornar a tercera y seguro que retornará.

**- ¿En que te fundas para adelantar estas previsiones?**

- Que se empieza con mucha base, se trabaja con mucha seriedad, se ven ganas de hacerlo bien y de corregir pasadas sendas torcidas.

**- Piña abandona los entrenamientos, Gomis se retira momentaneamente, el Manacor no manda refuerzos... ¿Qué pasa Mateo?**

- Ciertamente, pero yo personalmente indagaré sobre estos temas, es peor y confío que Piña recapacitará y cuando pueda volverá a su equipo. Gomis es un jugador con porvenir un deportista con mucha técnica y reconsiderará la cuestión.

**- ¿Y el club en general?**

- Creo que está capitaneado por un conjunto de hombres con responsabilidad y veteranía como Juan Galmés, Francisco Piña, Antonio Marin y un servidor.

**- ¿Cómo has visto los partidos de pretemporada?**

- Bien, a pesar de que estos partidos no pueden tomarse como base por aquello de la falta de acoplamiento y las circunstancias que impone el verano.

En el pasado torneo hicimos un buen papel, vimos madera para el futuro, ayer se ganó al Artá en Capdepera por 3-1 y el domingo en la final conseguiremos el título.

**- ¿Y el miércoles, el Trofeo L'Amo En Joan Tauleta?**

- Exactamente, un partido homenaje al Juvenil Manacor por su ascenso a categoría nacional que ha aceptado nuestra invitación para participar a este trofeo en Homenaje a L'amo En Joan Tauleta.

**- ¿Cómo directivo del Manacor, que me dices**

**del Juvenil tras su ascenso a categoría nacional?**

- No sigo de cerca sus evoluciones, ahora frente al Porto Cristo será cuando se podrán tomar ciertas concreciones al respecto, aunque sé que con la retirada de Quetglas, pierde un gran jugador, pero se intentará sustituirlo por alguien responsable de cumplir dignamente su misión en el puesto que deja.

Y así dejamos a Mateu Llull. Un hombre optimista, trabajador y ante todo responsable y sincero.

Hoy sábado a las 18'30 presentación de todas las plantillas del Barracar, en el Campo Jordi des Recó.

La Directiva invita al acto a todos los aficionados y público en general.

### VENDO

**Vidrieras de "NORT VELL" y mil tejas antiguas, entre otros enseres.**

**Buen Precio**

**informes: Tel. 552408**

# U.D. BARRACAR

## Momento actual del Barracar.

Siguen a buen ritmo los entrenos de cuatro de los cinco equipos barracaneños, pues mientras el Primera Regional se entrena en Sa Coma y los juveniles de Guillermo Llull en Es Jordi d'Es Recó, los demás lo hacen escalonadamente por riguroso turno.

El equipo de Primera Regional que quedó segundo en el Torneo San Salvador de Artá, el pasado fin de semana se enfrentó en un Torneo local que ya anunciamos la pasada semana, al Es Forat y en una lucha sin cuartel perdió por la mínima: Es Forat 3-Barracar 2.

Este fin de semana se jugará la final, pero mientras tanto el pasado martes debía jugar un partido amistoso frente al Ariany, cuyo resultado nos vemos imposibilitados a ofrecerles, ya que, este comentario fué redactado antes del partido por exigencias de publicación, al tener intercalada una fiesta en la presente semana.

Los juveniles, nos pueden dar gran sorpresa, pues tras un ascenso retrasado, más por exigencias burocráticas que por merecimientos propios, se ha preparado a marcha forzada y contra reloj, a las ordenes de Guillermo Llull, pudiendo presumir por adelantado de poseer un equipo compacto, preparado y a punto de plantar cara al más pintado.

Fe ciega en todos los jugadores, constancia total a la hora de los entrenamientos y una disciplina

y obediencia que avala la deportividad de todos y a cada uno de ellos.

Será el primer equipo del U. D. Barracar que abrirá fuego en esta liga, pues ya el día 26 a las siete de la tarde saltarán al

terreno de juego de Es Torrentó, para enfrentarse al Felanitx.

Equipo de gran rivalidad, donde el resultado será incierto hasta el último minuto, pues los merengues en propio campo

querrán asegurarse el triunfo, mientras los barracaneños con una moral a prueba de bomba intentarán sumar los dos primeros puntos, cosa difícil pero no imposible.

## NO HAY COMPETIDOR. NUEVO FIAT UNO TURBO. DE 0 A 100 EN 7,7 SEGUNDOS.



1.703.000 ptas. matriculado

■ Potencia: 118 CV. ■ Motor Turbo Intercooler inyección electrónica. ■ Radiador de aceite. ■ Cambio 5 velocidades de relación cerrada. ■ 4 frenos de disco, los delanteros autoventilados. ■ Equipado de serie excepcionalmente.

*Uno, che passione!*

Se advierte del riesgo que supone superar los límites de velocidad establecidos.

**FIAT**

Taller, recambios y ventas en un solo centro  
Acuda a verlo a su Concesionario Oficial:

**AUTOVENTA MANACOR, S. A.**

Fusters. Solar, 43. Pol. Ind. Manacor. Tel. 84 34 00. Manacor.



# Sebastián Pascual Tous

**Sebastián Pascual Tous, así de conocido en el argot balonpédico balear. Nació en Capdepera hace 44 años, está casado y es padre de un hijo, estudiante y futbolista. Trabaja en hostelería y desde siempre se ha calificado por su responsabilidad profesional y como complemento árbitro de fútbol de la F.A.P. Por ser el primer colegiado "gaballí" hoy lo traemos a las páginas de nuestro "Manacor Comarcal", y será el mismo que nos cuente sus aventuras y desventuras en sus arbitrariedades en los campos de fútbol.**



**-¿Cuántos años hace que tocas el "pito"?**

-Comencé a los 29 años, pero hubo 7, que estuve en blanco por motivos de mi trabajo, hasta que animado por mis compañeros, de forma especial Juan Carrió, volví a vestir de negro.

**-¿Que te indujo a estudiar esta difícil profesión o carrera?**

-Primero porque fui jugador del Escolar, es una cosa vital que un árbitro haya sido jugador. Lamento los años perdidos, porque ahora podría estar en la División Nacional, pero con los que me quedan, no podré conseguirlo, pues solamente podemos actuar hasta los 47 años cumplidos.

**-Se dice que todos los árbitros tienen problemas. ¿Cual ha sido el tuyo más gordo?**

-Afortunadamente nunca he tenido problemas serios, nunca me han pegado, lo que puedo contaros son unas anécdotas, por ejemplo en San Juan, con Juveniles, al estar vestido noté a faltar las "herramientas" me había olvidado de las tarjetas. ¿Que hago? lo comunico a los capitanes y amonesté pero en papel no oficial, cosa que hice constar en el acta. Otra vez, recuerdo haber dejado el "pito", pero me prestaron uno, esto fué en Manacor, en el campo del Olímpic.

**-Los que seguimos tus pasos, hemos observado que en el fútbol de base, más que arbitrar, enseñas al muchacho. ¿Son de oficio, o disposiciones tuyas?**

-La misión de un árbitro, es arbitrar, pero a veces te encuentras

con chicos Benjamines, Alevines e Infantiles que te preguntan y es mi costumbre darles una respuesta, sobretudo en saques de esquina o en una falta si es directa. Esta labor, tocaría ser del entrenador, pero consideramos que a veces se ponen nerviosos y creo precisan de una mano.

**-¿Se gana dinero con este trabajo?**

-No, más de un noventa por ciento lo hacemos más por afición que por dinero. Creo que por dinero nadie soportaría los insultos y palabras que escuchas estando en el terreno de juego.

**-¿Te hubiera gustado llegar a Internacional?**

-Hombre... igual que a todo jugador, a los árbitros nos ilusiona lo más alto del techo, pero ya te dije antes que para mí, es otra historia.

**-Estar lejos de Palma, ¿Es un problema de cara al ascenso de categoría?**

-Que va..., lo mismo puntua uno que arbitra en Capdepera que en Son Ferriol.

**-¿Es de obligación la fuerza pública en un campo de fútbol?**

-A partir de la III Regional, sí.

**-¿Que cualidades debe tener un buen colegiado?**

-En primer lugar, ser honesto y sobre todo que pase desapercibido dentro del campo, nunca debe convertirse en protagonista.

**-En esta zona, estas considerado como "de lupa" ¿Es una virtud o un defecto tuyo ser meticuloso en tus acciones?**

-Bueno, creo que no es un defecto,

sino simplemente aplicar el reglamento que "para ello nos pagan"

**-Hay irresponsables en todos los campos que suelen llamaros "cuervos etc., etc., ¿Molesta o influye en vuestras decisiones?**

-Estas personas son así y nadie las cambiará, si no hacen o dicen esto no salen satisfechos del campo. Algunos los habrá que gritan cuando no tienen a su mujer, pero nada más.

**-¿A la hora de sacar una tarjeta o pitar un penalty, ¿Cómo reacciona nuestro entrevistado?**

-Lo siento en el alma, pero si hay obstrucción o falta, hay que castigar, si no lo haces desde un principio se te puede escapar el partido.

**-¿Algo más?**

-Me gustaría antes de terminar, primero agradecerlos, esta oportunidad que me habeis dado y después animar a los muchachos para que hagan deporte, es muy sano, y felicitar también a estos jóvenes y hombres que enseñan, que esto es difícil y una felicitación especial a los directivos porque sin ellos los clubes no caminarían.

## Jaime Bauzá, Mister del Cardassar:

# "Para realizar una buena temporada es primordial sumar puntos al principio"

Bernardo Galmés

Jaime Bauza de 31 años de edad, casado y padre de una niña, es por segunda temporada consecutiva el entrenador del Cardassar, nace en Sineu y se inicia en el mundo del fútbol en Sineu, para ir a los siguientes equipos, el Sallista en categorías inferiores para después jugar con el Constancia, Mallorca, Binisalem, Manacor, Constancia, Ibiza, Manacor lo que suponen 14 temporadas en los rectángulos de juegos, a los 28 años se retira del fútbol activo para pasar a ser entrenador.

Sin mediarle pregunta alguna nos dice:

Llevo tres temporadas como entrenador y en el Cardassar voy a iniciar la segunda consecutiva algo más relajado que la anterior, en la cual a pesar de conocer la categoría todo era nuevo para mi y los jugadores.

**- ¿Qué diferencia ves entre la pasada temporada y la actual?**

Diferencia poca, ilusión mucha, ahora tenemos la ventaja que conocemos el camino a recorrer, no tendremos el inconveniente de la gran tensión que sufrimos la pasada liga, ya que, conocemos el paño.

**- Se han ido muchos jugadores ¿Cómo ves el cuadro 1990-91?**

- Los que se han ido eran muy apreciables humanamente y deportivamente, ahora bien, los chicos que han quedado son prácticamente el mismo bloque que el pasado y con las incorporaciones creo que se pueden cubrir muy bien las bajas.

**- ¿Qué equipos ves con mas posibilidades en esta temporada 90-91?**

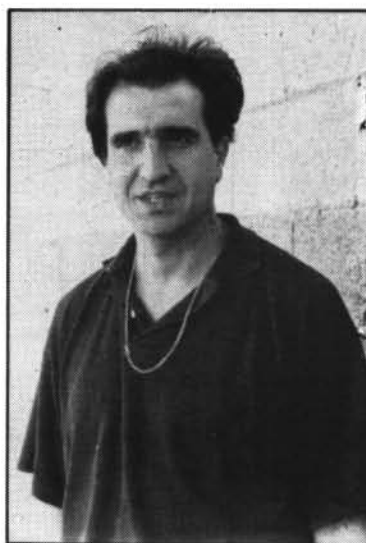
- Habrá tres equipos que sobre el papel tienen que salirse de la tabla como son Ibiza, Calvia y Atco. Baleares, claro todo esto es muy hipotético pero tal y como se han preparado tienen que estar arriba y luchar entre ellos para el título.

**- Se supone que conoces bien a los equipos y de los demás ¿qué opinas?**

- Los mallorquines prácticamente los conocemos todos, pero los de Menorca e Ibiza son una incógnita que se irán conociendo en su momento oportuno.

**- ¿Cuál es la clave para salir airoso?**

- En principio ganar los primeros puntos y así ya se inicia una temporada tranquila, lo más importante es ir sumando puntos. Además, este año será muy diferente al pasado, el jugador ya sabe cuales son los problemas que surgirán y salen con



Jaime Bauzá, entrenador del Cardassar.

una mentalidad muy diferente y más tranquila que en su primera temporada en la categoría.

Jaime tiene a sus pupilos correteando por el campo y no puede concedernos más tiempo, le agradecemos la atención que nos prestó y le deseamos mucha suerte en esta temporada que se va a iniciar el día 2 de septiembre.

**SE VENDE planta baja y dos pisos**  
Inf: 555727 (a partir 5 tarde)

**Traspaso Boutique en Manacor, buena situación, alquiler bajo**  
Inf: 821958 (de 10 a 11 noche)

**SE ALQUILA ALMACEN CON ENTRADA PARA GARAGE**  
**PLANTA BAJA 332 M2**  
**ALTILLOS 113 M2**

**Informes:**  
**C/Pilar, 20 Tel. 821699**  
**Porto Cristo**

# Torneo de Verano de Futbito Xarxa

El Miércoles día 8-Agosto, finalizó la 1ª fase del Torneo de Verano de Futbito Xarxa en Porto Cristo, y los equipos que han quedado clasificados para jugar la Fase Final A son estos (por orden de clasificación):

## Grupo A

Viajes Magatours  
Gambo  
M. C. Pedro Bordoy  
Elbsa  
Elepe

## Grupo B

Bar Cristal  
Makokis  
Squash Ball  
Xarxa  
Pub Mac  
Laboratorio Quick

## Grupo C

Peix de Sopa  
National Nederlanden  
Comercial Artigues  
Pub Mac II  
Coix Caix

y los que jugarán la Fase Final B son:

## Grupo A

Cons. Herreros-López  
Ca'n Blau-Tai  
Bar Puigserver  
Dies i coses  
Ca'n Miquel Xim's

## Grupo B

Renault Manacor  
Garaje Galletero  
Café 24  
Café Ca'n Lliro

## Grupo C

Hermanos Barragan  
C. C. Son Macià  
Construc. Ancoba  
Ximplés  
Joieria Ramón LLull

A partir del Viernes 10-Agosto se vienen jugando las dos Fases Finales a modo de eliminatorias. El próximo Sábado 18-Agosto a las 21'30 h. se jugará el partido para 3ª y 4ª puesto y a las 22'30 h. la Final de la Fase B. El Domingo 19-Agosto a las 21'30 h. partido para 3ª y 4ª puesto y a las 22'30 h. La Final de la Fase A.

## Torneo Comarcal Fútbol Peñas

# Resultados de los Torneos celebrados esta pasada semana

Campo A.P. Frau  
Es Forat -3- Barracar -2-  
G. Galletero -1- Olimar -0-

Campo A.P. Frau  
Este sábado a las 17'00 horas  
Barracar- Olimar  
A las 19'00 horas  
Es Port- G. Galletero

## Torneo Son Servera

## Resultados Jornada Pasada

Las Tinajas -2- Toldos -1-  
Lab. Quick -1- P. Mallorca -3-

Este sábado a las 18'00 H.  
Lab. Quick- Toldos Manacor  
A las 20'00 Horas  
P. Mallorca- Las Tinajas

Se comunica a todas las Peñas de Fútbol de Manacor y Comarca que deberán inscribirse en el Bar S'estel (Frente Perras Majorica), teniendo preferencia los de la Temporada pasada, y la fecha tope de inscripción será el martes día 28 de Agosto a las 21'00 horas en el Campo A.P. Frau donde se celebrará la primera junta de Delegados de Peñas. Los árbitros deberán inscribirse también en el Bar S'estel, siendo la fecha tope el sábado día 1 de Septiembre. También tienen preferencia los de la temporada pasada.

Se comunica a los Delegados de Peñas que tengan carnets de socios deportistas del Manacor para sus jugadores, deberán entregarlos rellenos y con foto en el Bar Olímpic (frente Campo de Fútbol) o al Sr. Zurita, para su total confección y terminación, así como el pago de los mismos.



# BALANCEST

Por tres segundos



*El 6 de Octubre, empieza la competición Juvenil*

## No este confirmado, el inicio de los "Seniors"

Para el 6 del próximo mes de Octubre, está previsto el inicio de la competición en lo que se refiere a las categorías Juveniles, mientras que en la categoría "Senior", está aun pendiente de confirmación, si bien podría ser que la fecha fuera la del día 7 también de Octubre, aunque cabe en lo posible, que sea el 30 de Septiembre la fecha definitiva. De una u otra manera, tanto juveniles como seniors, deberán ponerse en orbita para empezar con buen pie, una competición que puede que sea tremenda.

### ¿AL TORNEO DE LLUCHMAJOR?

Aunque no sea de manera oficial, sabemos que el equipo "Senior" del Club Perlas Manacor, ha sido invitado a participar en el Torneo de Lluchmajor, a celebrar a finales del próximo mes de Septiembre, si bien por el momento, el conjunto manacorens no ha tomado ninguna decisión al respecto.

### POSIBLE SOLUCION, AL PROBLEMA ENTRENADOR

Si bien todavía no se puede cantar victoria, sabemos de fuentes fidedignas, que el Perlas Manacor puede haber encontrado solución al problema que se le presentó, cuando el entrenador del conjunto Infantil, tuvo que abandonar el puesto por incompatibilidad en

sus que haceres personales. Persona allegada al Club, me confirmó que podría haber encontrado la persona idónea, aunque ello representaría un movimiento de entrenadores, peor a estas alturas, no es trascendente.

### "PROMOCIO BASQUET 90-91"

El Club Perlas Manacor, no quiere esperar para lo último, en todo aquello que trate de organización, por lo que ya ha iniciado los primeros pasos para poner en marcha la "Promoció Basquet 90-91", y que posiblemente consistiría en un Cursillo y Torneo de Mini-Basquet, integrado en los propios juegos escolares, y cuyo inicio, está previsto para medianos de Octubre.

**Dispongo de local y mucho sitio para cualquier Industria cerca del Polígono Industrial, libre para socio o comprador. Indispensable buena reputación Tel. 843590**

### SE VENDE

tercer piso en Porto Cristo (encima Zap. Gambo) vista sobre el mar, 4 habit., sala comedor, 2 despensas, lavandería, 2 baños color amuebl., cocina amuebl. de madera, gran terraza Tel. 820995 Facilidades

### CLINICA DE ORTODONCIA

(Prevención y corrección de malposiciones dentarias)

**Dr. BASSAM ALFRED SHUHAIBAR**

*Doctor en Odontología  
Postgraduado en Ortodoncia  
Col. nº 318*

C/Miquel Bordoy, 22 Tel. 582623 FELANITX

**HORARIO: Lunes a viernes  
de 16'30 a 20'30. Previa cita**

### SE TRASPASA TIENDA DE COMESTIBLES

**Informes al Tel. 821409  
(de 5 a 8 noche)**

# Penyes bàsquet

## Resultados 2ª Ronda

Mobles Bon Gust 52- Mango/Xauxa 66  
Mango/Xauxa 53- Mobles Bon Gust 58  
**Clasificado:** Mango/Xauxa

Esperits 0- Expert 2  
Expert 2- Esperits 0  
**Clasificado:** Expert

Vidres Mallorca/Cristalería Marc 67- Es Gabio/Manacor Comarcal 45  
Es Gabio/Manacor Comarcal 72- Vidres Mallorca/Cristalería Marc 88  
**Clasificado:** Vidres Mallorca/Cristalería Marc

Maderas Fullana 68- Mobles Nadal 78  
Mobles Nadal 93- Maderas Fullana 90  
**Clasificado:** Mobles Nadal.

Electro Hidráulica 58- Company Sport 61  
Company Sport 81- Electro Hidráulica 55  
**Clasificado:** Company Sport

Productora Azulejera 67- Ciclos Mayordomo/Avicor 62  
Ciclos Mayordomo/Avicor 65- Productora Azulejera 61  
**Clasificado:** Productora Azulejera

Se Ven 54- Es Tai 72  
Es Tai 73- Se Ven 57  
**Clasificado:** Es Tai

Pub Es Bri 103- Vespa 71  
Vespa 76- Pub Es Bri 82  
**Clasificado:** Pub Es Bri

### Emparejamientos cuartos Final (3ª ronda)

Mango/Xauxa- Pub Es Bri  
Productora Azulejera- Es Tai  
Company Sport- Expert  
Mobles Nadal- Vidres Mallorca/Cristalería Marc

### Clasificación Final 1ª Ronda

#### Grupo A

1. Mango/Xauxa	7	7	0	488	395	14
2. Mobles Nadal	7	6	1	514	447	13
3. Productora Azulejera	7	5	2	486	387	12
4. Company Sport	7	3	4	493	464	10
5. Vespa	7	3	4	450	450	10
6. Es Gabio/Manacor Comarcal	7	2	5	474	483	9
7. Se Ven	7	2	5	401	438	9

8. Esperits 7 0 7 246 488 7

#### Grupo B

1. Expert	7	7	0	516	383	14
2. Es Tai	7	5	2	458	412	12
3. Vidres Mallorca/Crist. Marc	7	5	2	417	369	12
4. Pub Es Bri	7	4	3	483	468	11
5. Electro Hidráulica	7	2	5	435	570	9
6. Ciclos Mayordomo/Avicor	7	2	5	453	467	9
7. Maderas Fullana	7	2	5	413	431	9
8. Mobles Bon Gust	7	1	6	390	465	8

### SE NECESITA APRENDIZ

#### para almacén frigorífico

Horario (5 mañana a 2 tarde)

Inf. Tel. 555355

### ¿Quieres ser periodista?

-¿Te gusta escribir?

-¿Tienes inquietudes periodísticas?

-¿Te atrae el mundo de la información?

Si tus respuestas son afirmativas, ponte en contacto con nosotros. Tendrás tu oportunidad.

"Edicions Manacor, S.A."

Vía Palma, km. 49 -  
Tel. 552408 - Manacor





**Todo el mes de agosto,  
tardes cerrado**

**BAUZA - ROSSELLO, S. A.**

Modesto Codina 4 - Tel. 55 06 85 - MANACOR

**Materiales de Construcción**



## Els Serrans

### *XVII Concurso Infantil de Pesca de Roque*

# Vencedores: Isabel Sureda y Toni Sureda

El pasado domingo día 12 de los corrientes en aguas de los Muelles de Porto Cristo, patrocinado por Sa Nostra de Porto Cristo y organizado por la Sociedad de Pesca Deportiva Els Serrans, se celebró el XVII Concurso de Pesca Infantil de Roque, a lo cual participaron casi un centenar de chavales, que iniciaron la pesca a las 8 de la mañana para finalizar al filo de las

10'30

Las diferentes categorías se dividían entre los chavales comprendidos entre las edades de 6 a 9 años pero el grupo A y los de 10 a 13 años para los que conformaron del grupo B.

Una vez finalizado la competición la clasificación final quedó como sigue:

**Grupo A. Edad: 6, 7, 8 y 9 años:**

**1º Campeona:** Isabel

Sureda 37 piezas

**2º Subcampeona:**

Alicia Huertas 32 piezas

**3º P.J. Pomar con 28 piezas**

**4º Julio Huertas con 24 piezas**

**5º Catalina M. Rios con 22 piezas**

**Categoría B: Edad 10, 11, 12 y 13 años**

**1º Campéon Toni Sureda 64 piezas**

**2º S u c a m p e ó n Nicolás Forteza 63 piezas**

**3º Jaime Estrany con 51 piezas**

**4º Antonia Llull con 39 piezas**

**5º Miquel Fuster con 39 piezas**

Realizado el pesage se procedió al reparto de Trofeos, el cual corrió a cargo del Delegado de la Caixa Sa Nostra en Porto Cristo Sr. Llabrés.

Desde estas páginas de Manacor Comarcal quiero felicitar a todos los participantes y de forma muy especial a los vencedores, ya que, han tenido la astucia de lograr, en esta oportunidad, el mayor número de piezas que era lo que daba el título de vencedor, pero los demás no tienen que olvidar que lo importante es participar y que algún día pueden ser ellos los que puedan alzarse con el tiempo.

## VEHICULOS DE OCASION PROCEDENTES DE CAMBIOS

Alfa Romeo 33 1.5.....	PM-AS
Peugeot 505 GTL.....	PM-AJ
Peugeot 309 GT.....	PM-AL
Ford Fiesta S.....	PM-AC
Ford escort 1.3 plaser.....	PM-AD
Renault 9 CTL AH.....	PM-W
Fiat Uno 45.....	PM-AH
Peugeot 205 GL.....	PM-AB
Opel kadett GSI.....	PM-AJ
Citroen Visa IL.....	PM-V
Talbot Horizón .....	PM-T
Talbot Horizón EXD.....	PM-AD

## AUTOMOVILES COLL MANACOR S.A.

Concesionario Peugeot Talbot  
Ctra. Palma-Artá nº 108  
Tel. 550913-554280 Manacor

**SE TRASPASA CAFETERIA en  
Porto Cristo C/Sureda, completa-  
mente equipada Tel. 820782**

## FONTANERIA Mateo Riera

INSTALACIONES  
REPARACIONES  
RIEGO EN JARDINES, ETC.



*Confíe sus trabajos a buenos profesionales*  
Presupuestos sin compromiso  
C/Pizarro, 6 Tel. part. 554664  
Tel. taller 843958 (automático) Manacor

# Agenda

## SEGURIDAD CIUDADANA

Policía Local.....	55 00 63 - 55 00 48
Policía Nacional.....	550044-551650
Policía Nacional URGENCIAS.....	091
Guardia Civil Puesto de Manacor.....	550122
Guardia Civil Accidentes de Tráfico.....	551996
Guardia Civil Ptº Cristo.....	821100
Bomberos Manacor.....	550080 - Urgencias 085

## DELEGACIONES

Avisos Butano.....	550477
Averías GESA.....	554111
Averías Aguas Manacor.....	553930
Delegación Hacienda.....	553511-553401
Recaudación Tributos.....	552712
Oficina Desempleo.....	552081
Delegación Insalud.....	550583

## PARADAS DE TAXIS

Manacor.....	551888
Porto Cristo.....	820983
S'illot.....	810014
Calas de Mallorca.....	833272
Radio Taxi.....	553517

## AYUNTAMIENTOS

Manacor.....	553312
Delegación	
Porto Cristo.....	820931
Son Servera.....	567002
San Lorenzo.....	569003
Capdepera.....	563162
Petra.....	561002
Vilafranca.....	560003

## DISPENSARIOS

Médica Manacor.....	550210
Mútua Balear.....	550950
Asepeyo.....	554311

## SEGURIDAD SOCIAL

Ambulatorio.....	554202
Ambulatori	
Cita previa.....	555950
Urgencias médicas.....	554494

## SERVICIO GRUAS 24 HORAS

Pou Vaquer.....	550344-552964
Francisco Pomar.....	551045
Gruas Reunidas Manacor.....	554506 Cala Millor 585680

## VARIOS

Funeraria Sa Moladora.....	551884
Telegramas por teléfono.....	722000
Correos-Telégrafos.....	551839
Defensa del consumidor.....	722900
Quejas recogida basura.....	553301
Aguas Son Tovell.....	551538
Aseos urbanos.....	843129

## AMBULANCIAS

Ambulancias Insulares.....	554075-200362
Ambulancias Clinic Balear.....	554790

## JUZGADOS DE MANACOR

Instrucción Nº 1.....	550119
Instrucción Nº 2.....	555911
Instrucción Nº 3.....	550725

## GASOLINA

**Febrer**, abierto 24 horas laborables y festivos.  
**Vías**, servicio 6 a 21 horas, laborables y festivos.

## FARMACIAS DE TURNO

Día 18 agosto, Mestre, Av. Mossén Alcover  
Día 19 agosto, Pérez, C/Nueva  
Día 20 agosto, Planas, Plaza Rodona  
Día 21 agosto, Lluís Ladaria, C/Major  
Día 22 agosto, Riera Servera, Pza Sa Bassa  
Día 23 agosto, Muntaner, Av. Salvador Juan  
Día 24 agosto, Garcías, C/Bosch



**GRUAS REUNIDAS MANACOR**

— SERVICIO 24 HORAS —

Avda. Fray Junipero Serra, 27 - MANACOR

T. 554506  
843741  
Fax.  
554401  
Cala Millor  
585680

**GRUAS** SERVICIO PERMANENTE

Nocturno y Festivos

**552964**

Diurno y Talleres turno **550344**

**Rou Vaquer**

Ctra Porto Cristo Manacor

**SERVICIO LAS 24 HORAS**

SERVICIO DE TRANSPORTES, GRUA Y ARRASTRE

Miguel de Unamuno, 2-2º

Tel. 551045 Manacor

**FRANCISCO POMAR**





**GRUAS BAUZA**

GRUAS DE GRAN TONELAJE

TRAILERS GRUA

GONDOLAS GRUA

GRUAS TODO TERRENO

CAMIONES GRUA

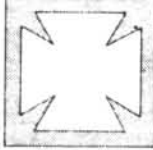
SUCURSAL MANACOR

C/Solimán, 2 Tel. 843616

(frente campo de fútbol)

Central Palma Tel. 752716

y 297307



**Clínica Veterinaria**

Ramón Ripoll Ensenyat - Guillem Puigserver Segurado

Menescals

**AHORA URGENCIAS LAS 24 H.**

Domingos y festivos

Tel. Angel 24-281313 pedir busca 2319

**PELUQUERIA CANINA**

C/Salvador Juan, 36 Tel. 554129 Manacor

# ZOOM

## Llego la Tele Privada

A las 5 de la tarde, hora de poema lorquiano y de corridas de toros, llegaron de golpe a través de Retevisión las 3 cadenas privadas anunciadas, con excelente señal en Manacor y más dificultades en Porto Cristo.

Es prematuro calibrar el impacto sociológico, que lo tendrá sin duda, el hecho de que el espectador normal y con recursos limitados -descarto ahí el que dispone de recepción de canales europeos vía satélite-, pueda escoger entre 2 canales gubernamentales, 2 canales catalanes, 3 privados, Televisión Manacor y con dificultades el valenciano, o sea en total 9 opciones, para elegir una de ellas al sentarse ante el televisor.

De entrada, se impone el mando a distancia, para facilitar el pase de una cadena a otra; en buena lógica tener siempre a mano la programación del día o una memoria envidiable para recordar lo que anuncia cada una de las cadenas, y en los casos de verse la tele en familia, mejorar mucho la capacidad de consenso, para ponerse de acuerdo mayoritariamente, sobre lo que hay que ver en cada momento.

¡Con lo fácil que resultaba, cuando había una sola cadena estatal-gubernamental!

## Películas para el Domingo 19

TVE-1- "Mi querida señorita". Buen filme de Jaime de Armiñán (0'45 h)

- "Amigos muy íntimos" de Norman Jewinson con Burt Reynolds (16'05)

- "Cielo rojo al amanecer" de James Goldstone. Buena, sobre problema racial (22'05)

TVE-2- "Un héroe en la familia" de Mel Damski, Tema sobre la Nasa (10'30 h)

- "Mi tío Antonio" de Claude Jutra. Cine canadiense (23'45 h)

TV-3 - "Blat". Reciente filme inglés de Ward Bennet. (16'30 h)

C- 33 - "L'exercit de les ombres" de J. Pierre Melville. Buena. (18 h)

- "Salvatore Giuliano" de Francesco Rosi. Interesante (21'30 h)

Tele-5- "Don Camilo y el honorable Pepone" con Fernandel, de Gallone (0'30 h)

- "Jimmy, el chico" de Gary Nelson. Aventura infantil (15'30 h)

- "El ocaso de una estrella" de Sidney J. Furie con Diana Ross (22'30 h)

Antena-3 - "Domingo de agosto". Divertida; de L. Emmer con Marcello Mastroianni (1'30 h)

- "The big money" de J. Paddy Carstairs. Aceptable (18 h)

- "Demons II" de Lamberto Bava. Terror (23 h)

## Películas para el Sábado 18

TVE-1 - "El espíritu de la colmena" de Victor Erice. Interesante (0'40 h)

- "Gengis Khan", de Henry Levin. Aventuras con Omar Shariff (16'05 h)

- "Hacia los grandes horizontes" de Gordon Douglas. Oeste con Ann Margret (22'35 h)

TV-3 - "Caroline chérie" de Richard Pottier, con Martine Carol sobre una obra de Anouilh (0'35 h)

- "Dodge City" de Michael Curtiz. Buen "western" con Errol Flynn (15'35 h)

Tele-5 - "La casa grande de Jamaica", de Lewis R. Foster. Aventuras (15'30 h)

Antena-3 - "Revuelta en la India" de Zoltan Korda. Aceptable (16'30 h)

- "Por favor señor" de Mark Stuart; también británica (20'15)

- "Nos vemos esta noche". Humor inglés de Anthony Pelisier (22'20 h)

- "El dedo en la llaga" de Tonino Ricci, con Kalus Kinski, ambientada en la Guerra Mundial (23'35 h)

## Actrices y actores en las portadas de "Lecturas"

Al cumplirse el nº 2.000 de la revista "Lecturas", una de las más caracterizadas "del corazón" en España, ha hecho un curioso "Ranking" de los personajes que han ocupado más portadas, a lo largo de la historia de esta revista.

El resultado que ofrece en su pág. 67 del nº especial es:

- 1- Marisol (60 portadas)
- 2- Isabel Pantoja 40
- 3- Carolina de Monaco 40
- 4- Isabel Preysler 37
- 5- Grace Kelly 28
- 6- Farah Diba 25
- 7- Carmen Rossi 25
- 8- Sara Montiel 24
- 9- Carmen Sevilla 23
- 10- Diana 22
- 11- Julio Iglesias (34 portadas)
- 12- Raphael 31
- 13- Joan Manuel Serrat 22
- 14- El Cordobés 12
- 15- Paul Newman 10
- 16- Felipe de Borbón 9
- 17- Alain Delon 7
- 18- Camilo Sesto 7
- 19- Miguel Bosé 6
- 20- Chad Everett 6

Escribe: Jomsa



# HOROSCOPOS



## ARIES

Los nacidos  
del 21-3 al 20-4

**SALUD:** La salud mejorará considerablemente y los órganos delicados notarán una carga de energía poco habitual.

**DINERO:** Tenderán a presentarse importantes gastos extras que harán tambalear tu presupuesto, al mismo tiempo en el trabajo te exigirán más rendimiento que el habitual.

**AMOR:** Encontrarás suficientes motivos para estar satisfecho de tus relaciones amorosas, que serán muy movidas en los próximos días.



## GEMINIS

Los nacidos  
del 21-5 al 21-6

**SALUD:** Deberás extremar las precauciones para prevenir un bajón en tu salud, aléjate de los ambientes contaminados.

**DINERO:** Peligra la carrera que has empezado con mucha ilusión, no aceptes condiciones que te obliguen a actuar de forma poco correcta.

**AMOR:** Esta semana será favorable a tu vida sentimental que además de ser buena tendrá sorpresas importantes.



## LEO

Los nacidos  
del 23-7 al 23-8

**SALUD:** Este período será poco favorable para tu organismo, sin embargo con las debidas precauciones no te verás impedido para realizar tus planes.

**DINERO:** Los objetos de valor serán muy interesantes para aumentar el interés de tus inversiones, ten en cuenta el consejo de los expertos.

**AMOR:** No malgastes tu tiempo con insistencias, lo único que conseguirás será ponerte pesado y dificultar más tu posible relación.



## TAURO

Los nacidos  
del 21-4 al 20-5

**SALUD:** Se te presentará un decaimiento de carácter pasajero, procura no darle una importancia excesiva y no tardarás en recuperarte.

**DINERO:** Contarás con una ayuda que no esperabas en un momento muy delicado para tu economía, no tengas reparos en aceptarla.

**AMOR:** Serás amado de una forma que no habías conocido hasta ahora, la pasión cambiará tu vida.



## CANCER

Los nacidos  
del 22-6 al 22-7

**SALUD:** Posibles contagios de enfermedades veraneas, extrema las precauciones en tus relaciones íntimas.

**DINERO:** Habrá altibajos en tu economía que durante un tiempo dejará de ser estable y te mantendrá bastante ocupado y preocupado.

**AMOR:** Resuelve tus propios asuntos sin hacer caso a las habladurías de la gente, es tu felicidad la que esta en juego.



## VIRGO

Los nacidos  
del 24-8 al 23-9

**SALUD:** Tu intensa forma de vivir hace de ti una persona propensa al Stress, procura dedicarte un tiempo para el ocio.

**DINERO:** Tenderás a tomar decisiones precipitadas e incluso peligrosas para tu economía, puesto que con un mal paso podrías llevarlo todo a perder.

**AMOR:** Peligra la armonía familiar, en estos momentos difíciles te conviene centrar la atención en tu pareja y olvidarte de los amores de una noche.

# Del 18 al 24 de Agosto



## LIBRA

Los nacidos  
del 24-9 al 23-10

**SALUD:** Podrás pasar un período de tiempo sin preocupaciones respecto a tu salud, disfruta del buen equilibrio de tu cuerpo.

**DINERO:** Será una semana bastante prometedora para ti, sin embargo se presentarán algunas dificultades en el trabajo.

**AMOR:** Inesperadas situaciones resolverán algunos problemas emocionales que parecían insalvables, no te preocupes demasiado del modo en que ocurra y disfruta de la armonía conseguida.



## SAGITARIO

Los nacidos  
del 23-11 al 21-12

**SALUD:** Se aprecian pequeños problemas en el aparato respiratorio, deberás asegurarte de que no quedan secuelas.

**DINERO:** Tendrás las perspectivas bastante oscuras, sin embargo a medida que pasarán los días irán apareciendo las soluciones adecuadas.

**AMOR:** despertarás nuevos sentimientos en la persona amada, la cual se mostrará plenamente satisfecha de estas relaciones.



## ACUARIO

Los nacidos  
del 21-1 al 19-2

**SALUD:** Nada contrario se advierte en este terreno, los próximos días gozarás de buena salud y mucha energía vital.

**DINERO:** Te verás obligado a hacer frente a importantes crisis en tu entorno familiar, posiblemente se apoyarán en tí, personas que cuentan con tu colaboración desinteresada.

**AMOR:** Los celos injustificados serán la causa de múltiples disputas entre los cónyuges de este signo.



## ESCORPION

Los nacidos  
del 24-10 al 22-11

**SALUD:** Tendrás el aparato digestivo especialmente sensible, evita las comidas demasiado frías y demasiado calientes.

**DINERO:** Las personas que te rodean te ayudarán mucho en tus pretensiones financieras, cuida con especial atención y tacto los negocios que provengan de gente extranjera.

**AMOR:** Las relaciones con el sexo opuesto serán muy satisfactorias, especialmente a partir del fin de semana.



## CAPRICORNIO

Los nacidos  
del 22-12 al 20-1

**SALUD:** Aparecerán varios problemas de forma inesperada relacionados con tu salud, busca formas naturales de acabar con estos síntomas.

**DINERO:** Semana poco favorable para las finanzas, antiguas experiencias laborales serán ahora muy útiles para salir del bache.

**AMOR:** Evita los cambios en tu vida sentimental, una persona que te acosa y te adula podría inducirte a cometer un error que podría ser definitivo.



## PISCIS

Los nacidos  
del 20-2 al 20-3

**SALUD:** Vigila estos dolores de cabeza, no consientas que hagan de ti una persona amargada, busca una solución.

**DINERO:** Es un buen momento para realizar serias inversiones y para luchar por tu promoción en el empleo.

**AMOR:** Tus sentimientos son muy fuertes y es difícil hacer oyuelos sordos a tu corazón, sin embargo no será fácil lograr tu objetivo.

# GUIA DE T.V.



## SABADO 18 AGOSTO

**tve**

06.00 El nuevo entrenador  
07.00 De película  
08.00 Videomix  
08.30 Pero... ¿esto que es?  
09.35 Los contamimalos  
10.00 Sopa de gansos  
10.30 No te lo pierdas  
12.30 Viva la ciencia  
13.00 Juegos sin fronteras  
14.15 Biomán  
15.00 Telediario  
15.05 Loca academia de policía  
16.05 Película: "Genghis Khan"  
18.10 Dibujos  
18.20 Rockopop  
19.35 Una sola tierra  
20.05 Tusitala  
21.00 Telediario  
21.35 Informe semanal  
22.35 Hacia los grandes horizontes  
00.40 Mi querida señorita  
02.30 Un día es un día  
03.30 El salero  
04.30 Hablemos de sexo  
05.15 La otra mirada



08.00 Con tu cuerpo  
08.15 La edición científica  
08.40 Dibujos  
09.00 Barrio sésamo  
09.30 Videomix  
11.30 Argentina 90  
13.00 Concierto  
14.30 Últimas preguntas  
15.00 Don rock  
16.00 Estadio 2  
21.00 De aquí a la eternidad  
22.40 El primer juego  
23.00 El nuevo espectador  
00.00 Butaca de salón



09.30 La guardería  
11.30 Espacio 1999  
12.30 Peyton place  
13.30 Lo mejor de la semana  
14.30 Noticias  
15.30 Polvo de estrellas  
15.35 Denver  
16.10 La llamada del oeste  
16.30 Película: "Revuelta en la India"  
18.00 Jassy, la adivina  
19.35 Por favor, señor  
21.15 Nos vemos esta noche  
22.50 El dedo en la llaga  
01.17 Domingo de agosto  
03.00 Oh, video

## DOMINGO 19 AGOSTO

**tve**

06.15 Videomix  
07.00 Hablando claro  
07.30 Entre líneas  
08.00 Rockopop  
09.25 Concierto  
10.30 Santa Misa  
11.30 Pueblo de Dios  
12.00 Campo y mar  
12.30 Informe semanal  
13.30 El salero  
14.25 Dibujos  
14.35 Los caballeros del zodiaco  
15.00 Telediario  
15.35 Calimero  
16.05 Amigos y muy íntimos  
17.55 Dibujos  
18.20 Los cuentos de Alf  
18.45 Waku waku  
19.10 Se ha escrito un crimen  
20.00 El tiempo es oro  
21.00 Telediario  
21.35 El hombre y la tierra  
22.05 Cielo rojo al amanecer  
00.00 Los marginados



08.00 Con tu cuerpo  
08.15 Ancho mundo  
08.45 Dibujos  
09.10 Los mapaches  
09.35 Compañeros  
10.00 Los picapiedra  
10.30 Película: "Un héroe en la familia"  
12.00 Domingo deporte  
20.00 Kung fu  
20.55 Fútbol  
23.00 Luz de luna  
23.45 Película: "Mi tío Antoine"  
03.00 Al fin música



08.05 La guardería  
09.30 De tú a tú  
10.00 La intrusa  
11.30 La salud es lo que importa  
12.00 Hospital general  
13.00 Noticias  
14.00 Los segundos también cuentan  
14.30 Noticias  
15.40 Hasta la merienda  
17.30 Muñecas de papel  
18.30 La llamada del Oeste  
19.10 Película: "Portrait from life"  
21.00 La ruleta de la fortuna  
21.30 Noticias  
22.10 Película: "La clave"  
00.10 La clave II  
03.00 ¡Oh! Video

## LUNES 20 AGOSTO

**tve**

08.00 Buenos días  
10.00 Un hogar para los animales  
10.45 Aventura 92  
11.45 Apaga y vamonos  
12.00 Santa Bárbara  
12.45 Dibujos  
13.00 Magatzem  
14.00 Amigas  
14.30 Informatiu  
15.00 Telediario  
15.35 Cristal  
16.25 Cajón de desastre  
17.25 El duende del globo  
17.30 Los mundos de Yupi  
18.00 En verano  
19.00 3x4  
20.00 Informatiu  
20.10 Los caballeros de Houston  
21.00 Telediario  
21.30 Pero ¿esto que es?  
22.50 Hablemos de sexo  
23.35 La historia  
00.25 Diario noche  
01.00 La condesa de Charny



08.15 Arte y tradiciones populares  
08.45 Dibujos  
09.10 Barrio sésamo  
09.35 Teen wolf  
10.00 Los mundos de Yupi  
10.30 Arte y artistas flamencos  
11.00 Christabel  
12.00 Argentina 90  
14.00 Eurodiario  
14.30 El médico rural  
15.20 El mirador  
15.35 La música negra  
16.30 Un tonto con un millón de dólares  
18.05 Videomix  
18.25 Tendido cero  
20.30 Verano deporte  
21.30 Noticias 2  
22.05 Película: "El otro amor"  
23.45 Documentos TV  
00.35 Tiempo de creer  
01.00 Camada negra



11.30 La salud es lo que importa  
12.00 Hospital general  
13.00 Noticias  
14.00 Los segundos cuentan  
14.30 Noticias  
15.40 Hasta la vista  
17.33 Randall y hopkirk  
18.30 La llamada del oeste  
19.10 El último verano en Tánger  
21.00 La ruleta de la fortuna  
21.30 Noticias  
22.00 Los problemas del doctor  
23.45 Noticias  
24.00 El hombre del maletín  
01.00 Roque santeiro  
01.45 Oh video  
02.30 La intrusa  
03.15 La gata salvaje



## MARTES 21 AGOSTO

**tve**

11.45 Apaga y vámonos  
12.00 Santa Bárbara  
12.45 Dibujos  
13.00 Magatzem  
14.00 Un mundo diferente  
14.30 Informatiu  
15.00 Telediario  
15.35 Cristal  
16.25 Cajón desastre  
17.25 El duende del globo  
17.30 Los mundos de Yupi  
18.00 En verano  
19.00 3x4  
20.00 Informatiu  
20.10 Los caballeros de Houston  
21.00 Telediario  
21.30 Tariro verano  
22.10 Película: "Los sobornados"  
23.45 Tendido cero  
00.15 Diario noche  
00.50 Testimonio  
00.55 La condesa de Charny



10.00 Los mundos de Yupi  
10.30 Campo y mar  
11.00 Situación límite  
12.00 Las doce en punta  
13.00 El riesgo de la fantasía  
13.45 Nuestro mundo  
14.00 Eurodiario  
14.30 El médico rural  
15.15 El mirador  
15.30 Joyas de la iglesia ortodoxa  
16.30 Película: "Largo retorno"  
18.05 Hablando claro  
18.35 Entre líneas  
19.00 Videomix  
19.30 Verano deporte  
21.30 Noticias 2  
22.00 Cheers  
22.25 Que noche la de aquel año  
23.25 Fantasmas en herencia  
00.20 Klip  
01.00 Adiós, Alicia



10.00 La intrusa  
11.30 La salud es lo que importa  
12.00 Hospital general  
13.00 Noticias  
14.00 Los segundos cuentan  
14.30 Noticias  
15.40 Hasta la merienda  
17.30 El barón  
18.30 La llamada del oeste  
19.10 Película: "¿Pena de muerte?"  
21.00 La ruleta de la fortuna  
21.30 Noticias  
22.00 El valle de las muñecas  
23.00 Crónica en negro  
23.45 Noticias  
24.00 Los abogados  
01.00 Roque Santeiro  
01.15 Oh video  
02.30 La intrusa  
03.00 La gata salvaje

## MIÉRCOLES 22 AGOSTO

**tve**

08.00 Buenos días  
10.00 Un hogar para los animales  
10.45 Apaga y vámonos  
12.00 Santa Bárbara  
12.45 Dibujos  
13.00 El arca de Noé  
13.30 Magatzem  
14.00 El hoyo 19  
14.30 Informatiu  
15.00 Telediario  
15.35 Cristal  
16.25 Cajón desastre  
17.25 El duende del globo  
17.30 Los mundos de Yupi  
18.00 En verano  
19.00 3x4  
20.00 Informatiu  
20.10 Los caballeros de Houston  
21.00 Telediario  
21.30 Juzgado de guardia  
22.05 Las chicas de oro  
22.35 Una oportunidad para luchar  
00.10 Diario noche  
00.45 La condesa de Charny



08.00 Con tu cuerpo  
08.15 Arte y tradiciones populares  
08.45 Dibujos  
09.10 Barrio sésamo  
09.35 Teen wolf  
10.00 Los mundos de Yupi  
10.30 Klip  
11.00 El oro negro de Lornac  
12.00 Las doce en punta  
13.00 Otros pueblos  
14.00 Eurodiario  
14.30 El médico rural  
15.20 El mirador  
15.25 El acuario fantástico  
16.30 Las ibéricas  
17.50 Tendido cero  
20.00 Verano deporte  
20.30 Noticias  
22.00 Corazón  
23.00 Playa de la China  
23.45 Película: "Espantapájaros"  
01.00 Música NA



11.30 La salud es lo que importa  
12.00 Hospital general  
13.00 Noticias  
14.00 Los segundos cuentan  
14.30 Noticias  
15.40 Hasta la merienda  
17.35 Los abogados  
18.30 La llamada del oeste  
19.10 Película: "Por un ataúd lleno de dólares"  
21.00 La ruleta de la fortuna  
21.30 Noticias  
22.00 Película: "Amame o déjame"  
23.45 Noticias  
24.00 El hombre del maletín  
01.00 Roque Santeiro  
01.45 Oh video  
02.30 La intrusa  
03.15 La gata salvaje

## JUEVES 23 AGOSTO

**tve**

08.00 Buenos días  
10.00 Un hogar para los animales  
10.45 Aventura 92  
11.45 Apaga y vámonos  
12.00 Santa Bárbara  
12.45 Dibujos  
13.00 El arca de Noé  
13.30 Magatzem  
14.00 Valerie  
14.30 Informatiu  
15.00 Telediario  
15.35 Cristal  
16.25 Cajón desastre  
17.25 El duende del globo  
17.30 Los mundos de Yupi  
18.00 En verano  
19.00 3x4  
20.00 Informatiu  
20.10 Los caballeros de Houston  
21.00 Telediario  
21.35 Pecados  
22.30 El primer juego



08.00 Con tu cuerpo  
08.15 Arte y tradiciones populares  
08.45 Dibujos  
09.10 Barrio sésamo  
09.35 Teen wolf  
10.00 Los mundos de Yupi  
10.30 Música NA  
11.00 La locura cotidiana  
12.00 Las doce en punta  
13.00 La ruta de la seda por mar  
14.00 Eurodiario  
14.30 El médico rural  
15.20 El mirador  
15.25 National Geographic  
16.30 Película: "A tiro limpio"  
17.50 Tendido cero  
20.00 Verano deporte  
20.30 Noticias  
22.00 Tahití y sus islas  
22.35 Película: "Star 80"  
00.20 Metrópolis  
01.00 Película: "Siempre"



11.30 La salud es lo que importa  
12.00 Hospital general  
13.00 Noticias  
14.00 Los segundos también cuentan  
14.30 Noticias  
15.40 Hasta la merienda  
17.35 Muñecas de papel  
18.30 La llamada del oeste  
19.10 Película: "Juego sucio en las Vegas"  
21.00 La ruleta de la fortuna  
21.30 Noticias  
22.00 La tarántula  
23.45 Noticias  
00.00 Absolutamente grandes  
01.00 Roque Santeiro  
01.45 Oh video  
02.30 La intrusa  
03.15 La gata salvaje

## VIERNES 24 AGOSTO

**tve**

13.30 Magatzem  
14.00 Una forma de vivir  
14.30 Informatiu  
15.00 Telediario  
15.35 Cristal  
16.25 Plàstic  
17.25 El duende del globo  
17.30 Las aventuras de Peter cola de algodón  
18.00 Las estrellas  
18.30 Con las manos en la masa  
19.00 3X4  
20.00 Informativos  
20.30 Los caballeros de Houston  
21.00 Telediario  
21.40 La gran evasión  
22.25 Película: Don erre que erre  
00.15 Diario Noche  
00.35 Película: El Delator  
02.10 Jazz entre amigos  
03.10 Tariro Verano  
03.40 Documentos TV  
04.40 El Salero  
05.40 Otros pueblos

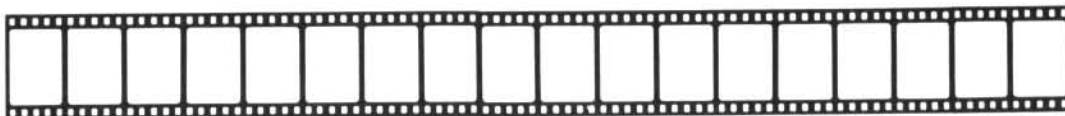


08.00 Con tu cuerpo  
08.15 Arte y tradiciones  
08.45 Dibujos animados  
09.10 Barrio Sésamo  
09.30 Teen Wolf  
10.00 Plàstic  
11.00 Las Ibáñez  
12.00 Las doce en punta  
13.00 Los pueblos del Pacífico  
14.00 Eurodiario  
14.30 El médico rural  
15.20 El mirador  
15.35 Secuencias  
16.30 Película: ¿Quién soy yo?  
17.55 Oficios para el recuerdo  
18.25 Stop seguridad...  
18.55 Videomix  
19.30 Verano deporte  
21.30 Noticias 2



08.05 La guardería  
09.30 De tú a tú  
10.00 La intrusa  
11.30 La salud es lo que importa  
12.00 Hospital general  
13.00 Noticias  
14.00 Los segundos también cuentan  
14.30 Noticias  
15.40 Hasta la merienda  
17.30 Muñecas de papel  
18.30 La llamada del Oeste  
19.10 Película: "Portrait from life"  
21.00 La ruleta de la fortuna  
21.30 Noticias  
22.10 Película: "La clave"  
00.10 La clave II  
03.00 ¡Oh! Video





## SABADO 18 AGOSTO



12.15 Madrugada pop  
13.05 Soñar con los ojos abiertos  
13.30 Las chicas con las chicas  
14.00 Pressing boxeo  
15.00 Arnold  
15.30 la casa grande de Jamaica  
17.15 Vip mar  
19.00 Humor amarillo  
19.30 Hip, hip, hurra  
20.00 Pressing catch  
20.50 Chistes de verano  
21.00 Burbujas de su media naranja  
22.00 Las labores de Erica  
22.30 Bellezas al agua  
00.15 Entre hoy y mañana  
00.30 Don Camilo y el honorable Peppone



11'45 Sardanes  
12.15 El jenet solitari  
13.30 el mon de Cousteau  
14.30 Telenotícies  
15.05 Dibuixos  
15.35 Dodge city  
17.20 Les brigadas del tigre  
18.20 Buck Rogers  
19.10 Cagney y Lacey  
20.00 Fútbol  
22.00 Telenotícies  
22.35 De mes verdes en maduren  
23.00 Mike Hammer  
00.00 Dimensió desconeguda



16.00 Esports  
19.45 Vibria  
20.00 Grans viatges pel mon en tren  
21.00 Telenotícies  
21.30 Els intocables  
22.30 Fútbol

## DOMINGO 19 AGOSTO



12.15 Las montañas de Ana  
12.40 Discoteca de verano  
13.15 Hip, hip, hurra  
13.45 Pressing catch  
14.30 Arco iris  
15.00 Arnold  
15.30 Película: "Jimmy, el chico"  
17.15 Bellezas al agua  
19.00 Corín Tellado: "Mis mejores historias de amor"  
20.50 La chispa de los famosos  
21.00 Automán  
22.10 Humor amarillo  
22.30 El ocaso de una estrella  
00.40 Entre hoy y mañana  
00.55 Los misterios de la noche



11.45 Sardanes  
12.00 Jazz  
13.00 Esports  
14.30 Telenotícies  
15.05 Dibuixos  
15.30 Jim West  
16.35 Blat  
18.20 Ballesta  
19.15 L'illa de les papallones  
19.40 Paradise  
20.30 Telenotícies  
21.10 Trenta minuts  
21.40 Dallas  
22.45 Fútbol  
00.45 Dimensió desconeguda



16.00 Esports  
18.00 L'exercit de les ombres  
20.30 Thalassa  
21.00 Telenotícies  
21.35 Salvatore Giuliano  
23.35 Informe mundial

## LUNES 20 AGOSTO



12.00 Telecupón  
12.30 Loving  
13.15 Teleromance  
14.00 La revancha  
15.00 Super guay  
17.15 Discoteca de verano  
17.30 Días de baile, señora  
19.05 Segundo matrimonio  
19.30 Loving  
20.20 Chistes de verano  
20.30 Alicia  
21.00 Telecupón  
21.30 Robotech  
22.00 Enredos de familia  
22.30 Vip mar  
00.15 Entre hoy y mañana  
00.30 Las chicas con las chicas

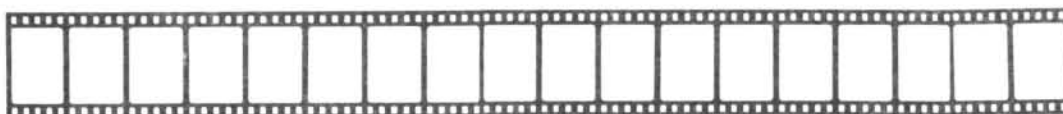


11.15 Tres, catorze, setze  
12.20 Cita amb l'esport  
13.00 Treinta minuts  
13.30 Telenotícies  
13.55 Cain i Abel  
14.30 Telenotícies  
15.15 Veins  
15.35 Farrington  
16.00 Dibuixos  
16.30 Zambo, el rei de la jungla  
18.00 Dibuixos  
18.30 International Headkines  
19.00 La dona bionica  
20.10 Dibuixos  
20.30 Telenotícies  
21.15 Gent del barri  
21.40 De professió api  
22.15 Dimecres de cendra  
23.55 Telenotícies  
00.15 Tot l'esport  
00.45 La dimensió desconeguda



19.30 Mediterrània  
20.00 Basquetmania  
21.00 Telenotícies  
21.40 Tot l'esport  
22.00 Big world  
22.55 Max Headroom





## MARTES 21 AGOSTO



12.00 Tele cupón  
12.30 Loving  
13.15 Teleromance  
14.00 La revancha  
15.00 Super guay  
17.15 Discoteca de verano  
17.30 Días de baile señora  
19.05 Segundo matrimonio  
19.30 Loving  
20.25 Chistes de verano  
20.30 Alicia  
21.00 Telecupón  
21.30 Robotech  
22.00 Enredos de familia  
22.30 Noches de aventura  
00.30 Entre hoy y mañana  
00.45 Arco iris

## MIÉRCOLES 22 AGOSTO



12.00 Tele cupón  
12.30 Loving  
13.15 Tele romance  
14.00 La revancha  
15.00 Super guay  
17.15 Discoteca de verano  
17.30 Días de baile señora  
19.05 Segundo matrimonio  
19.35 Loving  
20.20 Chistes de verano  
20.30 Alicia  
21.00 Tele cupón  
21.30 Roboteig  
22.00 Enredos de familia  
22.30 Película: "El tormento y el éxtasis"  
00.40 Entre hoy y mañana  
00.55 Hay que calor

## JUEVES 23 AGOSTO



12.00 Tele cupón  
13.15 Tele romance  
14.00 La revancha  
15.00 Super guay  
17.15 Discoteca de verano  
17.30 Días de baile señora  
19.00 Segundo matrimonio  
19.30 Loving  
20.25 Chistes de verano  
20.30 Alicia  
21.00 Tele cupón  
21.30 Roboteix  
22.00 Enredos de familia  
22.30 Cita con Richard Chamberlain  
23.10 Hay que calor  
00.15 Entre hoy y mañana  
00.30 Pressing Boxeo

## VIERNES 24 AGOSTO



09.30 En armonía  
11.15 Verano 90  
12.00 Telecupón  
12.20 Loving  
13.15 Teleromance  
14.00 La revancha  
15.00 Super guay  
17.15 Discoteca de verano  
17.30 "Días de baile", "Señora"  
19.05 Segundo matrimonio  
19.30 Loving  
20.25 Chistes de verano  
20.30 Alicia  
21.00 Telecupón  
21.30 Robotech  
22.00 Enredos de familia  
22.30 Detectives en la 5  
00.30 Entre hoy y mañana  
00.45 ¡Ay, que calor!



11.15 Acció ara  
11.45 Big world  
12.45 Thalassa  
13.30 Telenotícies  
13.55 Caim i Abel  
14.30 Telenotícies  
15.15 Veïns  
15.35 Farrington  
16.00 Dibuixos  
16.30 Película: "El ciclistes voladors"  
18.00 Dibuixos  
18.30 International Headlines  
19.00 La dona bionica  
20.30 Telenotícies  
21.15 Gent del barri  
21.40 AMB l'aigua al coll  
21.50 Així es la vida  
22.45 L'agencia  
23.30 Telenotícies  
24.00 Tot l'esport  
00.15 La dimensió desconeguda



11.15 Bàsquet mania  
12.20 Veles al vent  
12.45 Així es la vida  
13.30 Telenotícies  
13.55 Caim i Abel  
14.30 Telenotícies  
15.15 Veïns  
15.35 Farrington  
16.00 Dibuixos  
16.30 Película: "Un poli"  
18.00 Dibuixos  
18.30 International Headlines  
19.00 La dona bionica  
20.00 Bola de drac  
20.30 Telenotícies  
21.15 Gent del barri  
21.40 Película: "Els duelistes"  
23.20 Informatiu cinema  
23.45 Telenotícies  
00.10 Tot l'esport  
00.15 La dimensió desconeguda



11.15 Futbol 90  
11.45 Circ  
12.30 60 Minuts  
13.30 Telenotícies  
14.00 Cain i Abel  
14.30 Telenotícies  
15.15 Veïns  
15.35 Farrington  
16.00 Dibuixos  
16.30 Dues nits amb Cleopatra  
17.40 Dibuixos  
18.30 International Hearlines  
19.00 La dona bionique  
20.00 Dibuixos  
20.30 Telenotícies  
21.10 Gent del Barri  
21.40 Betes i Films  
21.15 La màgica màgia del màgic Andreu  
23.50 Telenotícies  
00.10 Motor a fons  
00.40 Tot l'esport  
01.05 La dimensió desconeguda



11.15 Circ  
11.30 Les coses dels famosos  
12.00 La màgica màgia del màgic Andreu  
13.00 Informatiu Cinema  
13.30 Telenotícies comarques  
14.00 Cain i Abel  
14.30 Telenotícies  
15.15 Veïns  
15.35 Farrington  
16.00 Dibuixos  
16.30 Película: "Una colta del Kosca"  
18.30 International Headlines  
19.00 La dona bionica  
20.00 Dibuixos  
20.30 Telenotícies  
21.10 Gent del Barri  
21.40 Sóc com sóc  
22.10 Qui?  
23.25 Telenotícies  
23.45 Tot l'esport  
00.10 Dimensió desconeguda  
00.35 Un caprici de Caroline



19.30 Mediterrània  
20.00 Star trek  
21.00 Telenotícies  
21.40 Tot l'esport  
22.00 Teatre  
23.30 Crònica negra



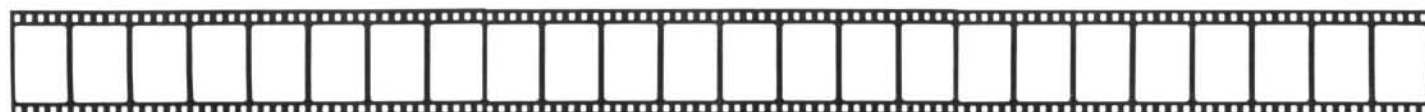
19.30 Mediterrània  
20.00 Cosmos  
21.00 Telenotícies  
21.40 Tot l'esport  
22.00 L'escorç negre  
22.30 60 minuts  
22.50 Pulasqui



19.30 Mediterrània  
20.00 Sputnik  
21.00 Telenotícies  
21.35 Tot l'esport  
22.00 La cia  
23.00 Canal 33 Presenta



19.30 Mediterrània  
20.00 Fútbol 90  
21.00 Telenotícies  
21.35 Tot l'esport  
22.00 Detectiu Canniant  
22.50 Tres, catorze, setze  
23.50 Informe Mundial ONU





## Carnet Social

### Nacimientos

**Los primeros adoradores del Niño Jesús fueron unos humildes y pobres pastores de los alrededores de Belén.**

El día 1, nació del matrimonio compuesto de Francisco Amador y Eva Moreno un precioso niño que será de nombre Francisco.

Catalina Isabel que el día 6 llenó de alegría el hogar de sus padres Melchor Suñer y Catalina Rigo.

Isabel Cerdá dió a luz con toda felicidad a una encantadora niña, el día 4, y su padre es José Abrines, la niña se llamará Marta.

**Nuestra felicitación a las mamás y papás, abuelos, padrinos y familiares.**

**Dios no recompensa el éxito, que no depende de nosotros, sino la intención que tenemos.**

### Boda

En la Iglesia de San Vicente Ferrer de los PP. Dominicos, el sábado, día 11, a las 7, se desposaron la simpática Francisca Llinás Navarro y su novio Cándido Vidal Rodríguez.

Celebró la Misa e impartió la Bendición Nupcial, el P. Fr. Emiliano, O.P.

### Bodas en la Parroquia de los Dolores

*- ¿Qué es poesía? -  
dices, mientras clavas  
en mi pupila tu pupila azul.*

*¿Qué es poesía? ¿Y  
tú me lo preguntas?  
Poesía... eres tú.*

Por la tarde del día 11, en la Parroquia de Nuestra Señora de los Dolores, a las 6, se desposaron en matrimonio Antonio Durán Siquier e Isabel Pou Pou.

La ceremonia religiosa estuvo a cargo del Vicario Rdo. D. Tomás Riera.

A las 7, unieron sus vidas Francisco Cuencas Galmés y Coloma Riera Bauzá. Impartió la Bendición Nupcial el Rdo. D.

**Nuestra enhorabuena a las nuevas parejas que han contraído matrimonio. Les deseamos salud, amor, comprensión, y que disfruten de esta nueva y santa vida hasta que la muerte los separe.**

**Para comprender la diferencia entre el modo en que hombres y mujeres piensan y sienten amor, es muy importante entender la distinción entre estar enamorado y amar.**

### Defunciones

**¿No es triste que todos los días alegres sean tan cortos y todos los días tristes sean tan largos?**



A los 63 años dejó este mundo, Bárbara Bassa Domenge (a) Mora; por tal motivo, en la Parroquia de Nuestra Señora de los Dolores, a las 8, se celebró un Funeral por el eterno descanso de su alma.

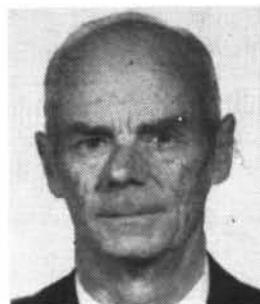
**Los familiares Fluxá Adrover y Truyols Bassa, agradecen públicamente las muestras de solidaridad y afecto encontradas en el penoso trance de la muerte de un ser querido. Que descansen en paz.**

**¿Cómo tememos que nos hablen de la muerte y, sin embargo, no hay cosa que mas nos importe que nos hablen de la muerte!**

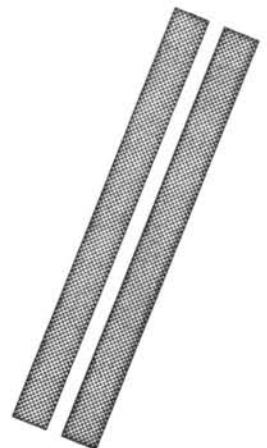
### En la época presente

**Amigos:  
El mundo está caducante.  
Prevaricada la gente.  
Los delitos en creciente.  
Las virtudes en menguante.  
La vanidad muy pujante.  
El odio que la sigue.  
La gente no se ama, no.  
Corren a toda velocidad.  
¿Quién los controla... ¡Nadie!  
¿Quién nos protege... ¡Nadie!  
Pues, y ¿El Código se ignora?  
Lo sagrado está muy ofendido.  
Pues el mundo está perdido...**

P. Marc



El pasado día 13, en la calle Miño, 24, falleció Domingo Fluxá Rosselló (a) des Pou Nou, a la edad de 74 años, y por la noche, en la Iglesia de San Vicente Ferrer de los P.P. Dominicos, a las 7'45, se celebró en sufragio de su alma, un Funeral.



NUEVOS SEAT IBIZA



## AIRE ACONDICIONADO GRATIS

**Y ADEMÁS, 90.000 PTAS. MÁS POR TU COCHE USADO**

**O, SI LO PREFIERES, AHORRATE HASTA 140.000 PTAS.**

Ahora, al comprarte el nuevo SEAT IBIZA, líder en ventas en su categoría, puedes elegir entre AIRE ACONDICIONADO DE SERIE GRATIS y 90.000 ptas. más por tu coche usado, en las versiones 1.5 de 90 ó 100 CV., o bien, ahorrarte hasta 140.000 ptas. en el resto de las versiones. Disfruta este verano de las prestaciones y equipamiento de un líder.

- Motores System Porsche de hasta 100 CV. ✓

- Cinco velocidades. ✓
- Asientos anatómicos. ✓
- Doble sistema de frenos cruzados y servofreno. ✓
- Suspensión BTN. ✓
- Elevalunas eléctricos y cierre centralizado (según versiones). ✓

EN 3 Y 5 PUERTAS.

Oferta válida para vehículos en stock. Sólo hasta 31/8/90.

**SEAT. MÁS POR MENOS.**

*Ibiza Special 0.9 desde 999.000 ptas.*

**SEAT**  
Grupo Volkswagen

VEALO EN:

**MONTSERRAT-MOYA C.B.**

Ctra. Palma-Artá, km. 49 - Tels. 550312-550125 MANACOR



UNA VEZ MAS, FORD LE DA MAS

## USTED ELIGE

Hasta  
**300.000** <sup>menos</sup> <sup>ó</sup> <sub>pts.</sub>  
CON O SIN COCHE USADO

**AIRE** <sup>y 150.000 pts.</sup> <sup>menos</sup>  
**ACONDICIONADO**  
LIBRE DE COSTE



Este mes, al comprar su ESCORT u ORION (según versiones) puede elegir entre dos magnificas opciones:

Hasta 300.000 ptas. de ahorro, con o sin entrega de su coche usado, o bien; Aire Acondicionado libre de coste y 150.000 ptas. Oferta válida para unidades en stock y no acumulable a otras ofertas.

Ejemplo: Escort Mark II 1.6  
precio final 1.387.049 ptas.

OFERTA VALIDA  
PARA  
ESCORT U ORION

**RADIO  
CASSETTE  
GRATIS**

INFORMATE EN:

**Auto Drach, s. a.**

Carretera Palma Km. 48 - Tel. 55 13 58 - MANACOR



Y SUS SERVICIOS OFICIALES